

# L'INFORMATION IMMOBILIÈRE

149

Printemps 2026

PATRIMOINE

La deuxième vie

## DES MONUMENTS

### ÉPOQUE

Les déboires  
du commerce

### ART

Le Musée Barbier-Mueller  
réveille les esprits

### ÉVASION

Le Groenland,  
une obsession  
américaine





**Hydrodiag**  
est un logiciel de gestion  
et d'anticipation des risques sanitaires.

DIPAN, leader suisse de la gestion des réseaux  
hydrauliques développe des solutions  
GreenTech en partenariat avec les écoles  
polytechniques fédérales pour la durabilité  
et la sécurité de vos bâtiments.

Ses produits 100% naturels  
bénéficient du label Swiss made  
et sont approuvés par l'Office  
Fédéral de la Santé Publique.



**ETH** zürich

**EPFL**



 **suissetec**



# SOM- MAIRE

## CHRONIQUES

Luc Ferry	6
Laure Lugon	10

## NOTRE ÉPOQUE

Olivier Dauvers : « Le consommateur est majoritairement égoïste »	15
---	----



## DOSSIER

La deuxième vie des monuments	20
Changement de décor	23
La centrale suspendue	31
Transformer ou pas ? Question de « substance »	32
Un guépard dans l'église	37
Lorsque le patrimoine devient mondial	39
Un hôtel sur le toit	47
Divins écrans	49
L'art à la piscine	57

## HORIZONS

Le goût du faux	60
-----------------	----



## ARCHITECTURE

Casas exóticas	68
----------------	----

## DESIGN

Le style retrouvé de Franco Albini	82
Fine lame	90





MARQUE DE CONFIANCE



NL ferblanterie sanitaire Sàrl

Service d'urgence 24/24 | tél. 022|885 03 85 ou 022|329 36 04

Rue François-Dussaud 17

CP 1628 - 1211 Genève 26 | [info@nl-sanitaire.ch](mailto:info@nl-sanitaire.ch)





## ART

Plaire aux esprits	94
À Bâle, la révolution Cézanne	102



## REGARDS SUR LE MONDE

Le Groenland, une obsession américaine	116
--	-----

## PAGES IMMOBILIÈRES DE PRESTIGE

Genève	
À vendre	135
Vaud	
À vendre	141
Valais	
À vendre	144
International	147



## PAGES IMMOBILIÈRES

Genève	
À vendre	150
À louer	169
Vaud	
À vendre	182
À louer	188

## ILS ONT DIT

200

## IMPRESSUM

Une publication de la  
Société Privée de Gérance  
Route de Chêne 36 – CP 6255 – 1211 Genève 6  
www.spg.ch

Service des publications:  
publications@spg.ch  
www.informationimmobiliere.ch

Éditrices responsables:  
Marie Barbier-Mueller  
Valentine Barbier-Mueller

Rédacteur en chef:  
Emmanuel Grandjean  
redaction@informationimmobiliere.ch

Ont participé à ce numéro: Alexandre Duyck,  
Luc Ferry, Olivier Gurtner, Jean Marie Hosatte,  
Philip Jodidio, Laure Lugon, Étienne Klein,  
Richard Malick, Cora Miller, Thierry Oppikofer

Publicité:  
Edouard Carrascosa - ec@spg.ch  
Tél. 058 810 33 30 - Mob. 079 203 65 64

Abonnements:  
Tél. 022 849 65 86  
abonnement@informationimmobiliere.ch  
Pages immobilières: Lorène Pelfini  
Graphisme et prépresse: Lorène Pelfini  
Correction: Monica D'Andrea  
Distribution: Christian Collin  
Production: Stämpfli SA, Berne  
Tirage de ce numéro: 115'000 ex.  
Tirage contrôlé (REMP 2024/2025): 114'393 ex.

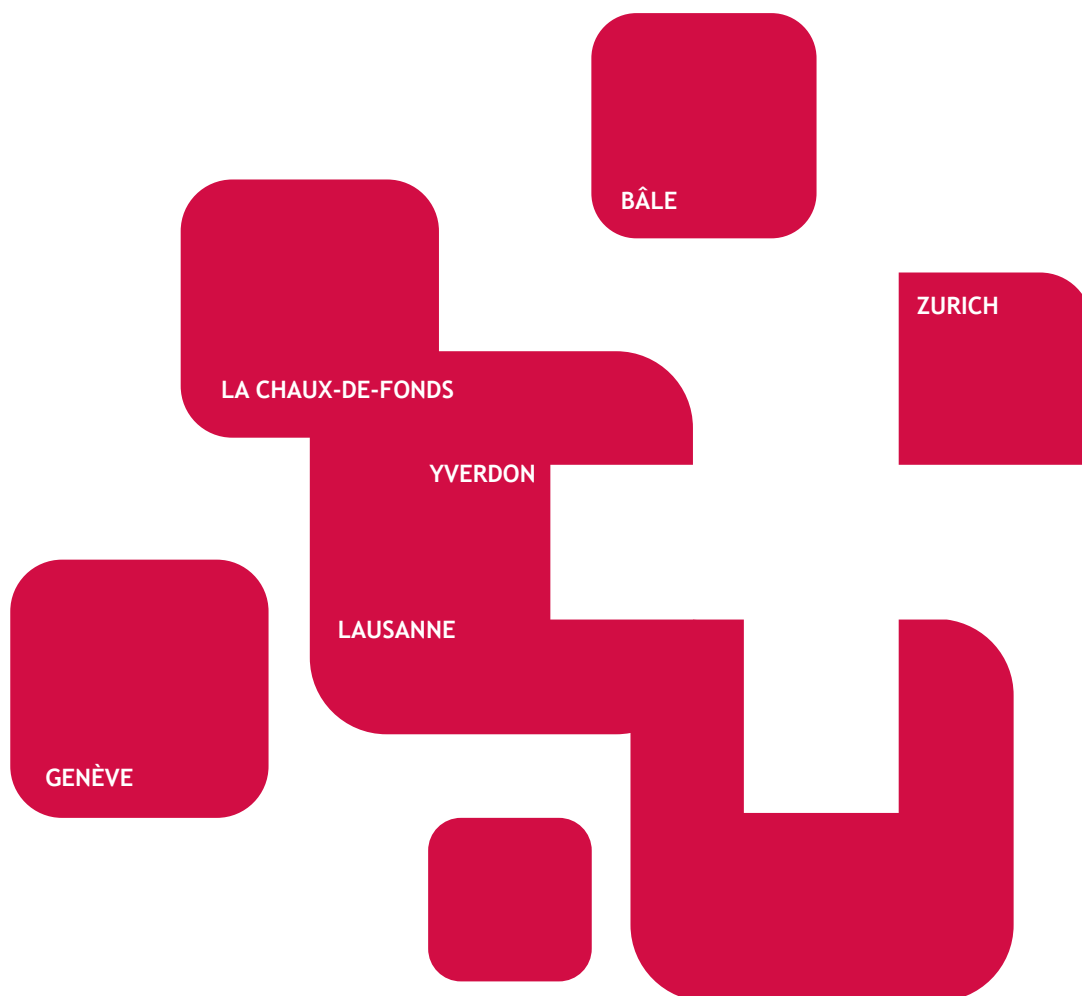
Cette revue, créée en 1976, est éditée par la  
Société Privée de Gérance SA.  
Tous droits réservés.  
©2026 Société Privée de Gérance SA, Genève

Paraît trois fois par an.  
Prochaine parution en mai 2026.



Les offres contenues dans les pages immobilières ne constituent pas des documents contractuels. L'éditeur décline toute responsabilité quant au contenu des articles. Toute reproduction même partielle des articles et illustrations parus dans ce numéro est interdite, sauf autorisation préalable et écrite de la rédaction.





**CGC Energie sa**

Chemin du Foron 14 – Case postale 216 – CH 1226 Thônex (GE)

Tél. +41 (0)22 869 06 00 – Fax +41 (0)22 869 06 10

Dépannage 24/24 +41 (0)22 869 06 20 - E-mail: [cgcenergie@cgcenergie.ch](mailto:cgcenergie@cgcenergie.ch)



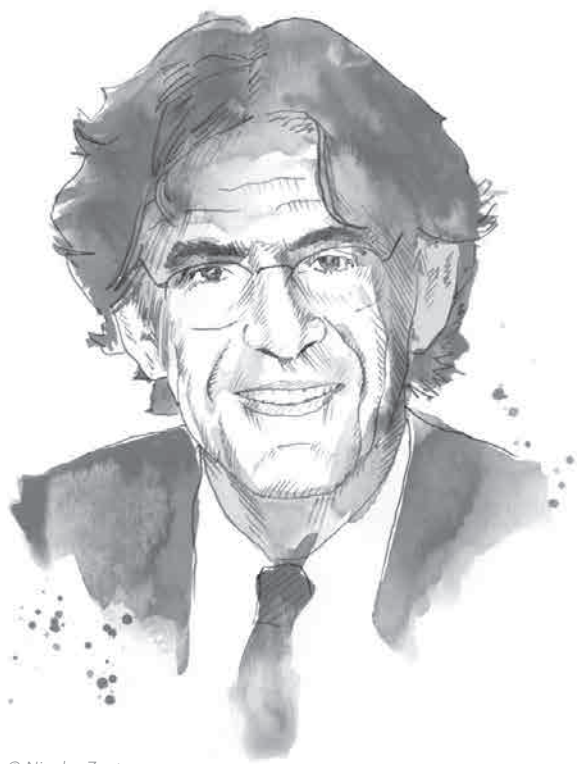


Chauffage | Ventilation | Climatisation | Réseau de chaleur | Pompe à chaleur | Installation  
Maintenance | Facilities Management | Concept Énergétique | Énergies Renouvelables



CGC Energie, Compagnie Genevoise de Chauffage, société 100% Suisse, optimise les performances énergétiques, économiques et environnementales des installations techniques dans le domaine de l'énergie et des process industriels du chauffage, de la climatisation et de la ventilation.

Conception, réalisation et exploitation de réseaux de chaleur.



© Nicolas Zentner

## NE PLUS DISCIPLINER LES ENFANTS, VRAIMENT?

par Luc Ferry, écrivain et philosophe

L'enfer étant pavé de bonnes intentions, le vieux thème soixante-huitard selon lequel la discipline serait fasciste a repris du service sous des dehors plus présentables, ceux de la psychologie positive et de son funeste rejeton pédagogique, l'éducation positive. C'est, par exemple, dans cet esprit progressiste qu'un article de Madame Tarisayi de Cugnac intitulé « Éducation positive, les cinq clefs pour comprendre » publié sur un site intitulé Mykidishappy (Mon petit est heureux: qui serait assez méchant pour vouloir que son enfant soit malheureux?) explique comment il faut rompre avec « nos vieux réflexes éducatifs », ceux qui reposaient encore sur la transmission de principes éthiques par l'autorité des parents, voire, le cas échéant, par celle des professeurs et des représentants de la loi.

### IDÉOLOGIE DÉVASTATRICE

La dame en question se présente comme « formatrice en Discipline Positive certifiée par les D<sup>rs</sup> Jane Nelsen et Lynn Lott, les fondatrices de cette méthode », un diplôme qui bien évidemment n'existe nulle part. Dans cet article que je cite parce qu'il est typique de cette idéologie dévastatrice (mais des milliers d'autres vont désormais dans le même sens, Madame Caroline Goldman étant une des rares psychologues à entrer courageusement en résistance contre ces délires modernistes), Madame de Cugnac nous invite à « remplacer la discipline par l'autodiscipline », à utiliser des « outils de parentalité qui remplacent les punitions par des jeux » (comme c'est gentil !), la « discipline positive,



*n'utilisant ni cris, ni punition, ni chantage, ni menace, ni récompense* ». Ben, voyons ! Pour y parvenir, il faut juste que la « relation parent-enfant soit égalitaire afin que l'on respecte les besoins de chacun », les adultes ne devant plus envoyer les enfants se coucher, mais plutôt se coucher devant eux et surtout cesser de prétendre « en savoir plus qu'eux » (sic).

Dans le même sens, un livre de Fabrice Midal, *Foutez-vous la paix !* lui aussi typique de ce courant de « pensée » (ou d'absence de pensée...) propose un chapitre intitulé tout simplement : « Cessez de discipliner vos enfants ! » comme si ce n'était, hélas !, pas déjà trop souvent le cas. Quelle bonne idée, en effet, la recommandation de cet avatar mielleux de Mai 68 consistant à appliquer à l'éducation l'idéal de bonheur défendu tous azimuts par la psychologie positive. On y lit encore ceci, qui me laisse songeur : « *Quand nous intimons l'ordre à un enfant de se retirer dans sa chambre, nous entendons que dans sa solitude, il va réfléchir à son comportement et comprendre qu'il a mal agi. Ce n'est évidemment pas ce qui se produit. L'enfant va s'isoler et il va ressasser l'injustice de cette punition et se désoler, non pas de son comportement, mais de l'injustice de ses parents.* »

### CONFUSION TOTALE

Quiconque y réfléchira comprendra que cette analyse repose sur une confusion totale entre punition et injustice, confusion que les enfants ne font d'ailleurs pas, une sanction proportionnée à la faute leur paraissant la plupart du temps comme juste, méritée,





# 25%

de baisse  
des consommations  
de chauffage et  
d'eau chaude (IDC)  
**GARANTI !**

---

**Et votre bâtiment ?**



SYSTÈME  
**GE**

Monitoring et optimisation automatisée  
[www.gestion-energies.ch](http://www.gestion-energies.ch)  
022 722 19 60



MULLER  
ENERGIES<sup>SA</sup>

mais aussi comme le principe même de la différence entre vengeance et justice !

En juillet dernier, le ministère français du Travail, de la Santé, des Solidarités et des Familles publiait un guide destiné à tous les établissements d'accueil du jeune enfant de 0 à 3 ans, y compris bien sûr les petites classes de l'école primaire (les « maternelles »). Dans ce texte inspiré de A à Z par la psychologie et l'éducation dites « positives », on apprend que « *quelle que soit l'émotion qui anime l'enfant (joie, peur, colère, agacement, tristesse...), son expression est favorisée par l'adulte et non pas empêchée. Les professionnels mettent en place un cadre éducatif qui n'a surtout pas pour fonction de discipliner l'enfant, mais de le sécuriser. Les professionnels n'adoptent pas d'approche punitive dans le cas où les enfants ne respectent pas le cadre. Lorsque l'enfant ne répond pas aux règles, limites et interdits, la punition (paroles dévalorisantes, aller au coin, isolement...) est proscrite par la loi, elle est contre-productive.* »

Cette nouvelle incarnation du « il est interdit d'interdire » avec sa « déconstruction » de tous les visages de l'autorité, est encensée par Isabelle Filliozat, une des papesses de l'éducation positive qui publie sur son site un article intitulé tout simplement « Hourrah ! » Cette dame jubile en effet à l'idée qu'un référentiel officiel publié par le ministère interdise enfin toute discipline : « *La « juste distance » dont on nous rabâchait (sic !) les oreilles laisse place à une juste proximité ! On y lit que les pleurs des petits ne sont jamais des caprices ou des tentatives de manipulation de la part de l'enfant. Il est rappelé que le cadre est là pour sécuriser l'enfant et non pour le discipliner... Et il est écrit noir sur blanc que la punition (paroles dévalorisantes, coin, isolement) est proscrite par la loi.* »

### FILE DANS TA CHAMBRE !

Merveilleux, en effet ! Fini le rapport à la loi et les limites éducatives, ainsi que l'autorité des professeurs et des parents ! Caroline Goldman, auteur d'un excellent livre intitulé *File dans ta chambre ! Offrez des limites éducatives à vos enfants* (quelle horreur !) a rédigé, avec Élisabeth Badinter, une chronique cosignée par une dizaine de professionnels de l'enfance qui, avec beaucoup de justesse et de bon sens, pulvérisent ces âneries postsoixante-huitardes. On y lit notamment ceci, que je tiens ici à citer : « *Sous la plume des rédacteurs de ce guide tous les enfants sont subitement devenus des enfants polytraumatisés appelant réparation, toute obéissance est devenue signe de soumission et toute sanction est devenue maltraitance. Les rédacteurs n'ont pas hésité à réinterpréter les lois. La « convention des droits de l'enfant » de 2019 a bien mentionné parmi les maltraitements « l'isolement » de l'enfant, évoquant une exclusion radicale sur le plan sociorelationnel – par exemple en lui interdisant toute activité extérieure ou en l'enfermant dans une cave pendant des journées entières. Mais les rédacteurs du guide*

*ont semé la confusion en assimilant cette maltraitance à la « mise à l'écart temporaire hors de l'espace commun ». On reconnaît aisément le courant idéologique « positif » quand on lit que l'agressivité des enfants n'existe pas. L'agressivité y est donc régulièrement renommée « émotion » et les poussées pulsionnelles « tempêtes émotionnelles ». Nier l'agressivité pulsionnelle de l'enfant et sa quête normale de limites éducatives, considérer que tous les enfants sont dépressifs et polytraumatisés, encourager l'expression de toute frustration sans cadre et assimiler toute mise à l'écart à une violence éducative relève d'une posture insensée et dangereuse. » Bien vu et bien dit !*

Pas de malentendu, les auteurs sont évidemment hostiles à toute forme de châtiment corporel, reste qu'envoyer « au coin » ou dans sa chambre un enfant qui en a mordu ou frappé un autre n'a rien de « traumatisant ». C'est même tout l'inverse : c'est ce qui peut le structurer, lui donner des repères sécurisants, commencer à lui faire comprendre que par amour on doit le conduire à respecter les lois.

## « L'ÉDUCATION POSITIVE OUBLIE L'ESSENTIEL, À SAVOIR QU'UNE ÉDUCATION RÉUSSIE COMPORTE TOUJOURS TROIS MOMENTS : L'AMOUR, LA LOI ET LES SAVOIRS. »

Dans son livre, Caroline Goldman insiste sur un point essentiel : l'éducation sans interdits ni sanctions fabrique des enfants qui seront plus tard rejetés, voire honnis par les autres, car ils se croiront tout permis, ce qui les rendra, non pas « bien dans leur peau », mais odieux.

L'éducation positive oublie en effet l'essentiel, à savoir qu'une éducation réussie comporte toujours trois moments : l'amour, la loi et les savoirs, disons de manière allégorique, Jésus, Moïse et Socrate. Vouloir se passer des deux derniers au motif qu'il faudrait à tout prix être « bienveillant » vis-à-vis d'enfants forcément toujours bons par nature est non seulement une erreur, mais une faute pathétique, car elle nous conduira peu à peu vers une société invivable. Encore une fois, il ne s'agit pas de revenir « en arrière toute », de restaurer des formes d'autoritarisme que les années 60 ont parfois critiqué à juste titre, seulement de faire comprendre qu'en passant de l'autre côté du cheval, on ne rend service à personne, surtout pas aux enfants. ■





# NOVACITY

SOLUTIONS IMMOBILIÈRES



## BILANS ÉNERGÉTIQUES



CERTIFICAT ÉNERGÉTIQUE CANTONAL DES BÂTIMENTS



## DIAGNOSTICS



Entreprise membre



[www.novacity.ch](http://www.novacity.ch) - [info@novacity.ch](mailto:info@novacity.ch) - +41 22 840 55 55

Rue de Veyrier 11A - 1227 Carouge / Avenue Gratta-Paille 2 - 1018 Lausanne



© Nicolas Zentner

## AU NOM DU BIEN, LE CASSE DU SIÈCLE

par Laure Lugon, journaliste

Elle transpire et dégouline. Sur le pavé, dans la presse, les théâtres, les universités, les musées, les livres scolaires, en politique et dans les entreprises, on la repère de loin, elle si fiérote, menton levé et voix péremptoire. Lorsqu'elle m'apparaît drapée dans sa vertu, ridicule d'arrogance, je la capture sur mon smartphone et la partage avec mes amis : la vérité des Gentils. Une fois cela posé, vous aurez compris mon appartenance à la communauté des Méchants, puisque le fait même d'identifier le camp du Bien vous en éloigne.

Camp du Bien, définition : groupe social en expansion, s'étant attribué la tâche de définir les opinions moralement acceptables. L'adhésion à ce club comme son rejet se fait sur une base involontaire : que vous nourrissiez un doute sur un sujet politique ou social, que vous nuanciez ou critiquiez un phénomène de mode, vous serez définitivement chassé de ce paradis.

### HAINE DE SOI

Pour rappel, voici la liste des contours idéologiques de ce sanctuaire réservé aux honnêtes gens. Il est multiculturaliste au sens où il considère que l'amour de l'altérité passe obligatoirement par la haine de soi. Il est néoféministe – les femmes ne sont pas les égales des hommes, mais éminemment supérieures bien que victimes du patriarcat. Il est déconstruit et misandre – propension à abhorrer le sexe masculin qui ne s'excuse pas de l'être. Selon les nouvelles règles du langage en vigueur dans ce club, il est « racisé » et « décolonial ». Entendez par là une disposition expiatoire réservée aux Occidentaux. Il est antiriches, évidemment,

antifasciste, anticapitaliste, antiviandard, pourfendeur de la réussite sociale et du mérite. Le camp du Bien roule à vélo, accuse les automobilistes de génocide climatique, prône la décroissance tout en affichant des salaires annuels à six chiffres, défend le burkini dans nos piscines comme vêtement émancipateur de la femme, vomit le patriarcat, condamne le ski et valide la luge, crée et parle une novlangue avec des points médians et du féminin partout sans accorder les adjectifs et les participes passés, considère que discourir sur les menstruations est une avancée considérable sur le chemin du progrès, dénigre la pratique du sexe hétéronormé.

### NOYAU DUR

Cette liste n'est pas exhaustive, mais permet de circonscrire le noyau dur des élus installés au paradis des justes. Patientent au purgatoire les adeptes de la correction politique et de la bien-pensance, qui acceptent l'essentiel des doctrines précitées, mais sans en faire la réclame. Ces tièdes constituent cependant un pilier fondamental du camp du Bien, puisqu'ils encouragent, par leur silence ou leur demi-consentement, l'ardeur des doctrinaires à conquérir le pouvoir absolu.

Ils sont aidés dans leur entreprise par la presse et les médias, dont une bonne partie fut conquise par ce beau projet propagandiste. C'est ainsi qu'on se retrouve avec un quatrième pouvoir soucieux de traiter les sujets sous l'angle du code moral en vigueur chez ces gens-là, d'ignorer certaines réalités





Electrolux



reddot winner 2024  
best of the best

# Le SaphirMatt et sa surface résistante aux rayures

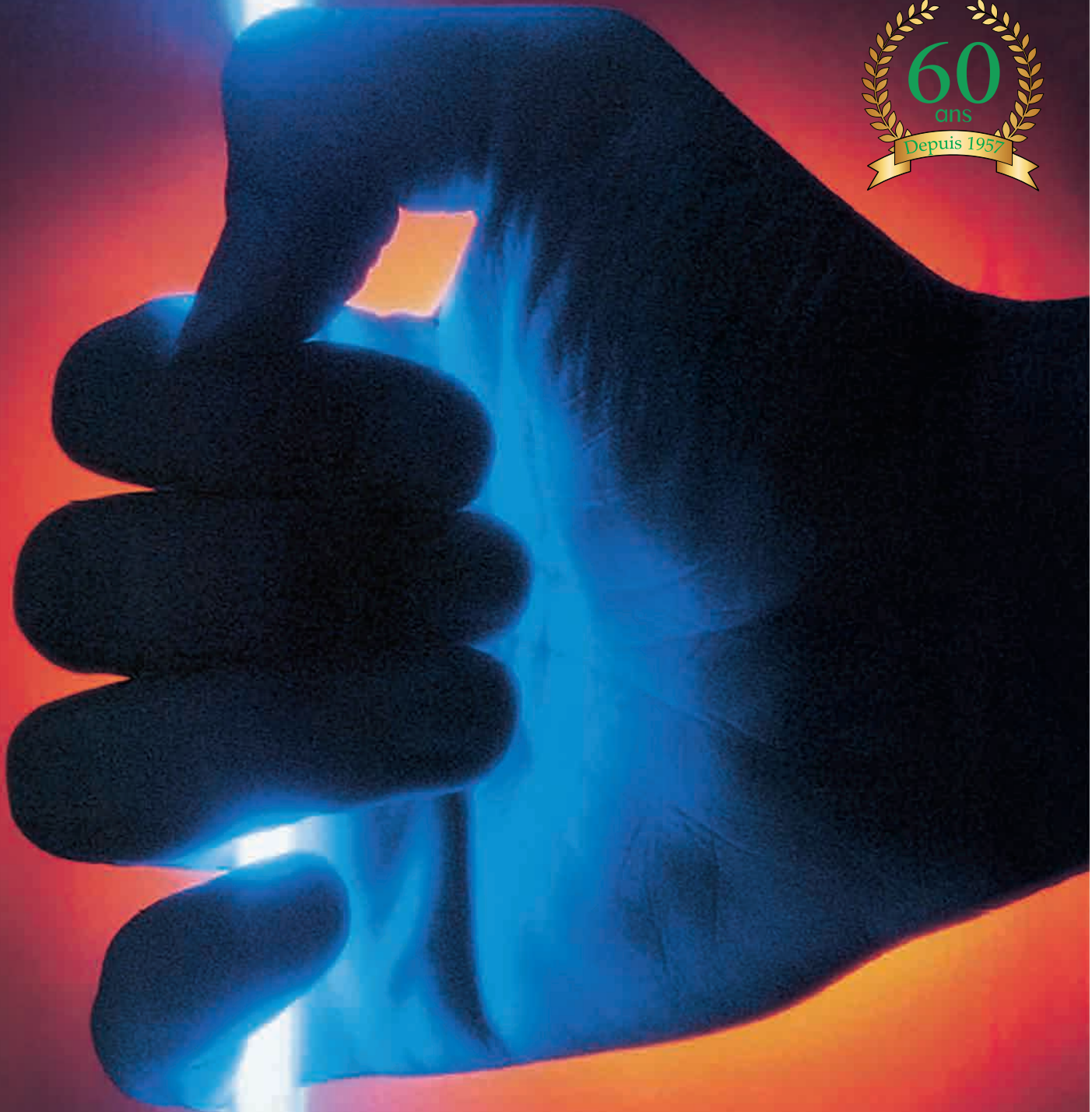
Sans traces de doigts, facile à nettoyer et jusqu'à quatre fois plus résistant aux rayures\*. Le plan de cuisson à induction SaphirMatt se distingue par son élégance et sa praticité.

For better living. Designed in Sweden.

\*Sur la base d'un test réalisé en interne visant à comparer les performances de SaphirMatt par rapport à notre plan de cuisson standard, sans traitement ou revêtement spécial.



**KREUTZER & CIE SA**



**ENTREPRISE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ**

KREUTZER & CIE SA

11b, RUE MICHELI-DU-CREST · CP 92 · 1211 GENÈVE 4

TÉL. 022 800 14 14 · FAX 022 800 14 12 · [www.kreutzer-electricite.ch](http://www.kreutzer-electricite.ch)



non souhaitables et de condamner les gens jugés inféquentables. Promu; disqualifié. Une véritable entreprise d'édification populaire, sans qu'aucun prince ne l'y contraigne.

### ÉLITE MORALE

Évidemment, la gauche a acheté tout le magasin. Cette idéologie s'est donc infiltrée dans les politiques publiques, où elle n'a rien à faire. Je pense aux mesures d'inclusion et de diversité, aux subventionnements d'associations affiliées à la maison mère Bien & Co, au français administratif simplifié, à l'usage du langage épïcène au sein de l'État et des médias de service public. Quant à la droite, vissée à la certitude que l'économie suffit à enthousiasmer les foules, elle a abandonné le terrain des idées. Elle s'est fait voler des valeurs qu'elle avait en commun avec la gauche, comme l'humanisme, sans livrer bataille. Pas plus qu'elle n'a lutté pour refuser les qualificatifs de réactionnaire et d'extrême droite que le camp du Bien s'ingénie à lui coller. Couarde, la droite a préféré croire que ça allait passer. Ça ne passe pas.

Ainsi s'est construite une élite morale qui règne sur les vies et mœurs de nos concitoyens. Elle procède en deux temps: mépriser ceux qui ne se plient pas à son code et imposer aux tièdes, autant que faire se peut, les nouvelles lois. L'élite morale utilise ses dogmes comme marqueur social. Qui les partage appartient à cette petite noblesse. Qui les traduit en actes peut ambitionner un poste reconnu au sein du clan. Le prix de cette idée est déterminant. Non pas qu'elle doive représenter un coût prohibitif, non. C'est beaucoup plus subtil que cela. En réalité, le sacrifice consenti est une sorte de cotisation d'entrée, la reconnaissance de faire partie des honnêtes gens qui ne rêvent plus, comme les trois quarts de l'humanité, de se gaver.

### ESPACE MANICHÉEN

Exemple: je ne prends pas l'avion, car je fais partie des 10% d'humains qui ont tout le loisir de le prendre. Gagné! D'un renoncement, une élévation de classe. Car paradoxalement, le camp du Bien adore la hiérarchie sur l'échelle de la pureté.

Autre exemple: je ne mange que des produits biologiques locaux, car je peux me moquer des contraintes financières auxquelles d'autres sont soumis. Au lieu d'y voir un privilège de caste, les membres du camp du Bien se félicitent d'être plus éveillés que les autres. Et c'est ainsi qu'on parvient à des aberrations comme une fête populaire organisée par les pouvoirs publics où tous les produits servis sont locaux, donc chers. Car c'est encore plus délicieux d'imposer une norme financée avec l'argent des autres.

Dans la rue aussi, le camp du Bien défile, affirmant sa supériorité morale. Et tant pis si certains cortèges dégénèrent, pris en otage par l'extrême gauche violente. Si c'est pour la bonne cause, on ferme les yeux

sur quelques vitrines brisées. Car la mesure ne s'invite jamais au pays des purs et des valeureux; le paradis est un espace manichéen.

Le propre de ces nouveaux vertueux, c'est de se croire seuls détenteurs des valeurs, eux débarrassés des contradictions intérieures, du vertige ou des noirs abîmes. Au bénéfice du monopole de la morale, ils dédaignent tous ceux qui ne l'achètent pas. Ces derniers sont nombreux, pourtant. Plutôt taiseux, il arrive cependant qu'ils défilent aussi. Il leur faut alors s'entendre taxer de « fachos ». C'est fâcheux. Car s'il doit forcément s'en trouver dans le lot, il est improbable qu'ils le soient tous.

D'un côté, les purs, tout à leur propre éloge; de l'autre, les méprisables. Les bons et les brutes, mais les premiers sont aussi les truands. D'ailleurs, parenthèse: l'an dernier, le Service de renseignement de la Confédération a recensé 60 événements violents dus à l'extrême gauche, contre un seul imputé à l'extrême droite. Quoi qu'il en soit, les bons ont leur conscience pour eux et du dédain pour ceux qui n'entrent pas dans le grand récit antifasciste, anticapitaliste et woke.

## « DEVANT L'AUTOSATISFACTION

### DES BONS, LES MÉCHANTS

### SE RÉVEILLEN. »

Ce d'autant plus que le camp du Bien a aussi converti, outre les milieux de gauche, des détenteurs du pouvoir symbolique: intellectuels, scientifiques, universités, organisations non gouvernementales, médias.

Dépossédés du capital moral, les renégats de la nouvelle doxa sont rejetés aux marges de cette « bonne société » et s'en vont gonfler les rangs des mécontents. Un jour ou l'autre, il y aura affrontement. Déjà, il fleurit sur les réseaux sociaux. Devant l'autosatisfaction des bons, les méchants se réveillent, refusant le hold-up de la décence par un club de censeurs. Ils ne se reconnaissent plus dans les institutions et les politiques, délégitimés à leurs yeux pour s'être compromis avec le camp du Bien. La révolte contre les élites guette; ils prennent le maquis. Comme ces réprouvés produisent aussi leur lot de fanatiques, les luttes ressemblent de plus en plus à des cages de MMA. La loi y est absente, la rage, partout. Ainsi se fracturent les sociétés occidentales, où la correction politique, de molle qu'elle était, vire maintenant au dogmatisme. Il faut dire qu'elle n'a pas beaucoup résisté avant d'adopter le code couleur du Bien. Pour ma part, je préférerai toujours courir le risque du relativisme plutôt que de céder à l'embrigadement. ■

**PROJETS & RÉALISATIONS**  
ÉLECTRICITÉ — DOMOTIQUE — TÉLÉCOM

**ELTOP** ENTREPRISE GÉNÉRALE  
D'ÉLECTRICITÉ

Rue Eugène-Marziano 35  
CH – 1227 Les Acacias

Tél. +41 22 338 21 21  
Fax +41 22 338 21 20

info@eltopsa.ch  
[www.eltopsa.ch](http://www.eltopsa.ch)



# « LE CONSOMMATEUR EST MAJORITAIREMENT ÉGOÏSTE »

propos recueillis par Thierry Oppikofer

AU DÉPART INGÉNIEUR AGRONOME, OLIVIER DAUVERS EST AUJOURD'HUI LE GRAND SPÉCIALISTE DES PROBLÈMES DE DISTRIBUTION TOUCHANT LE COMMERCE DE DÉTAIL. ASSAUT DES PLATEFORMES D'E-COMMERCE CHINOISES, DÉCLIN DES HYPERMARCHÉS ET CONSOMMATION FRÉNÉTIQUE: IL NOUS DONNE ICI SON AVIS SUR L'AVENIR DU SECTEUR.

On entend depuis quelques années dire que le modèle familial de l'hypermarché est en voie de disparition. Est-ce exact ?

Il importe de distinguer entre la dynamique d'un circuit de distribution et son poids dans le marché. Les hypermarchés représentent grosso modo 80 milliards d'euros de chiffre d'affaires dans un pays comme la France, contre 10 milliards pour les commerces de proximité. L'hypermarché conserve donc un poids prépondérant, mais il est exact que ce type de magasin subit un recul sensible depuis longtemps. Pourtant, cette évolution reste lente; on pourrait dire que sa position ne s'effondre pas, mais s'effiloche.

## Quelles en sont les causes ?

Ces très grandes surfaces se situent généralement en périphérie des villes, ce qui nécessite un déplacement et donc un moyen de transport, ainsi qu'un investissement de temps. Or nos sociétés comptent de plus en plus de petits foyers, composés de personnes seules, de divorcés, de veufs, etc. Ce type de ménage, dont font aussi partie les familles monoparentales avec un ou deux enfants, a tendance à acheter les yaourts par quatre et non par douze. L'achat en quantité est remplacé par des visites plus fréquentes dans un magasin plus proche. En ce qui concerne le non alimentaire, la concurrence des chaînes et commerces spécialisés – par exemple dans le sport, le bricolage, la mode – physiques et en ligne provoque une réduction du chiffre d'affaires des hypermarchés, même s'ils dominent encore le marché.

Comment expliquer que des acteurs comme Aldi ou Lidl parviennent à ouvrir chaque année des dizaines de magasins dans des pays comme la France ou la Suisse, où

des enseignes comme Carrefour, Auchan, Migros, Coop ou Denner sont solidement implantées ?

Cela répond à un cycle assez logique, observé depuis des décennies dans la distribution. L'embourgeoisement de la clientèle conduit les distributeurs bon marché à accroître progressivement la qualité et donc le prix de leur gamme. Arrivent ensuite des *hard discounters* qui misent sur moins de soin dans la présentation et des prix beaucoup plus bas. À leur tour, et c'est le cas de ceux que vous avez cités, ils améliorent peu à peu leur standing, soignent l'aménagement de leurs surfaces, accroissent le niveau de qualité des produits... et libèrent un espace en bas de gamme pour de nouveaux concurrents qui s'installent aussitôt. Les enseignes d'e-commerce en profitent aussi.

Précisément, il semble que certains acteurs du commerce en ligne se mettent à ouvrir des magasins physiques, tels Shein ou Amazon. À quoi cette stratégie que l'on pourrait qualifier d'hybride correspond-elle ?

L'avantage de l'e-commerce est évidemment l'offre virtuellement infinie, la possibilité de comparer immédiatement, la livraison à domicile – souvent sans coût supplémentaire – et l'abolition des distances comme des frontières. Tout cela sans que le fournisseur n'ait à financer d'onéreuses surfaces de vente en centre-ville. Mais pour certains clients, notamment un peu plus âgés, un problème se pose par l'absence de tout contact humain direct, de conseil, d'essayage et de service après-vente visible. En ouvrant des magasins physiques, les marques d'internet montrent qu'elles existent vraiment, elles offrent une réassurance à leurs potentiels clients. Naturellement, cette présence est ciblée et beaucoup moins intense que celle des réseaux traditionnels; elle se limite la plupart du temps à une

LE BHV / MARAIS

L'AFFICHE QU'ON N'AURAIT PAS DÙ FAIRE !



SHEIN

PREMIÈRE OUVERTURE MONDIALE  
LE 5 NOVEMBRE

BHV

LE BHV / MARAIS

LE BHV / MARAIS

En novembre 2025, l'association du BHV parisien avec Shein, la plateforme de vente en ligne chinoise, déclenchait un scandale. (Hadi Maarkach / Only France / Only France via AFP)



ou deux implantations. La gamme et les prix sont adaptés, mais ce n'est pas la rentabilité que l'on recherche, c'est l'effet « vitrine ».

**Le scandale provoqué par la découverte de poupées hyperréalistes pour pédophiles et d'armes à feu en vente sur un site chinois qui s'apprêtait précisément à ouvrir un magasin physique dans un grand magasin parisien montre-t-il qu'un contrôle légal de l'e-commerce est illusoire ?**

À mon sens, l'idée de contrôler une activité en ligne sur un territoire donné n'est pas illusoire. Bien sûr, tout dépendra de la largeur des mailles du filet et des moyens alloués au contrôle. L'offre sur le net est si vaste qu'il est possible de trouver le meilleur comme le pire. Mais si un État veut vraiment exercer une surveillance, repérer des objets indésirables et en obtenir le retrait immédiat, il en a la capacité technique. C'est d'ailleurs ce qui s'est produit pour le portail que vous avez cité et dans plusieurs autres cas. Il est ensuite facile de remonter jusqu'aux acheteurs de produits illicites et de les sanctionner. Donc, à l'échelle d'un pays, il n'est pas impossible de réguler l'achat et l'importation de produits, même effectués sur internet, à condition de s'en donner les moyens. En matière de circulation routière, l'image des radars fixes qui se sont multipliés en France donne un bon exemple de déploiement d'un dispositif de contrôle ambitieux.

**Les petits magasins de centre-ville, souvent présents depuis des décennies, ont tendance à disparaître, parfois remplacés par des kebabs, des barbiers ou des vendeurs de cigarettes électroniques. Cette perte de diversité est-elle inéluctable ?**

En ce qui concerne le commerce, la radicalité n'existe pas. Il n'est pas possible de décider que tel ou tel magasin est destiné à perdurer, pour de bonnes ou de mauvaises raisons. Un commerce est toujours en expansion ou en régression, il ne peut stagner ni bénéficier d'une stabilité infinie. Tous les marchés connaissent des apogées et parfois des déclinis. L'emplacement demeure, comme l'on sait, essentiel : il y a peu de risque de voir un magasin situé en face d'une gare déménager. La qualité de l'emplacement, par exemple sur un site touristique, conditionne directement l'achalandage. Si en outre l'accueil du personnel est aimable et le rapport qualité/prix convenable, ces commerces-là ne péricliteront jamais.

**Va-t-on assister à une concentration dans le secteur de la grande distribution ? Et d'où viendront les groupes acquéreurs ?**

Au cours des prochaines années, sans aucun doute. À mon avis, cela commencera dans la décennie qui s'annonce par une concentration intraeuropéenne, avec des fusions-acquisitions belges, françaises, allemandes. Les décisions politiques de l'Union européenne vont avoir une importance décisive à ce propos ; les Vingt-sept

devront se montrer capables de faire naître des champions européens. L'autre hypothèse est bien différente : il est évident que la Chine, dont l'économie est la deuxième du monde et qui dispose d'une imposante puissance financière, va chercher encore davantage à assurer ses débouchés. Les acquisitions chinoises dans le monde entier le démontrent à l'envi. Récemment, un groupe chinois a racheté des magasins en Allemagne ; d'ailleurs nombre d'aéroports et de ports maritimes, sans parler de constructeurs automobiles, sont tombés ces dernières années dans l'escarcelle de l'Empire du Milieu. La question est donc : parviendra-t-on à une concentration européenne ou Pékin sera-t-il plus rapide ?

**Dans le passé, il y a aussi eu des appétits au Qatar ou aux États-Unis...**

De ce côté-là, on se focalise sur la valeur et la rentabilité du commerce, et la croissance de la consommation en Europe n'est de loin pas faramineuse. Or les Chinois ont un autre objectif : ils recherchent avant tout la maîtrise de leurs débouchés et le contrôle de la chaîne complète d'approvisionnement.

**« IL EST ÉVIDENT QUE LA CHINE, DONT L'ÉCONOMIE EST LA DEUXIÈME DU MONDE, VA CHERCHER ENCORE DAVANTAGE À ASSURER SES DÉBOUCHÉS. »**

Olivier Dauvers, expert de la grande distribution

**Pour revenir aux réalités locales, les commerçants du textile et de l'habillement se plaignent souvent du fait que les gens visitent leurs magasins, bénéficient de conseils, essaient des vêtements, puis partent en annonçant qu'ils vont réfléchir... avant de commander la taille et le modèle repérés sur un site de vente en ligne, souvent situé à l'étranger et pratiquant des prix plus avantageux. Sans parler, pour les Suisses, de la détaxe de TVA proposée par diverses applications internet. Quel conseil donneriez-vous à ces commerçants désabusés ?**

De revoir leur stratégie de service et de vente. Si on observe en dehors de tout sentimentalisme une telle situation, que constate-t-on ? Un client a essayé un pantalon. Il lui va, il pourrait l'acheter et l'emporter immédiatement, mais il préfère se lancer dans une explication lénifiante, quitter le magasin, faire des démarches en ligne et attendre la livraison de son achat. Cela veut dire que le magasin n'a pas su lui offrir un service convaincant, que le personnel de vente n'a pas été capable de susciter l'achat immédiat.



# ENTREPRISE HALDIMANN SA

Décoration – Peinture – Papiers-peints – Gypserie

34-35, Av. du Lignon – 1219 Le Lignon

Tél. : 022 345 12 18

[www.haldimanndeco.ch](http://www.haldimanndeco.ch)



On aurait pu, par exemple, lui parler de l'ourlet ou des retouches, qui pourraient être vite faits, voire gratuits. La possibilité de garantie ou de reprise, la carte de fidélité avec de vrais avantages seraient aussi des arguments. C'est le b-a-ba de la vente.

**Le patriotisme d'achat – du «made in France» au «Je vis à Genève, j'achète à Genève» – peut-il aussi être invoqué ?**

Il serait en tout cas souhaitable que le «made in China», soit aussi clairement indiqué de façon visible, ce qui n'est quasiment jamais le cas. Au moins, les acheteurs sauraient à quoi s'en tenir et choisiraient en connaissance de cause.

**Le souci de l'environnement et les menaces sur le pouvoir d'achat conduisent un certain nombre de citoyens à opter pour les achats de seconde main, notamment**

**en matière vestimentaire. Va-t-on voir fleurir dans nos villes, comme cela semble avoir déjà commencé, des boutiques d'occasion ?**

C'est indiscutable. L'élan est à la fois écologique et économique. Ne nous leurrons pas : à l'évidence, la motivation économique reste infiniment plus forte que la morale écologique. On peut vouloir sauver la planète, mais on ne changera pas le genre humain. Les consommateurs veulent dépenser moins et, comme pour leur voiture depuis des décennies, ils entendent désormais s'équiper et s'habiller de façon qualitative, mais à meilleur marché. L'occasion est reine. Je dirais même que les enseignes qui ne prévoient pas des secteurs de vente d'occasion ou d'articles à prix réduit, dans l'équipement de la maison, les soins personnels et l'habillement, risquent de se couper à court terme d'une part déterminante du marché.

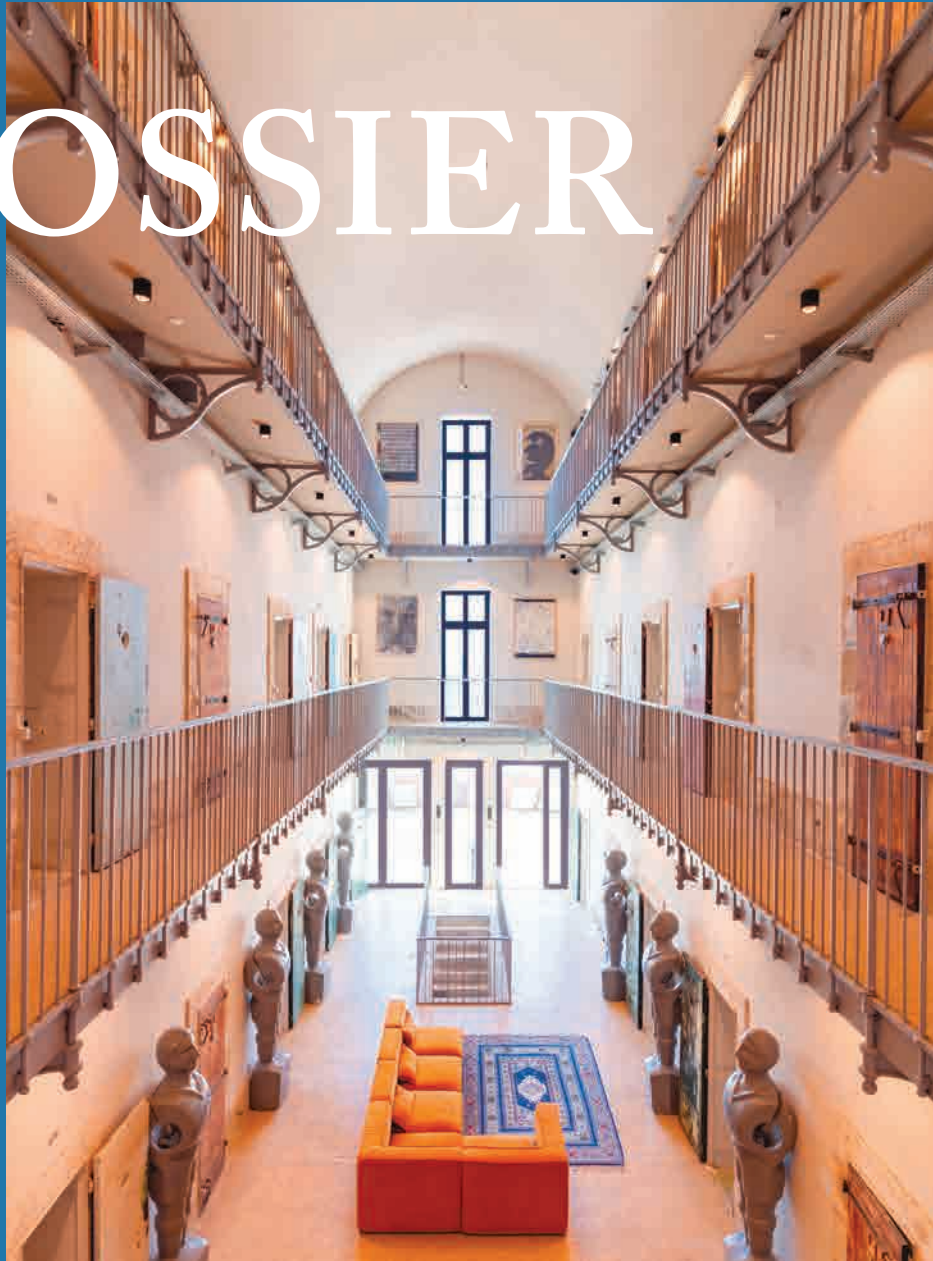
Certes, mais de nombreuses campagnes officielles ou associatives incitent à préférer les circuits courts, les commerces de proximité, les épiceries bio, etc. pour lutter contre la pollution et le dérèglement climatique, quitte à payer un peu plus cher...

Le marché a toujours raison. Le consommateur est très majoritairement égoïste. Ce qui intéresse avant tout nos contemporains, au-delà des discours et des postures vertueuses, c'est leur argent, leurs besoins et leur confort, ainsi que celui des leurs. La clientèle donne d'emblée son consentement à toutes les formes de commerce – vols *low cost*, hypermarchés, discounts, achats en zone frontalière, sites de vente exotiques – à condition que cela corresponde à ses intérêts. Si la proximité et le bio coûtent plus cher, ils resteront minoritaires. ■



*L'arrivée de hard discounter comme Action a bouleversé nos habitudes de consommation. (DR)*

# DOSSIER



*L'ancienne prison de Béziers est aujourd'hui un hôtel. (DR)*



# LA DEUXIÈME VIE DES MONUMENTS

dossier préparé par Alexandre Duyck, Emmanuel Grandjean et Richard Malick

La question de la réaffectation de bâtiments patrimoniaux revient régulièrement dans le débat architectural. Elle peut sembler presque évidente aujourd'hui, tant les exemples se sont multipliés au fil de ces dernières années : une église transformée en discothèque, une usine reconvertie en bibliothèque, un immeuble de bureaux réhabilité en logements. Ces changements de fonction, devenues familières, donnent parfois l'illusion d'une opération simple, presque mécanique. Pourtant, derrière cette apparente banalité se cachent des choix complexes, souvent conflictuels, qui touchent à la substance même du bâtiment.

Pour dire aussi que l'architecture n'est pas figée ; elle évolue avec les usages, les contextes économiques, sociaux et culturels. À Saint-Nazaire, l'ancienne base de sous-marins de la Seconde Guerre mondiale est ainsi devenue un lieu de concert. À Lucerne, la vieille prison a aménagé ses cellules en chambres d'hôtel. La question n'est donc pas tant de savoir s'il est légitime de transformer un bâtiment, mais plutôt de comprendre comment, pourquoi et jusqu'où cette métamorphose peut aller. Tout dépend du point de départ, du projet d'arrivée, mais surtout de l'impact réel de

la réaffectation sur le bâti existant. Dans certains cas, ces transformations respectent la logique du lieu et prolongent son histoire ; dans d'autres, elles la contredisent ou l'effacent. La réaffectation devient alors un exercice d'équilibre délicat, entre conservation et adaptation, entre mémoire et usage. Elle interroge notre rapport au patrimoine non pas comme un objet sacralisé, mais comme une matière vivante, soumise aux tensions du présent. Plus qu'une simple question technique, elle engage une réflexion culturelle et politique sur la manière dont une société choisit de faire vivre son héritage bâti. ■

**24h/24 · 7j/7**

**Urgences**  
**Tél 022 328 71 88**



**L'assurance  
de ne pas se tromper.**



**DEP**

DÉPANNAGE · RÉNOVATIONS · INSTALLATIONS SANITAIRES  
ÉTUDES DE PROJET · CURAGE HAUTE PRESSION

**À VOS CÔTÉS DEPUIS 1960**

[www.depsa.ch](http://www.depsa.ch)



# CHANGEMENT DE DÉCOR

par Richard Malick

PETIT TOUR DU MONDE DE CES LIEUX PATRIMONIAUX QUI SE MÉTAMORPHOSENT ET TRAVERSENT LE TEMPS SOUS UNE NOUVELLE FORME.

Voyager aujourd'hui, c'est aussi traverser un monde de bâtiments qui ont changé d'affectation. Dans les villes comme dans les territoires plus reculés, le patrimoine bâti connaît une seconde existence, parfois discrète, ou radicale. Cette notion de réaffectation est devenue l'un des grands récits contemporains de l'architecture, révélant à la fois des besoins fonctionnels, des préoccupations écologiques et des désirs culturels en filigrane. Derrière chaque transformation se joue une négociation fragile entre mémoire, usage et projection, relatant ce que l'édifice a été et ce que la société attend désormais qu'il soit.

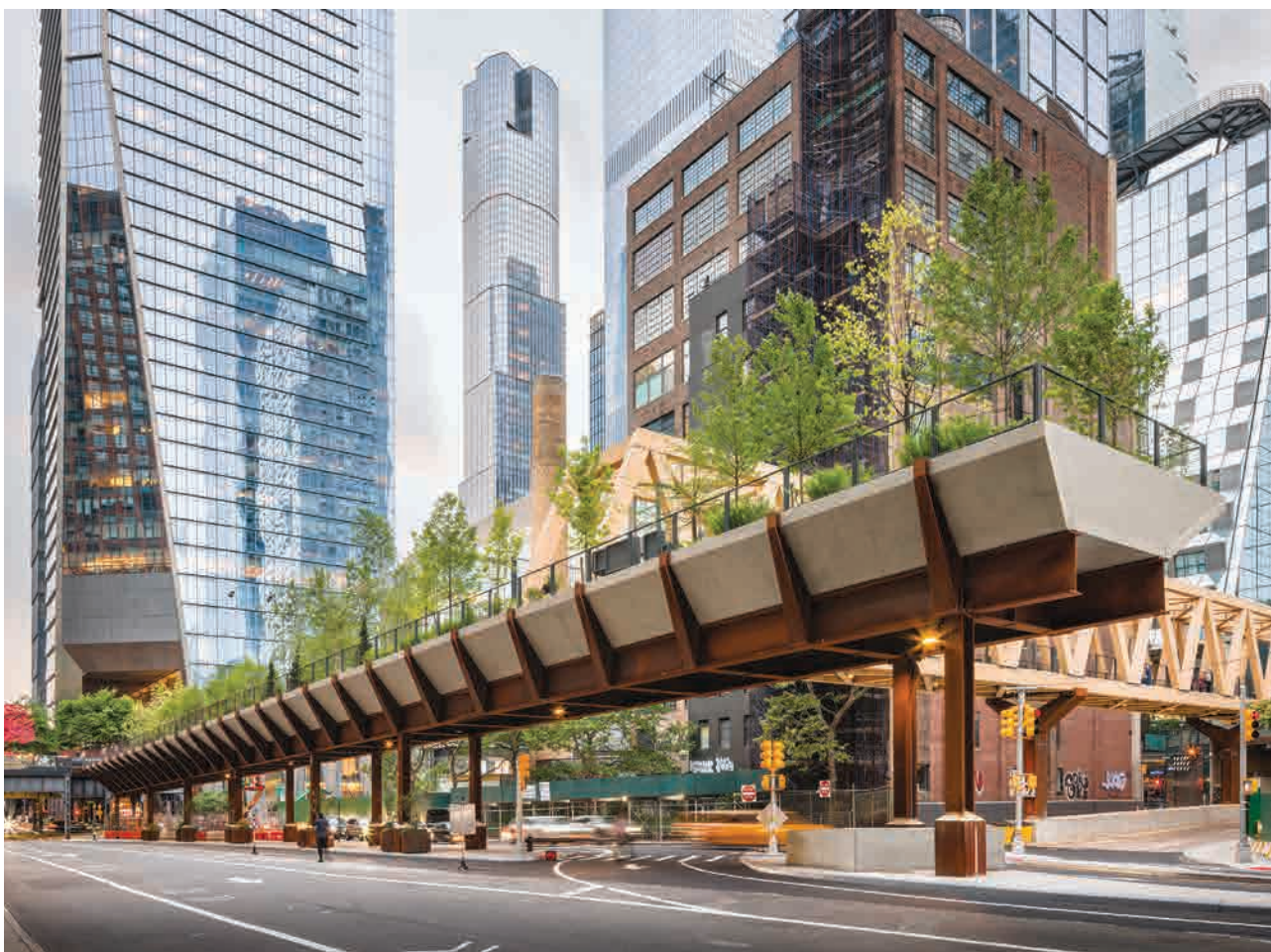
En Europe, la reconversion des prisons figure parmi les exemples les plus emblématiques. À travers le continent, ces architectures de contrainte se transforment en hôtels, souvent recherchés pour leur caractère atypique. Les cellules deviennent des chambres, les cours de promenade des patios, les murs épais des ornements. Cette transformation fonctionne parce qu'elle joue sur une ambiguïté assumée : le visiteur fait l'expérience d'un lieu chargé d'histoire, tout en bénéficiant d'un confort contemporain. Cette réussite apparente soulève une question plus profonde : que reste-t-il de la mémoire du lieu lorsque toute aspérité est lissée, lorsque le passé carcéral devient un simple décor ? La prison, en changeant d'usage,

risque parfois de perdre sa dimension critique pour devenir une expérience consommable.

À Venise, la transformation d'un cinéma en supermarché offre un contrepoint saisissant. Sous le décor Art nouveau des voûtes du Teatro Italia où les Vénitiens voyaient des films depuis 1916, les rayonnages de produits alimentaires redéfinissent brutalement le rapport au beau. Ici, la question n'est pas tant celle de la qualité architecturale de l'intervention que celle de la symbolique consumériste de cette nouvelle fonction. Le choc culturel suscita de vives critiques lors de la réouverture en 2018 de ce petit bijou néogothique de l'architecte Giovanni Sardi.

## RECYCLAGE URBAIN

Plus au nord, les anciens gazomètres de Vienne incarnent une approche plus optimiste de la réaffectation. Ces gigantesques infrastructures industrielles ont été transformées en ensembles mixtes accueillant logements, commerces et équipements culturels. Leur enveloppe monumentale a été conservée, tandis que de nouvelles structures contemporaines imaginées par les architectes Jean Nouvel, Coop Himmelb(l)au ou encore Manfred Wehdorn ont été insérées. Le projet assume pleinement la confrontation entre héritage industriel et architecture actuelle.



À New York, la High Line, l'ancienne voie ferrée aérienne, est devenue un parc urbain et un lieu de culture. (DR)

Ici, la réhabilitation devient un acte de recyclage urbain, révélant le potentiel spatial et énergétique de l'existant. Le bâtiment ne devient pas un décor, mais une infrastructure habitée, réactivée. Cette approche trouve un écho fort aux États-Unis, où la reconversion du patrimoine industriel a profondément marqué les paysages urbains. À New York, la High Line, ancienne voie ferrée aérienne transformée en parc linéaire, est devenue un symbole mondial de métamorphose réussie. À Chicago, d'anciens entrepôts et silos à grains ont été convertis en lofts, en hôtels ou en espaces culturels, valorisant des volumes et des structures que la démolition aurait effacés. Dans ces projets, la réaffectation

devient un moteur de transformation urbaine, capable de redonner une identité à des quartiers entiers. Ailleurs dans le pays, certaines églises ont été transformées en bibliothèques, en salles de concert, parfois même en salles de sport ou en clubs. Ces transformations, souvent acceptées sans polémique majeure, montrent à quel point la relation au patrimoine religieux diffère selon les cultures. Le bâtiment est perçu avant tout comme une ressource spatiale, un volume à investir, plutôt que comme un objet sacralisé intouchable.

### HISTOIRE COMPLEXE

Et de l'autre côté du monde ? La transformation du patrimoine, en Asie, prend des formes très

contrastées. En Chine, d'anciennes usines ont été converties en centres artistiques, comme le 798 Art District à Pékin, où les structures industrielles maoïstes accueillent aujourd'hui galeries, cafés et ateliers. À Tokyo, certaines maisons traditionnelles, devenues obsolètes face aux normes contemporaines, sont transformées en cafés, en hôtels ou en espaces culturels, prolongeant leur existence dans un contexte urbain extrêmement dense. Ces projets témoignent d'une capacité à absorber le changement sans effacer totalement l'identité du lieu. Tandis qu'en Afrique, la question de la réaffectation se mêle souvent à celle de la réparation urbaine. À Cape Town ou à Johannesburg,



# Votre service gagnant!

Vaud  
ZI Le Trési 6D  
1028 Préverenges

Genève  
1252 Meinier  
Route de Gy 27

T 058 590 80 80

retrouvez-nous sur :



[info@ace-electromenager.ch](mailto:info@ace-electromenager.ch)  
[ace-electromenager.ch](http://ace-electromenager.ch)  
[ace-shop.ch](http://ace-shop.ch)

Les finitions commencent ici.



alternative.ch - photo: Boris von Siebenthal

Caragnano & Cie SA  
Avenue de la Praille 45  
CH-1227 Carouge  
T +41 22 784 16 77  
F +41 22 784 16 83  
info@caragnano.ch  
www.caragnano.ch

PEINTURE  
PAPIER PEINT  
PLÂTRERIE  
STUCCO VENEZIANO

caragnano



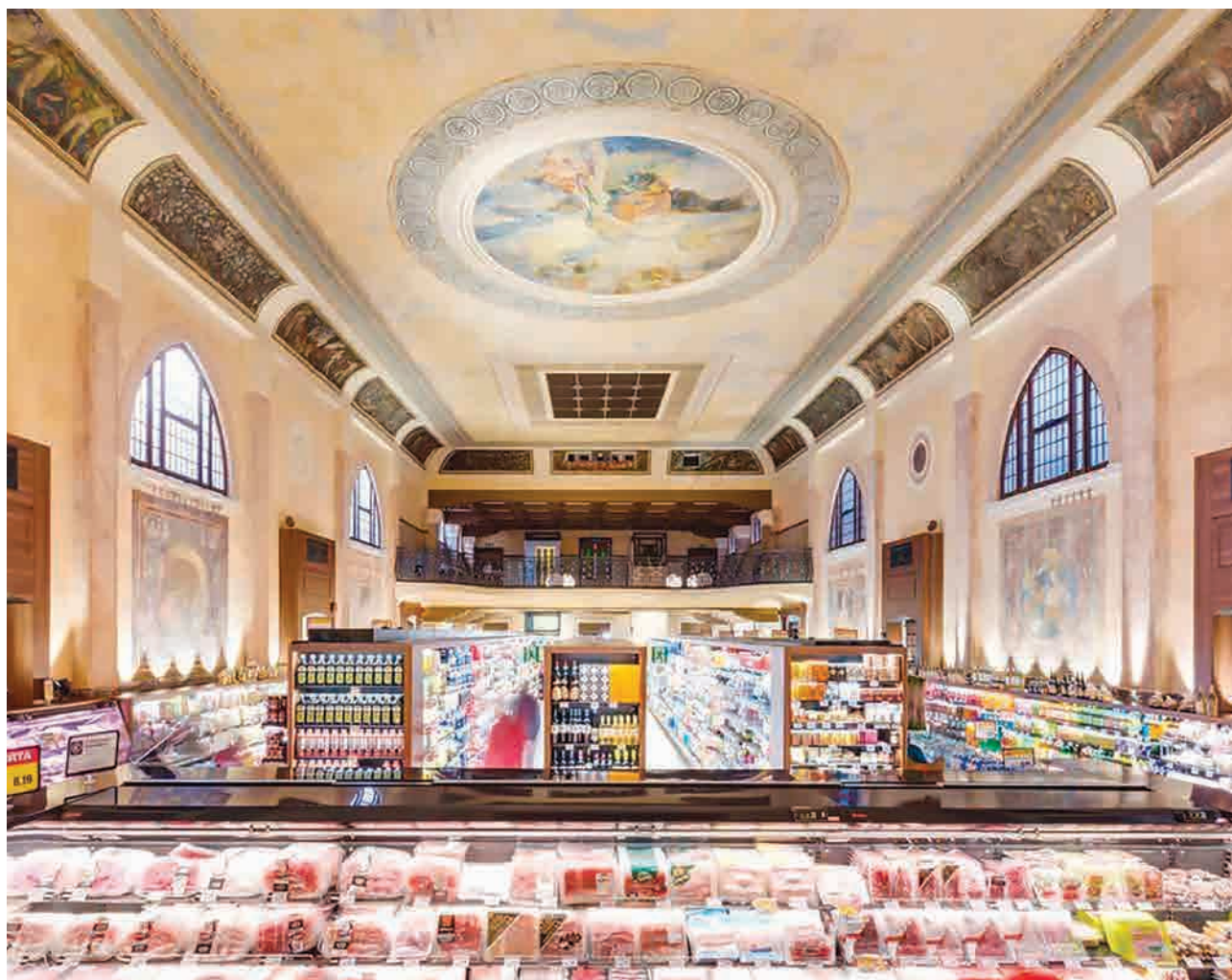
d'anciens bâtiments administratifs ou entrepôts ont été transformés en musées, marchés ou logements, participant à la requalification de quartiers entiers. Le Zeitz MOCAA, installé dans un ancien silo à grains, illustre cette approche : une intervention architecturale radicale à l'intérieur d'une enveloppe existante, qui transforme une infrastructure industrielle en institution culturelle internationale. Ici, la réaffectation devient un acte politique, un moyen de reprogrammer des lieux hérités d'une histoire complexe.

### RISQUE DE PASTICHE

Dans les territoires alpins suisses, à l'inverse, certains projets de transformation soulèvent de fortes réserves. Les chalets d'alpage, conçus pour des usages agricoles saisonniers, sont parfois démontés puis reconstruits sous forme de résidences de luxe. Derrière une apparence patrimoniale soigneusement reconstituée, l'architecture d'origine disparaît au

profit d'un objet standardisé, technologiquement performant, mais symboliquement vidé. La réaffectation glisse alors vers le pastiche, révélant un décalage entre image et substance. À l'opposé, les anciennes usines transformées en logements, notamment dans les villes européennes, offrent souvent des espaces d'une grande qualité spatiale. Les hauteurs sous plafond, la lumière, la générosité des volumes produisent des formes d'habitat très recherchées. Ces projets rappellent que réhabiliter, c'est aussi valoriser l'énergie grise déjà investie dans le bâtiment, réduire l'impact environnemental et limiter l'artificialisation des sols.

À travers ces exemples dispersés sur plusieurs continents, une même question revient sans cesse : que choisit-on de préserver ? La forme, la matière, l'usage, la mémoire ou simplement l'image ? Trop souvent, la réaffectation se contente de conserver une façade, transformant l'intérieur sans cohérence



Les rayons de surgelés ont remplacé les films que projetait le Teatro Italia à Venise. (DR)

# BT eau'service SA

24h/24 • 7j/7



022 300 48 62



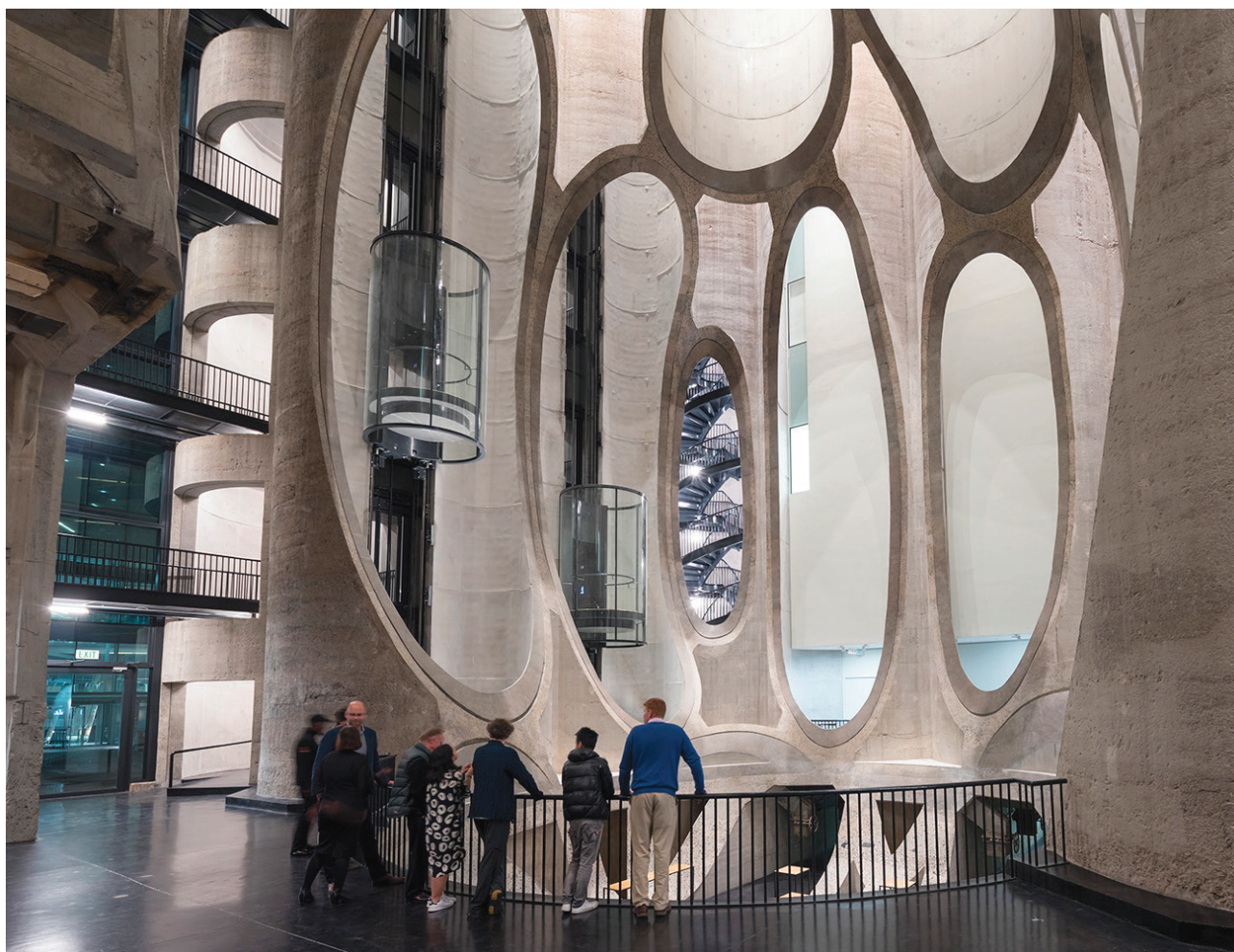
depannage@eau-service.ch



www.eau-service.ch

Dépannage • Curage colonnes • Rénovation





L'intérieur du Zeiss MOCAA de Johannesburg par l'architecte Thomas Heatherwick. Installé dans un silo à grain désaffecté, le musée d'art contemporain reprend la structure alvéolaire du maïs. (Zeiss MOCAA)

avec la logique architecturale d'origine. Or, l'architecture réside précisément dans la relation entre enveloppe et espace, entre structure et usage.

### NÉGOCIER AVEC LE PASSÉ

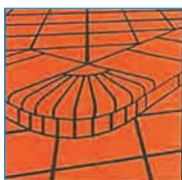
La question écologique renforce aujourd'hui de manière décisive l'intérêt porté à la réaffectation du patrimoine bâti. Longtemps perçue comme une solution complexe, la transformation apparaît désormais comme une alternative crédible, et souvent préférable, à la démolition suivie d'une construction neuve. Cela implique d'accepter les contraintes du bâti existant – ses dimensions, ses imperfections, ses limites

techniques – mais aussi d'en valoriser les ressources. La structure porteuse, les fondations, les volumes, parfois même les matériaux peuvent être conservés, adaptés et réinterprétés. Ce geste de transformation, moins spectaculaire que la tabula rasa, inscrit l'architecture dans une logique de continuité plutôt que de rupture.

Transformer plutôt que détruire suppose enfin un changement de regard. Il ne s'agit plus de projeter un idéal abstrait sur un terrain vierge, mais de dialoguer avec une réalité construite, chargée d'histoire et de difficultés. Cette posture, à la fois écologique et culturelle, redéfinit profondément

le rôle de l'architecte : non plus créateur ex nihilo, mais interprète, médiateur et transformateur de ce qui est déjà là.

La réaffectation du patrimoine n'est, en cela, jamais neutre. Elle révèle nos valeurs, nos contradictions et nos aspirations. À travers la prison devenue hôtel, le cinéma transformé en supermarché, le gazomètre reconverti en logements ou le silo devenu musée se dessine une géographie sensible du monde contemporain. Une cartographie où les bâtiments racontent, mieux que tous les discours, la manière dont nos sociétés négocient avec leur passé pour inventer de nouvelles manières de vivre et d'habiter. ■



# Porta CAG Sàrl

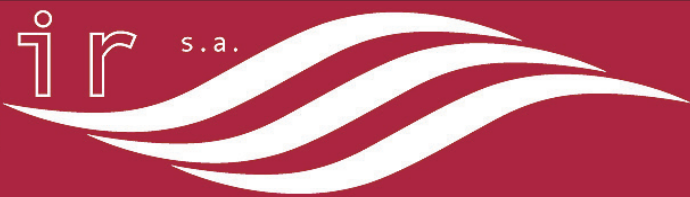
## Carrelage - Revêtements

17, ch. des Dézalley  
1294 GENTHOD

Tél. 022 774 01 68  
Natel 079 155 70 32  
[cosimo.porta@bluewin.ch](mailto:cosimo.porta@bluewin.ch)

# traitair s.a.

VENTILATION CLIMATISATION



***Traitair S.A. contribue à votre confort...***

T +41(0) 22 827 36 80      Chemin du Foron 14      Case postale 216      CH - 1226 Thônex  
F +41(0) 22 827 36 86      [traitair@bluewin.ch](mailto:traitair@bluewin.ch)

# FAZIO & Cie

## Menuiserie - Agencement - Rénovation

26, rue des Vollandes - 1207 Genève  
022 340 66 70 - 079 214 38 06

[jl.fazio@bluewin.ch](mailto:jl.fazio@bluewin.ch)  
[www.faziomenuiserie.ch](http://www.faziomenuiserie.ch)





# LA CENTRALE SUSPENDUE

(DR)

Au cœur du Paseo del Prado, la CaixaForum Madrid surgit comme une présence magnétique, une masse de briques suspendue au-dessus du sol, libérée de son socle d'origine par l'intervention chirurgicale des Bâlois Herzog & de Meuron. L'ancienne centrale électrique du début du XX<sup>e</sup> siècle flotte désormais dans l'air, hésitant entre son passé ouvrier et sa nouvelle vocation culturelle. La brique patinée raconte encore le bruit des machines, la chaleur des chaudières, mais elle se détache aujourd'hui sur le ciel madrilène avec une légèreté inattendue, rendue possible par la découpe que les architectes ont pratiquée dans les fondations pour ouvrir une place urbaine à l'ombre du volume.

Ce parvis minéral, protégé par la masse en lévitation, dialogue

immédiatement avec le spectaculaire mur végétal de Patrick Blanc qui lui fait face. Les milliers de plantes, vibrant du vert le plus sombre au jaune presque fluorescent, apportent une respiration fraîche, presque humide, contrastant avec la façade rugueuse de la Caixa. Une fois franchies les portes, l'ambiance change encore : l'intérieur, sculptural, laisse apparaître des surfaces métalliques et des piliers épais qui absorbent la lumière pour mieux la redistribuer en halos doux. Le métal foncé rencontre des percées blanches, les escaliers hélicoïdaux s'enroulent comme des rubans tendus, et l'on passe d'un étage à l'autre dans une topographie qui se découvre progressivement, sans jamais tout révéler.

Les salles d'exposition, d'une sobriété presque monastique, s'ouvrent sur

des plans fluides où la lumière artificielle, soigneusement dosée, crée une atmosphère de recueillement et de précision. Rien n'est laissé au hasard : les textures, les teintes, les transitions entre matériaux orchestrent une expérience où le visiteur est invité à ralentir, à regarder vraiment. Pourtant, malgré cette mise en scène contrôlée, l'esprit de l'usine demeure. On le perçoit dans les volumes généreux, dans la verticalité affirmée, dans cette volonté de conserver un caractère brut sans jamais sacrifier la sophistication du geste architectural.

À la CaixaForum, la reconversion n'est pas un effacement, mais un dialogue : celui d'un patrimoine industriel transcendé par la vision d'Herzog & de Meuron, qui ont su faire de cette masse figée un organisme vibrant, ouvert et urbain. ■ (RM)

# TRANSFORMER OU PAS ? TOUT EST DANS LA « SUBSTANCE »

par Emmanuel Grandjean

RÉHABILITER UNE ANCIENNE MAISON DE MAÎTRE EN ÉCOLE ENFANTINE, C'EST RÉORIENTER SON OBJECTIF PREMIER. EN SUISSE, LES ACTEURS DU PATRIMOINE NE SONT PAS CONTRE CE GENRE DE RÉAFFECTATIONS, MAIS AFFICHENT UNE CERTAINE PRUDENCE.

Ce vaste domaine est une maison de maître à 21,5 millions de francs suisses, dont le parc plonge dans les eaux du Rhône. Ancienne propriété du dessinateur Zep, cette belle demeure classée au patrimoine depuis 1959, le peuple genevois a finalement décidé, par votation, de l'acheter afin de la rendre publique. Reste maintenant à savoir qu'en faire. La bâtisse devrait accueillir une future « Maison du patrimoine ». Pourquoi pas, sachant que la villa Sarasin attend depuis au moins trois ans d'être transformée en musée de la bande dessinée.

Le destin de la maison de Zep n'est sans doute pas de finir en restaurant ni en night-club. « Il n'existe pourtant aucun principe qui dise qu'un bâtiment doit garder son affectation d'origine », explique David Ripoll, historien de l'art spécialisé dans l'architecture et l'urbanisme du XIX<sup>e</sup> siècle. *Tout dépend du point de départ, du projet d'arrivée, et surtout de l'impact que cette réaffectation aura sur le bâtiment lui-même.* Les acteurs du patrimoine sont avant tout préoccupés par la « substance » de l'édifice, c'est-à-dire sa matérialité : les murs, les structures, les éléments constructifs qui portent son histoire. Or, tout changement d'affectation implique nécessairement une

atteinte à cette matière. *« Tout cela est lié à une forme de transsubstantiation. Prenons, par exemple, le cas d'une villa du XIX<sup>e</sup> siècle, transformée en crèche. Le nombre de décisions impactant la substance du bâtiment est considérable. Les nouvelles normes – sécurité, accessibilité, hygiène – entraînent des transformations lourdes. Ce sont souvent ces contraintes réglementaires, plus que le projet architectural en lui-même, qui pèsent sur le bâtiment existant. »*

## DU BUREAU AU LOGEMENT

Face à la crise du logement qui frappe toutes les grandes villes, l'une des grandes tendances consiste à transformer des immeubles de bureaux en appartements. Cette idée, souvent présentée comme une solution évidente pour répondre à la demande grandissante des besoins des locataires, implique pourtant des transformations considérables : redessiner des espaces qu'il faut ensuite équiper de sanitaires, étendre les réseaux électriques et revoir les normes de sécurité, vu que la typologie du bureau n'est pas celle de l'habitat. Sans parler du fossé esthétique abyssal qui sépare l'immeuble locatif du bâtiment à vocation commerciale. *« Je pense, par exemple, à un ancien bâtiment*

*d'assurance qui a été transformé en locatif. De l'extérieur, la construction reste lisible, mais à l'intérieur, tout a changé au point de devenir méconnaissable. Ce type de reconversion montre à quel point l'aménagement intérieur peut bouleverser l'identité d'un édifice. Dans de nombreux projets, ce qui est finalement conservé, c'est la façade. On garde l'enveloppe, l'image urbaine, tandis que dedans, tout est entièrement refait. Cette pratique pose un problème fondamental : l'architecture est un rapport entre l'intérieur et l'extérieur. Décider que l'on peut transformer totalement l'espace intérieur sous prétexte que cela ne se voit pas depuis la rue relève d'une forme de trompe-l'œil. Le bâtiment devient une image figée, détachée de sa réalité spatiale. »*

## COÛT DE DESTRUCTION

De telles transformations répondent pourtant à un principe bien dans l'air de notre temps rompu à la cause environnementale : mieux vaut composer avec l'existant que chercher à démolir pour construire à nouveau. Quitte à donner dans l'idée saugrenue. À Cologne, un château d'eau désaffecté est ainsi devenu un hôtel. À Vienne, d'anciens réservoirs de gaz ont été transformés en appartements.



*L'un des gazomètres de Vienne transformé en logement. Ici, l'interprétation des architectes autrichiens Coop Himmelb(l)au. (Ruslan Kalnitsky)*



À Lucerne, la prison de 1862 accueille des touristes qui s'offrent, en plus d'une visite sur le plus vieux pont en bois d'Europe, le frisson d'une nuit derrière les barreaux. En ayant l'assurance d'en ressortir libres le lendemain. Et là, en ce qui concerne la substance, on reste dans les clous : la cellule carcérale n'est-elle pas une forme de logement, certes petit et contraint, mais un logement tout de même ?

De plus, financièrement parlant, détruire pèse lourd. Dans les années 90, la ville de Saint-Nazaire avait estimé entre 100 et 200 millions de francs français le coût de destruction des 300'000 m<sup>3</sup> de béton des bases destinées aux sous-marins de la Wehrmacht construites pendant la Seconde Guerre mondiale. Elle a préféré les intégrer dans un vaste projet d'urbanisme « ville-port » pour convertir ces bunkers en musée, salle de concert et restaurant avec un jardin de Gilles Clément sur le toit.

### LEGO GÉANT

Même chose pour la Bankside Power Station, une centrale électrique londonienne de 1851, gigantesque lego de 100 millions de briques beaucoup trop onéreux à démolir. Transformée par les architectes bâlois Herzog & de Meuron, la Tate Modern est aujourd'hui l'un des musées-phares pour l'art contemporain. « Il y a des cas particuliers, reprend David Ripoll, des contextes culturels qui font de la résistance, notamment en Suisse où, à ma connaissance, aucun lieu de culte n'a été transformé en boîte de nuit, c'est-à-dire en lieu de plaisir. Il existe des temples qui sont devenus des logements ou des maisons de quartier, comme le

temple Saint-Luc à Lausanne, mais on reste dans des destinations assez sages. » Pas comme à Milan où les boules à facettes du club Gattopardo tournoient sous la nef d'une église baroque.

En fait, tout dépend de la mentalité du pays et de ce qu'il considère comme appartenant à son patrimoine intouchable. Il existe cependant des monuments dont la réaffectation semble impossible. « Des bâtiments

d'habitation, des centres culturels, un hôtel et un auditorium destinés aux employés de l'ancien fleuron italien de l'électronique, bâti au cours du temps sur le modèle du phalanstère. Si les logements n'ont pas changé d'affectation et le siège administratif en forme d'étoile est occupé par des entreprises, il n'en va pas de même de la gigantesque unité de fabrication de 40'000 m<sup>2</sup>, aujourd'hui complètement vide, à qui la Municipalité cherche désespérément une occupation.

### ARSENAL DE PROTECTION

Qu'est-ce qui peut être transformé ? Voilà la grande question qui agite les défenseurs du patrimoine. Pour les aider, il existe plusieurs classements. En ce qui concerne le bâtiment classé au patrimoine, l'affaire est entendue : il est impossible d'intervenir. À Genève, il existe une mesure intermédiaire appelée « mise à l'inventaire » qui assure une protection aux édifices inscrits sur cette liste. Chaque projet de transformation, voire de démolition, les concernant doit ainsi être soumis à la Com-

## « CERTAINS BÂTIMENTS, COMME LES PHARES, SONT TELLEMENT DÉTERMINÉS PAR LEUR FONCTION QU'IL EST COMPLIQUÉ D'EN FAIRE AUTRE CHOSE. »

David Ripoll, historien de l'art spécialisé dans l'architecture et l'urbanisme du XIX<sup>e</sup> siècle.

qui sont tellement déterminés par leur fonction qu'il est compliqué d'envisager d'en faire autre chose. Prenez les phares qui sont aujourd'hui obsolètes pour guider les marins. » On pourrait à tout le moins les aménager en chambres d'hôtes insolites. Mais avec une vraie difficulté d'accès aux chambres.

Puis, il y a les héritages encombrants. La petite ville d'Ivrea, dans le Piémont italien, est inscrite sur la liste du Patrimoine mondial de l'humanité de l'UNESCO en raison des constructions remarquables de l'entreprise Olivetti. Des immeubles

mission des monuments, de la nature et des sites, qui provoque pas mal de grincements de dents et de nuits blanches chez les propriétaires. « Il y a aussi la loi Blondel qui, depuis 1983, protège systématiquement les ensembles architecturaux construits entre 1850 et 1914 », reprend l'historien de l'art. Elle avait été promulguée face à l'émotion qu'avait suscité le remplacement par des édifices modernes de belles pièces genevoises du XIX<sup>e</sup> siècle. Bref, tout un arsenal de mesures qui donnent l'impression que les acteurs du patrimoine s'érigent parfois en



The background of the entire page is a dense, random distribution of small dots. Most dots are black, but there are several larger orange dots scattered throughout, creating a starry or particle-like effect.

**ROMAENERGIES**

**EXPERTISE DE L'ÉNERGIE**

[www.romaenergies.ch](http://www.romaenergies.ch)



Inscrite au patrimoine, l'ancienne maison de Zep se cherche encore une destination. (DR)

gardiens absolus. Avec parfois, il faut le reconnaître, des combats légitimes comme celui du projet Jean Nouvel pour le Musée d'Art et d'Histoire pensé à une époque, la fin des années 90, où le geste architectural primait sur toute autre considération. Cela dit, le service du patrimoine genevois encourage la réhabilitation. Même si on sent l'initiative se heurter à une forme de prudence.

### RÉHABILITATION PRUDENTE

En 2024, Patrimoine suisse Genève (PsGe) lançait son premier prix venant honorer une réaffectation réussie. Dans son texte préliminaire, l'association expliquait ainsi que : « *Tous les bâtiments connaissent plusieurs vies. Les plus anciens ont souvent changé d'affectation et le mouvement se poursuit au gré des changements d'époque et de société : une ferme agricole qui devient musée, un hôpital qui devient palais de justice, un arsenal qui devient hôtel des archives, une église qui se transforme en salle d'escalade et bien sûr la transformation en logement. C'est cette dernière mutation, sans doute la plus fréquente, que Patrimoine suisse Genève (PsGe)*

*entend mettre en lumière pour cette première édition du Prix. La forte demande actuelle en logement – et le fait que la LAT donne un cadre de non-mitage du territoire – accroît considérablement cette tendance et le patrimoine bâti en a souvent pâti. Pourtant, de très bons exemples prouvent qu'il est possible de créer du logement de qualité au sein de bâtiments non prévus pour cette fonction au départ. Comment transformer les bâtiments anciens sans détruire leur substance, autrement dit, comment densifier le patrimoine, pour habiter l'imprévu ? »*

Sur ce thème, « Habiter l'imprévu », cette première récompense était attribuée en 2025 à la Maison de l'Ancre à Genève, joli bâtiment moderniste de la fin des années 50 de l'architecte Georges Addor, alors destiné à l'accueil des plus démunis sous le nom de l'Hôtel de l'Ancre. Rénové entre 2019 et 2023 en vue de sa réhabilitation par le bureau dmarchitectes, l'immeuble sert aujourd'hui... de refuge aux personnes en situation de handicap psychique ou dépendantes à l'alcool. L'imprévu, certes, mais pas trop non plus. ■





# UN GUÉPARD DANS L'ÉGLISE

(DR)

Au cœur de Milan, via Piero della Francesca, Il Gattopardo occupe une ancienne église baroque. La religion de la fête y a remplacé celle de la liturgie, sans pour autant donner l'impression d'une brutale métamorphose. Dès l'entrée, la lumière dorée glisse sur les moulures, réveille les fresques effacées et révèle un volume sacré que le club réinvente sans jamais le profaner. Les hautes voûtes semblent faire vibrer un murmure ancien, tandis que les tables, posées avec une précision presque scénographique, occupent l'espace sous la nef comme autant d'îlots de convivialité. Ici, l'atmosphère oscille entre monumental et intime : la hauteur impressionne, mais les matières choisies – velours profonds,

bois fumé, laiton légèrement patiné – créent un cocon chaleureux qui absorbe le bruit et adoucit les perspectives.

Le DJ prend place là où l'autel dominait autrefois, un geste audacieux, mais maîtrisé, comme une réinterprétation profane de la liturgie du lieu. Les lignes contemporaines du comptoir, épurées, mais lumineuses, dialoguent avec les éclats d'ornementation baroque qui persistent sur les parois. Le jeu est subtil : jamais pastiche, jamais effacement, plutôt une cohabitation respectueuse où chaque époque semble amplifier l'autre. Au-dessus, d'anciens putti sculptés surveillent les cocktails tels de petits gardiens ironiquement indulgents.

La lumière, soigneusement calibrée, accentue la théâtralité : faisceaux discrets le long des colonnes, ponctuations chaudes sur les tables, lueurs dorées qui attrapent les courbes du stuc. Gattopardo respire comme un décor vivant, où chaque détail contribue à une ambiance feutrée, presque cinématographique. On y ressent encore l'écho du sacré, non pas dans une solennité figée, mais dans une intensité spatiale qui enveloppe les conversations et densifie les gestes. L'ancienne église ne disparaît pas : elle s'ouvre. Il Gattopardo, loin d'imposer une nouvelle identité, révèle simplement ce que l'architecture portait déjà en elle : une capacité à rassembler, à célébrer, à faire du partage un rituel. ■ (RM)



The image shows a grand, modern interior space, likely a lounge or reception area. The ceiling is a focal point, featuring a large, illuminated, geometric chandelier with a complex, crystalline structure. The walls are adorned with intricate, golden, leaf-like or floral patterns. Large windows with gold-colored frames and curtains allow natural light to enter. The floor is made of dark tiles with a light-colored geometric pattern. In the center, there is a long, low, rectangular table with a textured surface. Two curved, yellow upholstered sofas with white cushions are positioned on either side of the table. A large potted plant is visible near the windows on the left.

# ELECTRA

Réinventer l'énergie, tout en sublimant chaque détail

022 760 32 22  
info@electra-ge.ch  
[www.electra-ge.ch](http://www.electra-ge.ch)



# LORSQUE LE PATRIMOINE DEVIENT MONDIAL

par Alexandre Duyck

SI EN EUROPE, LA PRÉSERVATION DU PATRIMOINE EST RAREMENT UNE QUESTION, AILLEURS DANS LE MONDE ELLE APPARAÎT COMME UN NOUVEAU DÉFI. ENTRE INITIATIVES PROPAGANDISTES ET AUTHENTIQUES PRISES DE CONSCIENCE, LES PROJETS DE PRÉSERVATION DES SITES CULTURELS EN AFRIQUE, EN CHINE ET EN AMÉRIQUE LATINE SE MULTIPLIENT.

Nos voisins français ont bien des soucis. Quand ce n'est pas Notre-Dame de Paris qui brûle, c'est le Louvre qu'on cambriole. Dans un cas, la restauration de la prestigieuse cathédrale, loin d'être terminée malgré sa réouverture au public fin 2024, nécessitera encore 140 millions d'euros de dons, quand 840 ont déjà été perçus. Dans l'autre, il faudra prévoir des millions d'euros pour sécuriser le plus beau musée du monde.

## RÉVEIL DE L'AFRIQUE

Dans les deux affaires, l'argent finira par être trouvé, et les moyens technologiques ne manquent pas. En France (54 biens inscrits sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO, contre 13 pour la Suisse, 60 pour la Chine, 61 pour l'Italie), l'État gère une grande partie du patrimoine, tout comme en Suisse la Commission fédérale des monuments historiques. La CFMH a ainsi publié depuis 2001 de nombreux documents dont ses *Principes pour la conservation du patrimoine culturel bâti en Suisse*, qui dictent les règles du jeu. « Par leur présence concrète et leur diversité, les monuments historiques façonnent l'environnement aménagé et construit, précise la Commission fédérale. Leur entretien, leur réfection et leur transformation font partie de notre culture. Les monuments sont donc aussi une production contemporaine et des témoins de la société actuelle. »

Qu'en est-il ailleurs dans le monde quand les ressources financières, les conditions climatiques et géologiques diffèrent de celles que l'on connaît en Europe ? Quand

la politique, les rapports de force s'en mêlent, comment gère-t-on le patrimoine ?

L'Afrique compte ainsi 113 sites classés à l'UNESCO qui parle d'une « *richesse extraordinaire de patrimoine naturel et culturel, comprenant des sites et lieux historiques époustouflants, des traditions vibrantes, des paysages iconiques, ainsi que des sites d'importance mondiale qui façonnent son identité et inspirent le monde.* » Cependant, le continent fait face à de nombreux défis.

## SITES EN PÉRIL

À partir de 2022, l'agence des Nations Unies a augmenté la représentation de l'Afrique sur la liste du patrimoine mondial et aidé à former la prochaine génération de professionnels du patrimoine. L'Éthiopie, le Congo, le Bénin et le Togo, Madagascar, la Tunisie et le Rwanda se sont portés candidats pour la protection de leurs trésors nationaux. Onze sites sont entrés sous la protection de l'UNESCO. Selon Souayibou Varissou, directeur général de l'African World Heritage Fund, un des principaux fonds chargés d'encourager une meilleure préservation du patrimoine africain, « la reconnaissance de la valeur universelle exceptionnelle de ces endroits est aussi un outil pour le développement et le tourisme durable. Il existe de nombreux exemples de sites où l'inscription sur la liste du patrimoine mondial a généré plus de visites de touristes locaux et internationaux et a pu stimuler le développement d'infrastructures. »

Un tiers des sites naturels du patrimoine mondial est

menacé de disparition en raison du réchauffement climatique. Mais aussi à cause des conflits qui frappent l'Afrique plus qu'ailleurs. Parce que l'argent demeure le nerf de la guerre, le Maroc, l'une des puissances montantes du continent, a été appelé à la rescousse. Fin 2022, le royaume et Audrey Azoulay, directrice générale de l'UNESCO, signaient un accord pour la protection du patrimoine africain. Le Maroc, histoire aussi de renforcer son influence, a proposé de mettre son expertise à la disposition d'autres pays d'Afrique, particulièrement dans le domaine du patrimoine mondial, de la lutte contre le trafic illicite des biens culturels et pour la promotion du rôle des musées en Afrique. Notamment via l'envoi d'experts dans les pays bénéficiaires.

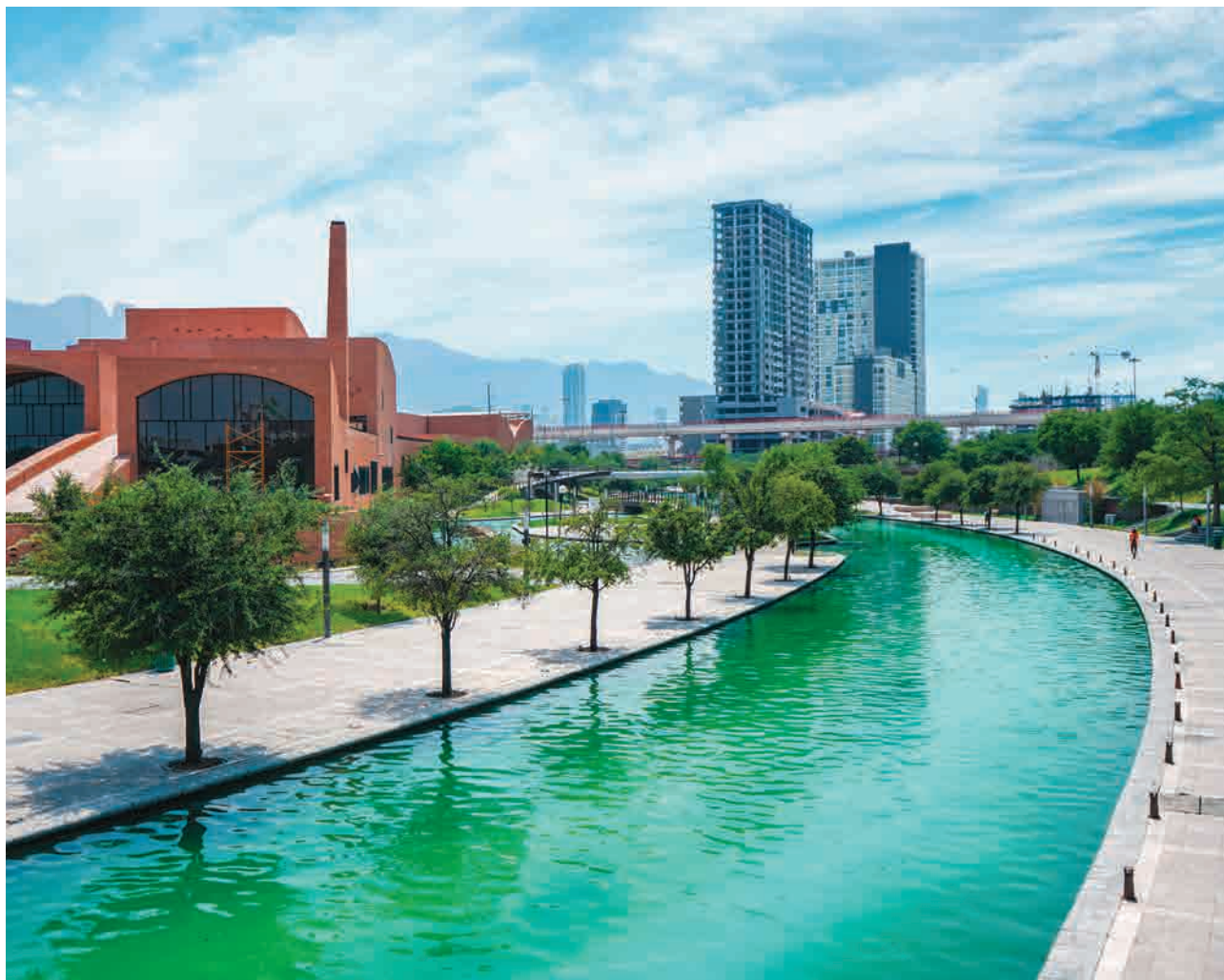
### ACIÉRIE RECONVERTIE

Ailleurs, on a recourt aux financements privés pour sauvegarder des lieux historiques qui, sans ces fonds, disparaîtraient.

À Monterrey, ville de 1,1 million d'habitants située dans le nord-est du Mexique, la sidérurgie a longtemps fait la fierté des habitants. Le site abritait depuis le début du XX<sup>e</sup> siècle la première aciérie d'Amérique latine, produisant du métal brut pendant plus de huit décennies. En 1986, l'usine ferme. Deux ans plus tard, elle rouvre après avoir été transformée en lieu de tourisme et d'expositions. Des visites guidées expliquent le fonctionnement des machines et montrent comment le charbon et le minerai de fer se transformaient en acier. Fundidora Park est devenu un lieu de promenades avec des allées, des lacs artificiels, des pelouses au pied des hauts fourneaux, des cheminées et des halles d'usine restaurés.

Les week-ends, le lieu, construit en 1900 par les Américains, est noir de monde. Classé site archéologique industriel en 2001, il a reçu un prix d'American Express pour soutenir les travaux de conservation de sa fonderie. Cette somme a également permis de financer une campagne

*Le Fundidora Park à Monterrey au Mexique. Ou comment un patrimoine sidérurgique est devenu un lieu hautement touristique. (DR)*





# Libérez le potentiel de vos données avec **Berney Insights**



Reporting personnalisé selon vos besoins



Décisions rapides avec des données fiables



Dashboards intuitifs pour toutes les entreprises



Accessibles sur tous vos appareils



Découvrez notre outil de  
Business Intelligence

## Berney Associés



[berneyassociés.com](https://berneyassociés.com)  
[info@berneyassociés.com](mailto:info@berneyassociés.com)



*Le Taj Lake Palace à Udaipur en Inde. Démis de leurs privilèges en 1971, les maharajas ont rapidement trouvé les moyens d'entretenir leurs somptueuses demeures en les transformant en établissements de luxe. (DR)*

de sensibilisation visant à préserver la place centrale du parc au sein de la communauté de Monterrey. En Inde, on a compris depuis longtemps les bénéfices à tirer des splendides et extravagants palais des maharajas. En 1971, leurs privilèges ayant été abolis par le gouvernement, ces princes se sont retrouvés dans l'incapacité d'entretenir leur somptueuses demeures. Beaucoup ont ainsi été transformées en hôtels de luxe, offrant une expérience royale, avec des exemples célèbres comme le Rambagh Palace à Jaipur (Taj Rambagh Palace) et le Udaivilas à Udaipur (Taj Lake Palace), mais aussi des joyaux comme le Nimrana Fort Palace, le Samode Palace, ou le Raj Palace à Jaipur, où les hôtes vivent dans l'opulence d'antan, entre histoire et architecture spectaculaire.

Le Japon connaît d'autres problématiques. Ultramoderne, l'archipel a vu son patrimoine détruit, au fil des siècles, par des incendies ravageurs, des tsunamis, des tremblements de terre ou des guerres, notamment les bombardements américains de 1945. Vingt-cinq sites ont été inscrits sur la liste du patrimoine mondial. Auxquels s'ajoutent cinq biens du patrimoine naturel, dans le but de protéger des animaux, des plantes, des régions de forêts naturelles primaires de grande superficie, des formations géologiques et des minéraux. Pour Soizik Bechetoille-Kaczorowski, historienne, architecte et chercheuse à l'Institut français du Proche-Orient, « la conservation physique des objets architecturaux est passée, au début du XX<sup>e</sup> siècle, par l'usage d'une





*technologie occidentale visant à améliorer la longévité et à stabiliser la structure à préserver, écrit-elle dans la revue Pierre d'angle. Une deuxième vague de restaurations et de réparations, issue de la période de l'immédiat après-guerre, a inversé le mouvement et préconisé un retour à des pratiques de construction purement traditionnelles. »*

Depuis lors, les interventions proposent de suivre, si possible, des moyens coutumiers. Ainsi au Japon, le charpentier est un artisan hautement qualifié dont le rôle dépasse largement la seule construction des charpentes. Il a la responsabilité du chantier, de l'ossature en bois du bâtiment et de ses finitions, aussi bien sur le plan de la réalisation que de la conception. Il travaille en

équipe avec les architectes et les ouvriers du bâtiment, comme lors de la reconstruction du temple Senso-ji, le plus vieux de Tokyo, dont le pavillon principal date seulement de 1958 après avoir été détruit pendant la Seconde Guerre mondiale. Ou à Nagoya où le château, datant de 1609, mais grandement dégradé pendant la guerre, a été reconstruit en béton armé. Les citoyens souhaitent que le symbole de la ville ne soit plus jamais démolit.

#### FIERTÉ NATIONALE

La Chine voisine et rivale est aujourd'hui le deuxième pays par le nombre de sites inscrits sur la liste du patrimoine mondial. Si Mao cherchait à se détacher du passé

## Préservez votre santé et votre patrimoine contre les nuisibles

Spécialisé dans la prévention et la lutte contre les infestations, Anticimex offre des solutions adaptées à vos besoins. Depuis 70 ans en Suisse, nous rendons des environnements intérieurs sains grâce à nos contrôles, nos innovations et nos dispositifs maîtrisés.

**Dératisation**

**Désinsectisation**

**Protection Bâtiment**



**Tél. 058 387 75 50**





impérial du pays, Xi Jinping valorise les prestigieux vestiges et palais des dynasties Ming et Qing pour renforcer la fierté nationale. *« Plus personne, même en Chine, ne croit en l'idée que le pays est toujours communiste, affirme Gilles Guiheux, professeur à l'Université Paris-Cité et membre de l'Institut universitaire de France. Le parti communiste est devenu un parti nationaliste. Il se présente comme celui susceptible de porter les intérêts de l'ensemble de la nation chinoise, et de contribuer à la « renaissance de la Chine », pour citer Xi Jinping. Dans cette perspective, la refabrication et la célébration d'une histoire millénaire sont nécessaires. »*

Lors de la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques de Pékin en 2008, on louait les grandes inventions de la Chine : la poudre, la soie, la Grande Muraille. Une histoire glorieuse dont

les autorités chinoises prennent aujourd'hui soin pour des raisons de patrimoine, mais aussi politiques. Professeur à l'Institut Catholique de Paris et chercheur associé à l'IRIS, Emmanuel Lincot ajoute que *« hiérarchiser et sélectionner les mémoires et le patrimoine des époques impériales renvoie à l'ère glorieuse des Routes de la soie, qui permet à la Chine de se présenter comme une civilisation ouverte sur le reste du monde. »*

### FIÈVRE DU JEU

Le réseau de routes du corridor de Chang'an-Tian-shan fait justement partie des sites classés dont les Chinois se sont récemment préoccupés face à leur dégradation due à l'urbanisation, l'impact des activités touristiques et le développement des infrastructures de transport. Même la fameuse Grande Muraille est

fragilisée, elle aussi, par le tourisme de masse, des projets de grands travaux tels que le train à grande vitesse reliant Pékin et Zhangjiakou, et même des effondrements partiels. À Macao, rendu par le Portugal à la Chine en 1999 après plus de 400 ans de domination coloniale, Pékin n'a pas perdu de temps pour remodeler la ville. Elle a rénové, fusionné deux îles et créé d'extravagants complexes hôteliers. Certes, l'idée était de mettre en valeur les églises et la gastronomie centenaires. Mais aussi d'attirer toujours plus de visiteurs et surtout d'amateurs de jeu. En 2024, cette « région administrative spéciale » chinoise a engrangé près de 25 milliards d'euros de recettes, presque exclusivement grâce au baccara, le jeu de cartes préféré des parieurs de la Chine continentale. Un patrimoine immatériel qui rapporte gros. ■

*La Pousada de São Tiago à Macao, une ancienne forteresse de 1629 devenue un hôtel cinq étoiles où s'arrêtent les joueurs de baccara. (DR)*





Construction  
métallique

## Nos spécialités

- Façades & Fenêtres
- Fermetures & Automatismes
- Serrurerie & Équipements
- Portes & Sécurité

## Nos services

- Études
- Contrats d'entretien
- Dépannages

AAV Contractors SA  
Chemin du Tourbillon 6  
1228 Plan-les-Ouates  
Suisse  
+41 22 884 55 55  
[info@aav.ch](mailto:info@aav.ch)  
[www.aav.ch](http://www.aav.ch)







# UN HÔTEL SUR LE TOIT

(DR)

Dans la famille des fausses réhabilitations, je demande Maison Heler à Metz. L'hôtel néogothique surgit comme une apparition presque surréaliste, posée au sommet d'un immeuble brutaliste qu'on jurerait des années 70. Sauf que ce fantasme de Moselle romantique ouvert en 2025 a été construit en même temps que le bâtiment de béton avec lequel il s'unit. Ce drôle de pastiche patrimonial a été imaginé par Philippe Starck dans un geste architectural complètement assumé, qui transforme l'objet en véritable récit parlant de racines et d'élévation, d'intimité et de monumentalité.

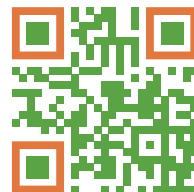
L'intérieur prolonge cette impression poétique. Le visiteur entre dans un monde où le designer orchestre avec précision un langage de matières douces, de nuances minérales, de détails décalés qui révèlent sa signature. Les circulations verticales, enveloppées de lumière diffuse, mènent vers les étages supérieurs comme dans une ascension vers une autre dimension. À mesure que le visiteur monte, la ville se détache, le silence se densifie, jusqu'à la transition vers l'espace plus domestique, presque secret, du restaurant abrité dans le manoir offrant un contraste saisissant avec

les chambres situées dans le socle austère de l'établissement. La sensation est étrange et délicieuse de se tenir dans un lieu à la fois réel et imaginaire. Les fenêtres encadrent la ville avec des perspectives presque picturales; la lumière, changeante, glisse sur les creux et les reliefs du décor comme dans un tableau atmosphérique.

Maison Heler ne cherche pas à se fondre dans le paysage: il le réinvente. Le projet de Philippe Starck transforme l'hôtel en expérience narrative nourrie par une architecture émotionnelle. Et offre à Metz un nouvel horizon. ■ (RM)

## UN INTERLOCUTEUR FIABLE ET DISPONIBLE

- ▶ Étude technique
- ▶ Installations sanitaires
- ▶ Eau, gaz, air comprimé  
et fluides spéciaux
- ▶ Ferblanterie et couverture  
(De Genève à Morges)
- ▶ Chauffage  
(Lausanne et Nord-Vaudois)
- ▶ Contrats d'entretien
- ▶ Dépannage



**Plus d'infos**  
[constantin.ch](http://constantin.ch)

## OÙ NOUS TROUVER ?

### Sanitaire, ferblanterie et couverture

#### Genève

Ch. du Champ-des-Filles 11  
1228 Plan-les-Ouates  
022 706 26 26

### Sanitaire, chauffage et ventilation

#### Lausanne

Route de Prilly 25  
1023 Crissier  
021 636 03 66

#### Nyon

Route de Saint-Cergue 113  
1260 Nyon  
022 362 20 63

#### Yverdon-les-Bains

Route de Lausanne 10  
1400 Yverdon-les-Bains  
024 565 00 17

**NOUVELLE  
ADRESSE !**



# DIVINS ÉCRINS

par Olivier Gurtner

LE BRUIT AU-DEHORS, LE CALME AU-DEDANS. L'AGITATION TEMPORELLE D'UN CÔTÉ, LA SÉRÉNITÉ SPIRITUELLE DE L'AUTRE. TOUT FINIT PAR SE MÉLANGER : AUTREFOIS SANCTUAIRES, DE NOMBREUX SITES RELIGIEUX ET ÉGLISES SONT RÉEMPLOYÉS À D'AUTRES FINS, PLUS MATÉRIELLES, PARFOIS TRIVIALES. PASSAGE EN REVUE DE DÉPOSITIONS, DU CÉLESTE AU TERRESTRE.



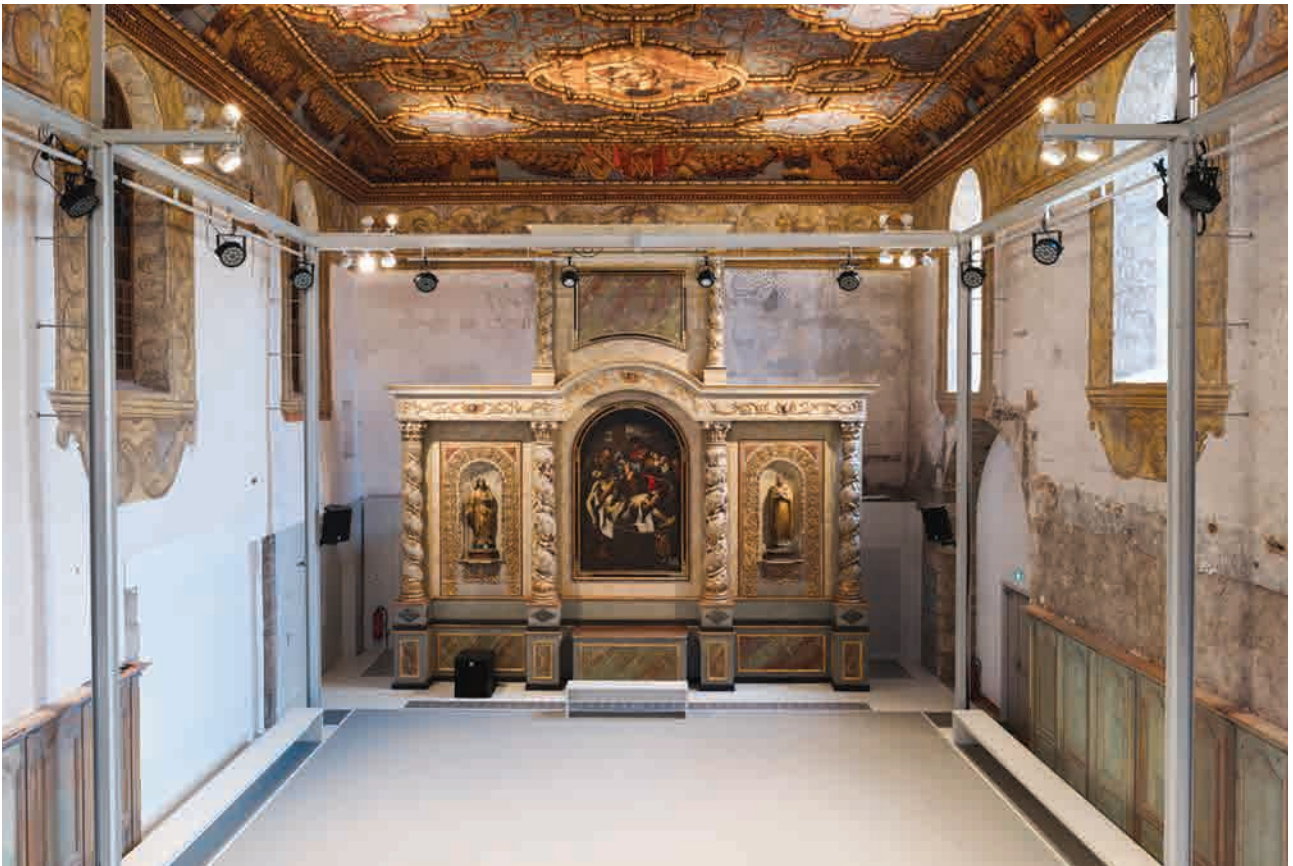
Devant des rangées parfois clairsemées, au micro d'une chaire désincarnée, plusieurs membres du clergé décident de donner une nouvelle foi à leurs églises. Face à la désaffection des fidèles, la réaffectation devient la solution. Bars, marchés, logements, restaurants, mais aussi salles de danse... les sacrés volumes offrent bien des possibles.

« On nous avait réservé une petite surprise », raconte Abou Lagraa, chorégraphe installé à Annonay. Dans ce village de 15'000 âmes en Ardèche, le maire est venu voir l'artiste et sa femme Nawal Aït Benalla, pour leur faire visiter plusieurs sites afin d'y poser les valises de leur compagnie La Baraka. « On a fini par une vieille bâtisse du XVII<sup>e</sup> siècle, la chapelle Sainte-Marie, alors mal isolée, pas chauffée, aux toiles défraîchies, mais tellement belle et si inspirante. Nous avons tout de suite dit oui. »

## DE LA MESSE À LA DANSE

Après d'importants travaux financés par la commune, la région, l'État et sous l'œil rigoureux des services du patrimoine, l'église désacralisée a été prise en main par l'équipe Looking for architecture (LFA) habituée à l'exercice. Plancher indépendant surélevé, coiffé d'un tapis de danse, gril technique au-dessus pour l'éclairage,

*Le Mercato Metropolitano a installé ses stalles en mode street food dans l'ancienne St. Mark's Church, dans le très chic quartier londonien de Mayfair. (DR)*



Ci-dessus et ci-contre : le studio de danse de la compagnie La Baraka dans le décor baroque de la Chapelle Sainte-Marie du XVII<sup>e</sup> siècle, en Ardèche. (CieLaBaraka / Kevin Dolmaire)

chauffage vapeur pour occuper les 10 mètres de hauteur, tout a été pensé pour le confort des danseurs. En 2018, la chapelle devenait scène chorégraphique, résidence et lieu pour les actions culturelles de La Baraka. « Les artistes viennent du monde entier pour répéter ou jouer ici, d'Afrique et d'Europe pour se confronter à différents types, du contemporain au hip-hop sans oublier la danse classique. Une sorte de scène « géopolitique » comme j'aime à le dire, qui a jeté beaucoup de ponts », explique Abou Lagraa. Directeur de la maison de la Danse à Lyon, Tiago Guedes est d'ailleurs passé voir la chapelle, qu'il a qualifiée de « plus beau studio de danse d'Europe ».

### NOURRITURES TERRESTRES

Les exemples de ce genre de conversion de bâtiments autrefois sacrés, transformés en temples culturels, sont pléthoriques. Ainsi à Londres, dans le très chic quartier de Mayfair, le Mercato Metropolitano a installé ses stalles en mode *street food* dans l'ancienne St Mark's Church, à deux pas de Hyde Park. *Piatti trendy, food court* haut de gamme, l'adresse donne le tournis. On s'attable dans la nef encadrée de

colonnes de pierre et coiffée d'une haute charpente en chêne, après avoir trouvé son vin dans la crypte voûtée de briques. Même le promenoir supérieur est accessible et permet d'apprécier les vitraux au plus près, entre un cocktail branché et les tesselles des mosaïques. On remplace la grâce par l'ivresse. « Cool, mais cher », résume une cliente passée par là. À l'est du Canada, dans la ville de Québec, un vaisseau spatial spirituel est revenu pour un rôle plus terrestre. Bâtie en 1963, l'église en voiles conçue par Jean-Marie Roy rappelle le mythique terminal TWA de l'aéroport JFK à New York signé du designer et architecte danois Eero Saarinen. À ceci près que les volumes sont réalisés en bois lamellé-collé et non en béton. Ces lignes blanches coiffant l'édifice font aussi penser à la Cité des sciences et des arts de Valence de Santiago Calatrava. Abandonnée depuis plusieurs années, l'église de banlieue Saint-Denys-du-Plateau a été rachetée par la Ville, qui en 2025, en a fait la bibliothèque Monique-Corriveau. Malgré les rénovations nécessaires à sa nouvelle vocation, le bâtiment a gardé ses principales qualités architecturales, notamment l'éclairage zénithal naturel et les grands volumes.





Entre Liège et Louvain, à Saint-Trond, le bureau Klaarchitectuur a posé ses planches à dessin dans une chapelle. Dans cette nef défraîchie aux ouvertures très simples, des volumes épurés ont pris place, comme dans une maison de poupée. Ici le comptoir en laiton brossé d'un seul tenant, là une salle de réunion flottante en parois de verre. L'ensemble conçu par Gregory Nijs doit encourager le travail, la réflexion et le partage, par le biais d'expositions publiques. Par ses interventions, il a permis de transformer ce bâtiment classé en augmentant la surface d'un tiers. Chaque fois un dialogue subtil s'engage, où la simplicité apparente déploie une réelle expressivité plastique.

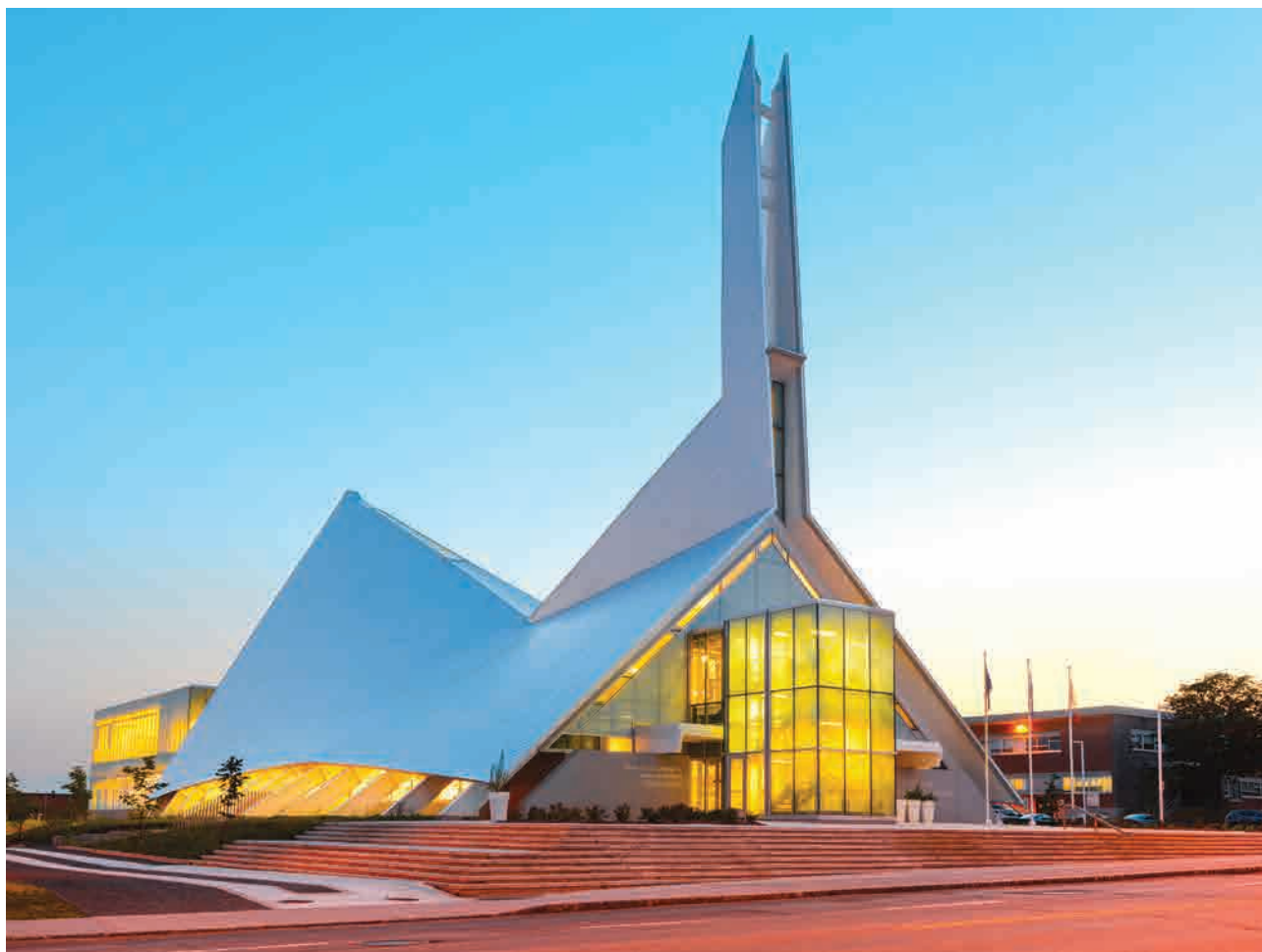
Alors certes, une église baroque métamorphosée en night-club, ce n'est pas complètement banal. Mais cette relation entre la religion et l'art, l'architecture et la liesse populaire ne date pas d'hier. Des maçons aux grands peintres – on pense tout de suite au Caravage – nombreux sont les créateurs à y avoir développé leur talent. À Venise, par exemple, la Chiesetta della Misericordia a été déconsacrée en 1973. Typique du baroque vénitien, avec sa façade de pierre et ses murs de briques – on cherche à réduire le poids – l'église a servi de lieu de tournage au *Nosferatu* avec Klaus Kinski... et à *Moonraker*, un James Bond époque Roger Moore. Elle sert d'écrin divin à la Mostra,

le festival de cinéma de la Sérénissime, la Biennale d'art ayant, de son côté, invité en 2015 l'artiste suisse Christoph Büchel, qui en fit la première mosquée, éphémère, de Venise.

Autre lieu d'exposition, la Barfüsserkirche à Bâle, qui accueille depuis 1984 le musée d'histoire de la cité rhénane. Littéralement baptisé « l'église des pieds nus » en hommage aux Franciscains, le lieu a été tour à tour marché au beurre, mont-de-piété, salle des ventes, grenier à céréales, magasin à sels. On peut notamment y voir en ce moment l'exposition « Sanglier et salade » (*si, si!*) sur la faïence de Strasbourg.

Voilà pour les édifices catholiques.

*Bâtie en 1963 à Québec, l'église Saint-Denys-du-Plateau conçue par l'architecte Jean-Marie Roy était abandonnée depuis plusieurs années. Elle abrite désormais la bibliothèque Monique-Corriveau. (Ville de Québec)*







# PYTHON SÉCURITÉ

*Votre sécurité, notre priorité*

[python-securite.ch](http://python-securite.ch) | +41 22 749 19 00



# BORGA TOITURES SA

• DEPUIS 1986 •



ÉTANCHÉITÉ  
COUVERTURE  
FERBLANTERIE

info@borga.ch • www.borga.ch



## LIAUDET PIAL SA

ENTRETIEN DES CANALISATIONS  
ASSAINISSEMENT  
INSPECTION CAMÉRA  
RÉHABILITATION



GENÈVE

RENENS

WORBEN



## L'EXPERTISE MULTI-TECHNIQUE POUR VOS BÂTIMENTS ET SITES

Electricité | Chauffage, Ventilation, Climatisation, Sanitaire | Technique du Froid  
Service & Maintenance | Security & Automation | ICT Services | Efficacité énergétique  
Facility & Property Management

Présent dans toute la Romandie | Genève – Vaud – Valais – Fribourg – Neuchâtel | [equans.ch](https://equans.ch)



Et pour ceux d'obédience protestante ? La question ne se pose pas vraiment, en tous cas pas en ces termes. Dans l'Église réformée genevoise, on revendique un usage mixte et depuis longtemps. « Les Églises issues de la Réforme ont toujours entretenu un rapport au lieu qui les différencie de certaines autres confessions », explique Stefan Keller, secrétaire général de l'Église protestante de Genève, haut lieu du protestantisme tendance calvinienne en Europe. Dès le XVI<sup>e</sup> siècle, il s'agit pour elles d'éviter la dévotion aux objets ceux-ci sont d'ailleurs retirés et il n'y a pas de sacralité des temples, bien qu'ils remplissent des fonctions essentielles comme lieu de prière, de prédication et de vie communautaire. Ce qui est sacré, c'est la vie, et l'action inspirée par

Dieu, où qu'elle se trouve finalement. Nos lieux ne sont pas consacrés, contrairement par exemple à ceux de l'Église catholique. L'attachement est donc assez différent. »

On pourrait ainsi s'attarder sur des activités communautaires ou ludiques, comme le crochet-thé (sic), mais il existe un important volet d'assistance : « Les temples jouent un rôle social, par exemple l'Espace Solidarité au temple de la Servette à Genève, qui vient en aide à une population précarisée et migrante et qui comptabilise quelque 40'000 passages par an. » Quant à la musique, loin du cliché sur les protestants rétifs à cet art, on peut rappeler que le premier concert de la Cathédrale Saint-Pierre s'est tenu... il y a 236 ans ! ■

Désacralisée en 1973, la Chiesetta della Misericordia à Venise sert d'écrin à la Mostra. (DR)



**DURLEMANN**

**ENERGIES**

**Installation**

**Rénovation**

**Entretien**

**Energies renouvelables**



**[www.durlemann-energies.ch](http://www.durlemann-energies.ch)  
[info@durlemann.ch](mailto:info@durlemann.ch)**

**+41 22 348 18 03 Dépannage 24h/24**



# L'ART À LA PISCINE

(DR)

À Roubaix, l'ancienne piscine municipale est devenue l'un des lieux culturels les plus singuliers de France. Un long bassin, bordé de mosaïques et de cabines d'époque, y compose un théâtre silencieux pour la sculpture et les arts décoratifs. Inaugurée en 1932 et signée de l'architecte Albert Baert, la piscine municipale est alors un manifeste Art déco aux lignes élancées, aux symétries assumées, aux couleurs minérales et aux détails graphiques. Lors de sa transformation en centre d'art, Jean-Paul Philippon, qui a déjà œuvré à la reconversion de la gare d'Orsay en musée, a eu

l'intelligence de ne rien effacer. L'architecte a prolongé l'esprit des lieux en glissant des espaces d'exposition dans les alcôves, les coursives, les anciennes douches et jusqu'aux cabines transformées en écrans pour la mode et le design. En 2018, l'extension a amplifié cette dramaturgie spatiale sans jamais la trahir, ajoutant de nouvelles salles, un panorama de la sculpture et un parcours consacré à la mémoire textile de la ville.

Mais ce qui fait la force de La Piscine, c'est la manière dont l'architecture dialogue avec sa programmation. Ici, chaque exposition semble prendre

une tonalité particulière, enveloppée par la douceur des matériaux d'origine. L'exposition « Rodin/Bourdelle. Corps à corps », présentée début 2025, a tiré une profondeur presque sacrée de la présence du bassin ; plus tard, les expositions consacrées au céramiste Mahjoub Ben Bella et à la série Vêtements bavards ayant investi les cabines comme autant de petites scènes intimes, donnaient à l'ensemble un parfum de galerie secrète. En cela, La Piscine n'est pas seulement un lieu pour les arts, c'est aussi une réhabilitation réussie où l'architecture devient la première œuvre exposée. ■ (RM)

## › DÉTECTION ÉCOLOGIQUE ET NON DESTRUCTIVE DE FUITES, D'INFILTRATIONS ET D'ODEURS

Pour plus d'informations ou pour  
planifier une intervention, vous avez  
la possibilité de nous contacter par  
téléphone ou par mail.

### **Abysses SA**

Rue des Pavillons 3 · CH-1205 Genève  
T 022 320 14 09 · [office@abysses.ch](mailto:office@abysses.ch) · [www.abysses.ch](http://www.abysses.ch)

› **ABYSSES**

**Atel  
STORE  
VITRERIE**



**STORES VERRES MIROIRS 022 797 02 20**

**[info@atelstore.ch](mailto:info@atelstore.ch) - Ch. J.-Philibert-de-Sauvage 37 - Châtelaine - 1219 Vernier**





ELECTRICITE CABLAGE RESEAU TELEPHONE

Daniel Loss

7, rue du Lac  
1207 Genève  
tél.: + 41 22 736 00 05  
natel: + 41 79 436 70 30  
mail: dloss@bluewin.ch

Partenaire engagé 2025



Installation de prises  
pour voitures  
électriques

Lauréat éco21 2020-2021

# L'ÉLECTRICITÉ, C'EST NOTRE MÉTIER!



## Toute l'énergie dont vous avez besoin ni plus ni moins.

EVOSPE® de SPE® adapte la consommation  
de votre chauffage en temps réel.



**SPE**® Services  
Plus  
Energies

# HORI / ZONS



(AFP)



# LE GOÛT DU FAUX

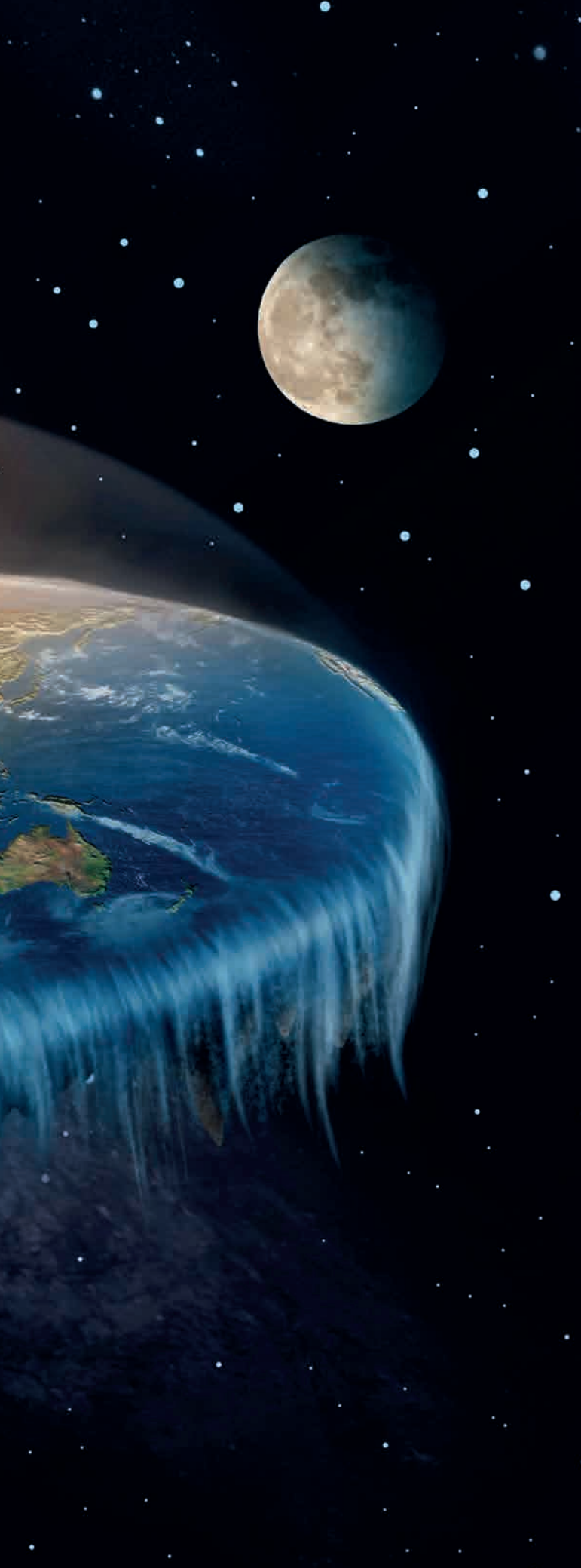
par Étienne Klein, philosophe des sciences et physicien

Le vrai aurait-il mauvaise presse ? À voir les attaques dont il fait régulièrement l'objet, il faut bien constater que la saveur de la vérité est parfois plus fade que celle du mensonge.



*Selon une enquête réalisée par l'IFOP, en France, un jeune sur six (de 11 à 24 ans), pense que la Terre pourrait bien être plate. (iStock/egal)*





En 1878, dans *Humain, trop humain*, Nietzsche prophétisait que le « goût du vrai » allait disparaître à mesure que le vrai garantirait moins de plaisir. Il me semble qu'il avait vu juste : nous y sommes. Certes, plus que jamais, nous clamons notre amour pour la vérité, mais j'ai l'impression qu'il ne s'agit plus que d'une posture. Car à rebours de nos déclarations ferventes, nous nous montrons plus enclins à déclarer vraies les idées que nous aimons qu'à aimer les idées vraies, surtout si elles nous déplaisent. À ces purges amères, nous préférons substituer des idées moins dures à avaler, capables de faire office de couettes mentales.

### TERRE PLATE

Veut-on quelques indices ? Dans l'univers de la communication généralisée, les publications trompeuses, les articles mensongers, les fausses croyances, les bêtises grossières sont manifestement propagées à l'envi sans que leur soient opposées de fortes résistances. Cela vaut aussi, malheureusement, pour les connaissances scientifiques : en janvier 2023, une enquête réalisée par l'IFOP avait conclu qu'en France, un jeune sur six (de 11 à 24 ans) pensait que la Terre pourrait bien être plate, autrement dit que la question de la forme de notre vaisseau spatial demeurerait ouverte ; et le 4 août 2025, une équipe pluridisciplinaire de chercheurs a publié dans la revue de l'Académie nationale des sciences des États-Unis un rapport concluant que « la fraude scientifique se développe beaucoup plus vite que la production scientifique dans son ensemble ».

Preuves, s'il en était besoin, que les outils numériques n'ont pas vraiment suscité l'ample diffusion de la culture et des connaissances que l'on avait un temps espéré : si diffusion il y eut, ce fut aussi celle du faux le plus abracadabrantesque.

Il faut toutefois reconnaître que cette situation n'est pas entièrement nouvelle : le vrai n'a jamais été spécialement rayonnant. Pour décrire ce que notre présent contient d'habituel et même d'invariable, on peut donc se contenter de citer de grands auteurs du passé, dont les réflexions résonnent cruellement avec notre époque.

À tout seigneur tout honneur, commençons par Paul Valéry qui, en 1939, constatait déjà que ses contemporains vivaient sous le « régime perpétuel de la perturbation de leurs intelligences » et que « l'exagération de tous les moyens de communication soumettait les esprits à une agitation et une nervosité généralisée »<sup>1</sup>. Que dirait-il s'il débarquait sans crier gare parmi nous, qui sommes englués, bien plus qu'à son époque, dans une sorte « d'entropie chrono-dispersive » capable d'atomiser en permanence le peu d'attention et de concentration qu'il nous reste ?

---

<sup>1</sup> Paul Valéry, *Regards sur le monde actuel et autres essais*, Gallimard, 1988 (extrait de *La liberté de l'esprit*, 1939).

# Engagement Détermination Résultats



Révision  
Expertises  
**Résultats** Fiscalité  
Comptabilité  
Gestion des salaires



**GESTOVAL SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE S.A.**

8, rue Jacques-Grosselin - Case postale 1035 - 1211 Genève 26 - Tél. 022 308 44 00 - Fax 022 308 44 44 - E-mail: [info@gestoval.ch](mailto:info@gestoval.ch)



Que devient ce qu'il appelait «la vie de l'esprit»? Posédons-nous encore les moyens intellectuels et pratiques de distinguer le vrai du faux? J'ose le pari que la réponse de Valéry à cette question serait négative, car il me semble que, de son vivant, il avait déjà pris acte que la lutte du vrai contre le faux était en général asymétrique.

### MÉPRIS DE LA VÉRITÉ

Autre écrivain qui me vient à l'esprit: Umberto Eco. L'érudit italien avait noté que «*les faux récits sont avant tout des récits, comme les mythes, et les récits, comme les mythes, sont toujours persuasifs*<sup>2</sup>». Il existe donc ce qu'il appelait une «force du faux», bien plus puissante que le goût du vrai. J'ajouterais: il y a même une «saveur du faux» qui rend ce dernier d'autant plus appétissant que nos cerveaux n'aiment guère la vérité, car le plus souvent celle-ci nous blesse, nous déçoit, nous désenchanté.

Il faut noter qu'en la matière, du radicalement neuf est en train d'apparaître: la force du faux bénéficie désormais de nouveaux supports et de nouveaux moyens de propagation, notamment dans l'univers numérique. De fait, elle se trouve notamment dopée par l'intelligence artificielle dite «générative». En effet, celle-ci formate et personnalise l'information en l'adaptant à nos demandes et en tenant compte de nos tropismes intellectuels, culturels, sociaux, politiques. Résultat: ardemment promu par des algorithmes capables de détecter et de flatter nos inclinaisons personnelles, le faux qui nous séduit est désormais bien plus pandémique que le vrai qui ne nous plaît guère<sup>3</sup>.

J'en viens à Simone Weil, elle aussi incontournable sur le sujet. En 1943, dans son *Plaidoyer pour une civilisation nouvelle*, elle écrivait: «*Le public se défie des journaux, mais sa défiance ne le protège pas. Sachant en gros qu'un journal contient des vérités et des mensonges, il répartit les nouvelles annoncées entre ces deux rubriques, mais au hasard, au gré de ses préférences. Il est ainsi livré à l'erreur de bonne foi.*»<sup>4</sup>

### ORWELL VISIONNAIRE

La jeune philosophe énonçait là deux constats inhérents à l'information, en l'occurrence à la presse: du côté des publications, l'inévitable coexistence de vérités et de mensonges; du côté du public, un arbitrage fait forcément à l'aveugle entre le vrai et le faux, gouverné par les seules préférences de chacun.

Mis ensemble, ces deux constats laissent voir une sorte de concaténation entre la vérité et la liberté. Chacun se sent désormais libre de choisir ce qu'il appelle la vérité, c'est-à-dire «sa» vérité, voire «sa» fiction personnelle, de sorte que la vérité n'est plus une référence, encore moins une contrainte qu'il s'agirait de respecter à la fois dans ses propos et dans sa façon de penser. Le résultat global en est une assourdissante cacophonie.

Cette nouvelle réalité pose une «vraie» question, pour

le coup: si nous accordons à la liberté de croire le faux une valeur supérieure à celle de la vérité la plus objectivable, qu'advient-il de nos démocraties: pourront-elles décemment résister et survivre à une déflation aussi fulgurante de la valeur intrinsèque de la vérité?

Poser cette question oblige, bien sûr, à évoquer George Orwell et son fameux 1984. Il y décrit un monde dans lequel le langage est tellement trafiqué que le réel est rendu indicible, comme s'il n'avait plus aucune importance, plus aucun poids. Je dois avouer que mon regard sur ce roman a changé depuis la réélection de... Donald Trump! Il me semble en effet que s'est produit depuis un véritable saut quantique qui nous a fait entrer dans une dystopie si radicale qu'elle ravale Orwell au rang

## «SI NOUS ACCORDONS À LA LIBERTÉ DE CROIRE LE FAUX UNE VALEUR SUPÉRIEURE À CELLE DE LA VÉRITÉ, QU'ADVIENDRA-T-IL DE NOS DÉMOCRATIES?»

de petit joueur. Qu'on en juge: le président américain coupe des crédits de recherche, interdit l'usage de certains termes, licencie à tout va dans des secteurs ciblés. Chacun peut entendre comment il déblatère sur les sciences sans rien y connaître, les commente à tort et à travers comme si la véracité des résultats scientifiques pouvait être contestée à partir d'opinions de nature purement politique. C'est au point qu'on s'attend à ce qu'il nous annonce bientôt que la Terre est plate – au moins sur une certaine portion de sa surface – si cela pouvait lui profiter ou l'amuser d'une manière ou d'une autre... Que reste-t-il à espérer? Que la réalité, lassée et agacée d'être si violemment maltraitée, décide de prendre le taureau par les cornes et ne tarde pas à faire voir de quel bois elle se chauffe. ■

<sup>2</sup> Umberto Eco, *De la littérature*, Grasset, 2003, p. 393.

<sup>3</sup> Voir notamment le récent rapport de l'Académie des technologies, intitulé «IA Générative et mésinformation»: [academie-technologies.fr/publications/ia-generative-mesinformation/](https://academie-technologies.fr/publications/ia-generative-mesinformation/)

<sup>4</sup> Simone Weil, «Plaidoyer pour une civilisation nouvelle» [1943], *Œuvres*, Gallimard, 2003 («Quarto»), p. 1050.

**BUTIKOFER & FILS  
PEINTURE, DÉCORATION  
ET PAPIER PEINTS  
TRAVAIL SOIGNÉ  
DEVIS GRATUIT**

AVENUE DES CAVALIERS 23  
CH-1224 CHÊNE-BOUGERIES  
NAT 079 639 03 35  
TÉL 022 340 19 00  
Y.BUTIKOFER@BLUEWIN.CH  
WWW.BUTIKOFER-FILS.CH

**DEPUIS  
1963**

PEINTURE  
DÉCORATION  
PAPIERS PEINTS  
BUTIKOFER & FILS

Actifs dans le domaine du  
sanitaire, à Genève, depuis 1984



**DEVIS  
GRATUIT**



Dépannage ou entretien  
sanitaire



Rénovation salles de bains et  
cuisines



Remplacement colonnes ou  
trainasses



Urgences  
(fuites, refoulements, etc.)



Nettoyage mécanique ou à  
haute pression des colonnes  
et trainasses



Remplacement de baignoire  
(sans dégâts aux faïences)



Transformation de  
baignoire en douche



Réemailage professionnel



Installation de porte pour  
baignoire



Réparation d'éclat

**POUR PLUS**

**D'INFORMATIONS CONTACTEZ-NOUS**

Adresse : Rte de Veyrier 146A - 1234 Vessy

Tél. : 022 784 48 96

Mail : [info@nbb-sanitaires.ch](mailto:info@nbb-sanitaires.ch)

Web : [www.nbb-sanitaires.ch](http://www.nbb-sanitaires.ch)





ENTREPRISE DE NETTOYAGE

Rue des Eaux-Vives, 6 - 1207 Genève

Portable: 079-203-67-55 • Tel: 022-736-23-05 • Fax: 022-736-24-70  
E-mail: [netnoya@gmail.com](mailto:netnoya@gmail.com)

Le courant toujours positif.

[cometel.ch](http://cometel.ch)

**COMETEL** 90 ANS  
Entreprise générale d'électricité

Maitre d'ouvrage CPEG





# ARCHI/ TEC/ TURE

## CASAS EXÓTICAS

par Philip Jodidio

Dans les années 50, une génération d'architectes impose une vision moderniste du bâti brésilien en donnant au béton un certain lyrisme exotique. Construites quatre-vingts ans plus tard, trois villas contemporaines de São Paulo montrent comment leurs auteurs tendent aujourd'hui à se détacher de cet héritage brutaliste tout en s'en inspirant.





*La Casa AC, comme Arthur Casas son architecte et propriétaire, a été construite dans la forêt tropicale brésilienne de Guarujá. (Studio Arthur Casas)*



*Projet de l'agence  
Jacobsen Arquitetura, la Casa RDJ  
se trouve au cœur d'un vaste ensemble  
résidentiel et hôtelier de 750 hectares  
construit sur le domaine de Fazenda  
Boa Vista. (Bernardes + Jacobsen)*

L'histoire de l'architecture moderne et contemporaine du Brésil a activement façonné ses formes actuelles. Bien que Le Corbusier ait participé à la conception du Palácio Gustavo Capanema (ministère de la Santé et de l'Éducation, Rio de Janeiro, RJ, 1936-43) avec Lucio Costa et Oscar Niemeyer, ce sont les Brésiliens qui ont ensuite imaginé et construit Brasília à partir de 1956. Plusieurs autres architectes brésiliens, dont Lina Bo

Bardi (1914-92) et Paulo Mendes da Rocha (1928-2021), ont acquis une renommée internationale. L'architecture du Brésil est également une histoire de villes: l'Escola Carioca, basée à Rio et caractérisée par les courbes lyriques des édifices de Niemeyer, a été suivie dans un certain sens par l'Escola Paulista, mouvement ancré à São Paulo et lié à des figures telles que Mendes da Rocha et ses volumes brutalistes en béton.

Apparus bien avant que l'information sur l'architecture contemporaine ne devienne véritablement internationale, Niemeyer et d'autres ont été, dans une certaine mesure, marginalisés en raison de leurs sympathies communistes, avant d'être exilés par la dictature militaire du pays (1964-1985). Le grand rêve – le monde nouveau de Brasília – s'est évanoui, tandis que les architectes qui ont repris l'héritage



# 145<sup>ANS</sup>



• Sanitaire • Dépannage

 **Schneider**  
Installations Sanitaires

Tél. 022 827 10 10  
[info@schneider-sanitaires.ch](mailto:info@schneider-sanitaires.ch)

# AL peinture et rénovation sàrl



gypserie - peinture - décoration - carrelage - rénovation

**Angelo LIONETTI**

Rue de Bandol 15 - 1213 Onex

**Tel:** 022 793 66 02 **Mobile:** 079 204 51 03

**Email:** [info@al-peinture.ch](mailto:info@al-peinture.ch)



de Niemeyer ont poursuivi leur travail, mais à une échelle plus modeste.

Au fil du temps et avec l'évolution des modes de vie du pays, on a assisté à une tendance marquée vers des maisons de plus en plus grandes, construites par l'élite urbaine pour les week-ends et les vacances. Trois de ces maisons, conçues par des architectes contemporains de São Paulo, ont été sélectionnées ici pour souligner l'approche inventive qui caractérise encore aujourd'hui le Brésil, juxtaposant une insertion volontaire dans la nature avec des formes grandioses qui s'étendent à l'horizon. Ces villas pourraient bien

avoir été influencées par les structures basses et fondamentalement géométriques de Brasília.

### DANS LA FORÊT ATLANTIQUE

Arthur Casas est né en 1961 et a obtenu son diplôme d'architecture à l'Université Mackenzie de São Paulo en 1983. Installé dans cette ville, il s'est concentré à la fois sur l'aménagement intérieur et la construction, développant des projets résidentiels et commerciaux avec un vocabulaire formel distinctif. Sa Casa AC (Iporanga, Guarujá, SP, 2022) est un exemple intéressant d'une résidence assez spacieuse (400 m<sup>2</sup>) construite presque



*Un toit plat et de généreux avant-toits permettent aux résidents de la Casa RDJ d'effacer presque complètement la distinction entre l'intérieur et l'extérieur. (Bernardes + Jacobsen)*



directement dans la forêt tropicale brésilienne. Elle est appelée AC, d'après les initiales de l'architecte, car il s'agit de sa propre maison. Guarujá se trouve à environ 100 kilomètres au sud-est de São Paulo, sur la côte. *«Pour moi, la forêt atlantique, la Mata Atlântica est la meilleure représentation du paysage brésilien, par ses proportions, ses formes et sa diversité»*, déclare l'architecte. Cette conception cherche à «imiter le paysage» dans toute la mesure du possible. Grignotée par l'urbanisation, cette forêt recouvre encore une partie de la côte sud-est du pays sur environ 100'000 mètres carrés.

Il s'agit de deux volumes rectangulaires symétriques encadrant un espace de vie ouvert haut de 11 mètres, côté nord, adjacent à la cuisine et à la salle à manger. Au sud, on trouve une chambre d'amis et un studio au rez-de-chaussée. L'étage supérieur comprend une salle de cinéma et une chambre d'amis du côté nord, ainsi qu'une autre chambre d'amis et la suite parentale du côté sud. Un pont étroit relie ces deux volumes, enjambant le vide central. Au sujet de la «maison de ses rêves», Arthur Casas explique: *«J'ai toujours voulu une maison au milieu de la forêt, dans un endroit où je pourrais me ressourcer.»* La conception fait largement appel aux surfaces en bois, utilisant du pin autoclave pour l'extérieur, qui a été traité selon la technique japonaise du *shou sugi ban*, consistant à carboniser les surfaces pour une meilleure résistance à la pourriture et aux parasites. En accord avec son appréciation du cadre naturel, la terrasse extérieure surélevée *«sert de belvédère pour profiter des étendues intactes de la forêt atlantique.»*

*Avec ses terrasses légèrement surélevées par rapport au niveau de la piscine, l'ensemble de la structure fait l'effet, sous certains angles, de flotter sur l'eau. (Bernardes + Jacobsen)*



# ELECTROMENAGER — CUISINE — CHAUFFAGE



Rue Eugène-Marziano 23 A – 1227 Les Acacias/Genève  
Tél. +41 22 300 58 58 – [info@philippemarechal.ch](mailto:info@philippemarechal.ch)

[www.philippemarechal.ch](http://www.philippemarechal.ch)

**Vente – Service après-vente – Toutes marques**



L'agence Bernardes + Jacobsen a été fondée en 1980 par Claudio Bernardes et Paulo Jacobsen. Né en 1954 à Rio, ce dernier a étudié la photographie à Londres avant d'obtenir son diplôme du Bennett Methodist Institute en 1979. Bernardo Jacobsen est né en 1980 et a rejoint l'entreprise en 2007, après avoir obtenu son diplôme de l'Université fédérale de Rio de Janeiro et travaillé dans les bureaux de Christian de Portzamparc et de Shigeru Ban à Paris. L'agence s'est scindée en 2011, donnant naissance à Jacobsen Arquitetura (Bernardo et Paulo Jacobsen) à São Paulo et Bernardes Arquitetura.

### LUXE, CALME ET VOLUPTÉ

La Casa RDJ (Porto Feliz, SP, 2023) de Jacobsen Arquitetura se trouve sur le domaine Fazenda Boa Vista, une propriété résidentielle et hôtelière de 750 hectares, située à 132 kilomètres au nord-ouest de São Paulo. Elle compte plusieurs résidences privées spacieuses, dont la Casa RDJ. Avec un terrain de 1,7 hectare et une superficie au sol de près de 4'000 m<sup>2</sup>, elle s'inscrit dans la tendance des maisons de campagne situées près des grandes villes pour les week-ends et les réunions familiales.

Construite sur un terrain en pente, cette villa a été conçue dans le but de faire «se dévoiler lentement» ses espaces généreux à mesure que l'on descend, après la première impression à l'entrée, qui est celle d'une résidence de plain-pied, alors qu'il y a en fait deux étages principaux.

Les espaces communs se trouvent au rez-de-chaussée, notamment la salle à manger et le salon. De grandes baies vitrées s'ouvrent sur une piscine, une pelouse et une vue sur le site boisé. Un toit plat et de généreux avant-toits permettent aux résidents d'effacer presque complètement la distinction entre l'intérieur et l'extérieur. Avec ses terrasses légèrement surélevées par rapport au niveau de la piscine, l'ensemble de la structure fait l'effet, sous certains angles, de flotter sur l'eau. Les architectes, qui ont également conçu le design intérieur, ont utilisé du marbre travertin et du bois naturel pour revêtir la plupart des surfaces, bien que la structure principale soit en métal. Une aile en angle comprend des chambres à coucher avec des volets pliants en bois gris qui peuvent être fermés la nuit, culminant dans la chambre principale en porte-à-faux avec une vue à 180 degrés. Des escaliers mènent au niveau inférieur qui comprend une salle de cinéma,

*Projet de l'architecte Marcio Kogan, la Casa Vista a été construite à Porto Seguro, dans l'État de Bahia, près d'une falaise de 46 mètres qui plonge dans l'Atlantique. (Studio MK27)*







**DURAFFOURD**  
 L'ARTISAN DE VOS TOITURES 1998

Route des Acacias 32 - 1227 Les Acacias  
 ferblanterie@duraffourd.ch - 022 794 82 93

**CDS**

**Cheneval Dépannage Serrurerie**

Port: 079 873 44 80 – Fax: 022 300 42 55 – E-mail: p.cheneval@bluewin.ch  
 Route des Jeunes 4 bis – 1227 les Acacias



L'horizontalité même de cette villa de 843 m<sup>2</sup> la rapproche étroitement d'une grande partie du modernisme brésilien, bien qu'elle utilise des matériaux différents et plus organiques. (Studio MK27)

une salle de sport et des chambres d'amis. Les architectes expliquent : « *Plutôt qu'architectural, le sous-sol revêt un aspect plus tectonique, avec des pierres et de petites ouvertures sur la façade, contrastant avec les panneaux de verre du rez-de-chaussée.* » Un chemin extérieur relie la maison principale à un bâtiment plus petit abritant un bureau et un spa. L'un des espaces les plus surprenants de la propriété reste à découvrir plus bas sur la pente, où une structure en bois lamellé soutient un immense auvent de 4,5 mètres de haut qui protège le terrain de tennis extérieur. Les murs en béton apparent du court sont enfoncés dans le sol afin de réduire la hauteur apparente de l'édifice.

#### ON DIRAIT LE SUD

L'un des architectes contemporains les plus connus du Brésil est Marcio Kogan, qui a créé son propre cabinet à São Paulo à la fin des années 70, le baptisant Studio MK27 en 2001. Né en 1952, il a obtenu son diplôme en 1976 à la FAU-Mackenzie de São Paulo.

Il a conçu de nombreuses maisons et autres bâtiments avant de travailler avec Isay Weinfeld sur l'hôtel Fasano à São Paulo (2001-2003) et de participer, toujours avec lui, à la 25<sup>e</sup> Biennale de São Paulo (2002) en présentant le projet d'une ville hypothétique nommée Happyland. Sa Casa Vista (Trancoso, BA, 2019) est une résidence de 843 m<sup>2</sup> construite sur un terrain généreux de 1573 m<sup>2</sup> près d'une falaise haute de 46 mètres qui plonge dans l'Atlantique.

La maison se trouve à Porto Seguro, dans l'État de Bahia, à plus de 1800 kilomètres au sud de l'équateur. « *Vu d'en haut, le volume allongé vise à encadrer le paysage comme un objectif grand angle* », observe l'architecte. La structure basse mesure pas moins de 60 mètres de long, avec la suite parentale et la cuisine de part et d'autre. Presque aussi surprenant que la taille même de la structure, le vide de 45 mètres de long permet aux espaces sociaux de s'épanouir en offrant une véranda ouverte. On trouve également ici une boîte blanche plus basse, entourée de Viroc





*Presque aussi surprenant que la taille même de la structure, le vide de 45 mètres de long permet aux espaces sociaux de s'épanouir en offrant une véranda ouverte. (Studio MK27)*

(panneaux composites fabriqués à partir d'un mélange de particules de bois et de ciment), abritée sous le toit, qui reçoit trois chambres, un salon et une salle de séjour. Les surfaces extérieures qui restent fermées, près de l'extrémité, sont recouvertes de lattes d'eucalyptus qui rappellent les branches locales de biribá (*Annona mucosa*). Le toit est habillé de tuiles en bois recyclé faites à la main. «*De manière équilibrée, la Casa Vista embrasse les contrastes, reprend Marcio Kogan. Les matériaux et le mobilier locaux dialoguent avec une structure audacieuse et des finitions techniques. Les couleurs vives de la nature sont filtrées et encadrées par une palette de tons neutres. Les volumes fermés s'ouvrent sur des terrasses et des couloirs en plein air. Les frontières précises sont finalement diluées par ce mode de vie perméable.*» L'horizontalité même de cette maison à la fois simple et audacieuse la rapproche étroitement d'une grande partie du modernisme brésilien, bien qu'elle utilise des matériaux différents et plus organiques.

Comme le montrent ces exemples, les architectes de São Paulo ont en partie abandonné les volumes imposants en béton qui caractérisaient l'Escola Paulista. Aujourd'hui, il n'existe plus de mouvement de changement aussi puissant dans l'architecture que celui mené par Niemeyer et d'autres dans les années 50. Soutenue à l'époque par Juscelino Kubitschek, président du Brésil de 1956 à 1961, la génération de Niemeyer a laissé une empreinte durable qui définit encore aujourd'hui l'architecture du Brésil. Ce n'est pas seulement le préjugé politique de l'époque qui tendait à condamner les idéologies communistes de personnalités telles qu'Oscar Niemeyer et Lina Bo Bardi, c'est aussi la nature vaste et séparée par la langue dans l'espace du pays qui a donné naissance à une capacité d'invention indigène. Niemeyer lui-même a fait valoir que ses courbes lyriques avaient influencé les travaux tardifs de Le Corbusier, ce qui tend à prouver que le Brésil a longtemps été une source d'inspiration architecturales contemporaines plutôt qu'un terrain d'essai pour les concepts européens et américains. ■



Route de Drize 73A  
1234 Vessy GE

**T. +41 22 525 25 66**

info@rafaelstores.ch  
www.rafaelstores.ch

**RAFAEL STORES,  
chaque projet reste unique !**



***Depuis 60 ans à votre service***



**FOURNITURE ET POSE - PARQUETS - MOQUETTES  
SOLS PLASTIQUES - PLINTHES - PONÇAGE - IMPRÉGNATION**

8, ch. des Carpières | Tél.: 022 796 83 22  
1219 Le Lignon - Genève | Fax: 022 796 83 69  
murner.sa@bluewin.ch





# DULLA

## Création et entretien

Paysagiste - Conciergerie  
Maçonnerie paysagère

Route de Malagny 31  
1294 Genthod

Tél : +41 22 788 15 15  
[www.dullaparc.ch](http://www.dullaparc.ch)  
Email : [dulla.parc@gmail.com](mailto:dulla.parc@gmail.com)



Installations sanitaires  
Dépannage, Entretien, Rénovation et  
Construction d'immeubles,  
Villas et Bâtiments industriels,  
Bureau d'études pour les projets.

Rue des Pavillons 14  
1205 Genève  
Tél : 022 322 15 40  
[info@costa-sa.ch](mailto:info@costa-sa.ch)

[www.costa-sa.ch](http://www.costa-sa.ch)



A person wearing a grey jacket is holding a long, dark vertical object against a grey wall. The person's head is partially visible at the top, and their hands are visible holding the object. The background is a plain grey wall.

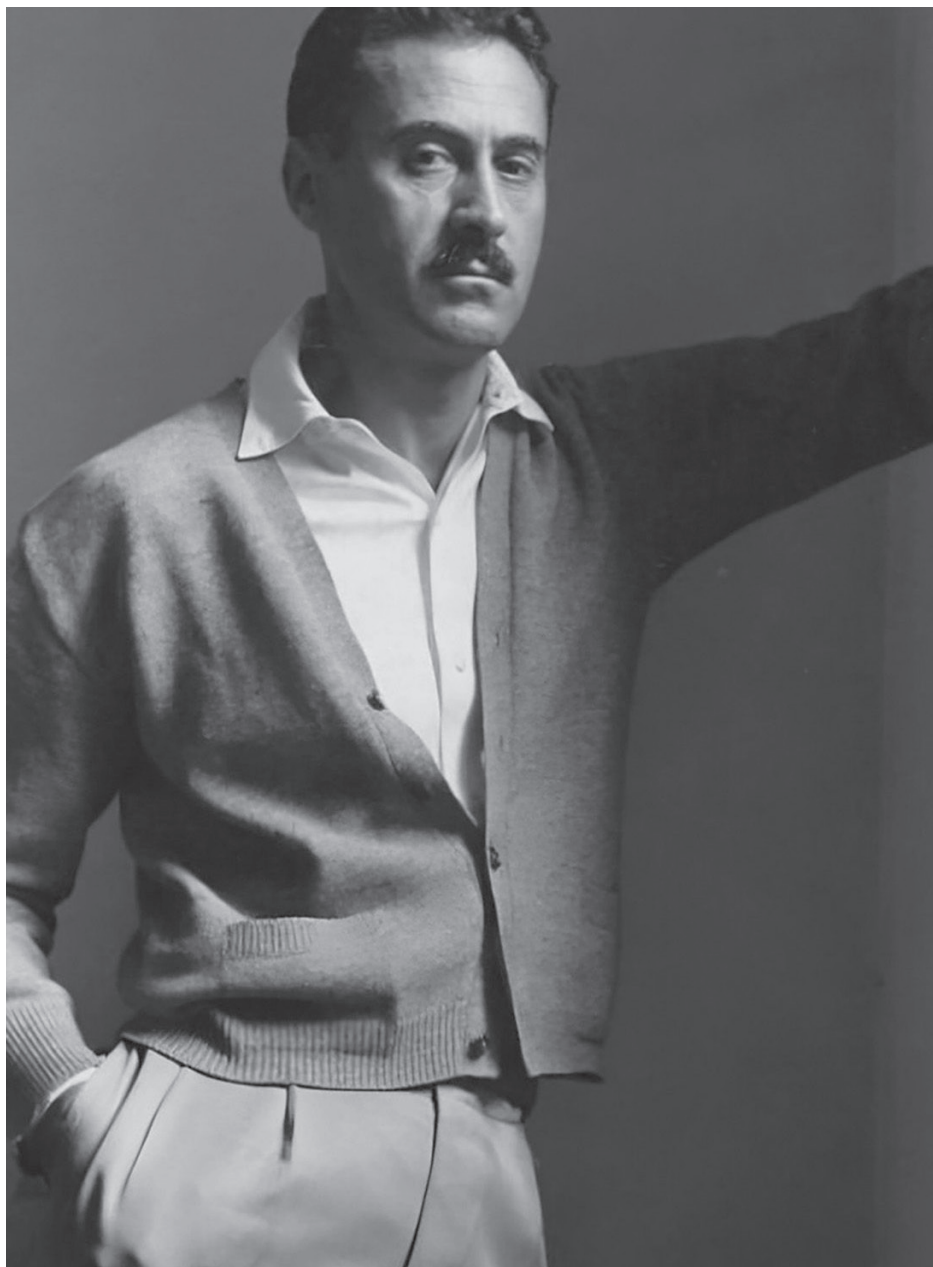
# DESIGN

## LE STYLE RETROUVÉ DE FRANCO ALBINI

par Emmanuel Grandjean

Du 20 au 26 avril 2026, la foire Alcova, qui se déroule en marge de la Foire internationale du meuble de Milan, ouvrira, pour la première fois au public, les portes de la Villa Pestarini, chef-d'œuvre de l'architecte et designer Franco Albini.





*L'architecte et designer Franco Albini. (DR)*

On peut le dire frappé du syndrome Gio Ponti. Comme le maestro milanais du design, Franco Albini, né en 1905 dans la région de Côme, reste davantage connu pour ses meubles que pour son architecture. Même s'il faut reconnaître que, contrairement au premier qui a beaucoup construit, Albini n'est l'auteur que d'une poignée d'édifices. On lui doit notamment le siège des grands magasins la Rinascente à Rome, le seul bâtiment de l'architecte dans la capitale italienne. Sans oublier le réaménagement du Palazzo Bianco, la pinacothèque de Gênes, premier musée construit dans une structure historique en Italie selon les principes du Mouvement moderne. Quatre autres réhabilitations suivront dans la même ville qui imposera Franco Albini comme un expert en muséographie. Et bien sûr la Villa Pestarini, bâtie à Milan entre 1938 et 1939, petit bijou rationaliste fraîchement restauré.

Les organisateurs d'Alcova, foire consacrée à la création design ultracontemporaines en marge du Salon international du meuble de Milan, se faisant fort de dévoiler les pépites modernes enfouies dans la ville à chaque

édition de l'événement, sont parvenus à convaincre le propriétaire de la villa d'en ouvrir les portes au public pour la première fois depuis sa construction. Autant dire que les amateurs vont se précipiter à l'intérieur de ce parallélépipède minimaliste dessiné par Albini lorsqu'il avait 33 ans.

### ESCALIER AÉRIEN

À la fin des années 30, Milan encourage la construction de logements sociaux et de maisons bon marché pour les familles. Au-delà du cadran qui marque la frontière en forme de cercle de la cité lombarde, les terrains à bâtir sont généreux. Au fil des ans, Albini s'est ainsi consacré à des projets de logements sociaux, contribuant à la création du quartier Baracca à San Siro en 1932 et développant des zones résidentielles emblématiques telles Fabio Filzi, Gabriele D'Annunzio et Ettore Ponti dans les années 30 et 40. C'est dans ce contexte que les Pestarini se font construire une villa audacieuse avec son mur percé d'un écran de briques de verre pour laisser passer la lumière, sa toute petite



*La chaise « Luisa » de 1955 et son dossier qui semble flotter dans les airs. (DR)*



**EAUX-SECOURS**

**VON ALLMEN SA**

**INSTALLATIONS SANITAIRES**

**771**

**40 00**



Cette page et suivante : Vues extérieures et intérieures de la Villa Pesarini, construite en 1938 par Franco Albini à Milan. (DR)

cuisine et son escalier aérien, dont les marches en marbre rose mènent aux chambres à l'étage. La redécouverte de ce bâtiment permet ainsi de saisir l'importance de Franco Albini que les Milanais côtoient quotidiennement sans toujours le savoir en s'accrochant aux célèbres rampes courbées et colorées des lignes 1 et 2 du métro dont il a créé le design en 1964. Une solution pop et élégante qui lui vaudra de remporter l'un des nombreux Compasso d'Oro de sa carrière, ce prix inventé par Gio Ponti pour faire rayonner dans le monde entier le design italien. Le premier, en 1955, venait alors

récompenser un fauteuil. Avec sa structure très pure et son dossier qui semble flotter, *Luisa*, produit par Fabbrica Poggi à Pavie, aujourd'hui édité par la maison Cassina, est le premier succès du designer. Cassina, qui depuis 2011 a récupéré les archives du designer et architecte, produit également le fauteuil *Tre Pezzi*, siège à trois pieds donc, de 1959, sorte de version moderne de la bergère du XVIII<sup>e</sup> siècle dont les attaches des accoudoirs rouge vif en forme de « s » présagent les futures mains courantes du réseau métropolitain milanais. Et aussi la bibliothèque *Veliero*, meuble génial, qui dévoile

le Franco Albini technique, celui de la fin des années 30, alors qu'il se consacre à l'architecture. Si elle porte le nom de « voilier », c'est en raison de son système qui rappelle les haubans d'un bateau. Les étagères en verre sont ainsi maintenues suspendues par des câbles raidis par les deux « mâts » centraux. Un objet manifeste et à l'origine expérimentale, le designer et architecte l'ayant développé pour sa résidence milanaise. Sans oublier sa table d'appoint *Cigognino* avec son manche ressemblant à un cou d'oiseau de 1958 et son fauteuil *Margherita* de 1951 avec lequel il teste la souplesse





du rotin pour créer une assise qui n'est pas sans évoquer un modèle de Gio Ponti, quasi identique, produit dans les années 60 chez le même éditeur, Vittorio Bonacina. Outre ces influences et le fait que son travail d'architecte est passé au second plan, Franco Albini partage un autre point commun avec son illustre contemporain, la diffusion de ses idées à travers une revue. Ponti avait lancé *Domus* en 1928, magazine dans lequel il faisait la promotion du style italien, aussi bien en design, en architecture et en art qu'en gastronomie. Tandis qu'Albini développera, dans *Casabella*, ses réflexions autour du

rationalisme dont il deviendra le porte-parole.

#### AFFAIRE DE MÉTHODE

La mémoire du maître disparu en 1977 perdue à travers son travail et ses objets conservés, comme c'est souvent le cas chez les designers et architectes transalpins, au sein d'une fondation. Créée en 2007 par son fils Marco et sa nièce Paola, elle conserve 22'000 dessins, 6'000 photographies et archives écrites inscrits au patrimoine historique national par l'État italien. Installée dans la dernière agence de l'architecte, la fondation, à travers son académie, porte également la

«méthode Albini», philosophie établie par ses suiveurs et ses héritiers qui s'inspirent de l'approche que l'architecte et designer a développée tout au long de sa carrière. Elle repose avant tout sur une idée de vérité constructive. Albini refusait tout décor gratuit et cherchait au contraire à exprimer la logique interne du projet à travers des cadres, des câbles, des éléments en acier ou en bois laissés visibles. Cette exigence technique s'accompagnait d'une grande économie de moyens. Chaque détail était ainsi pensé pour sa nécessité, jamais pour l'effet qu'il pouvait produire, ce qui confère à l'architecture du Milanais

# econowatt s.a.

LA MAITRISE DE L'ENERGIE A VOTRE SERVICE

## NOS PASSIONS

La conduite, l'entretien et la surveillance  
d'installation du bâtiment

La télésurveillance et la gestion  
énergétique à distance

## NOS OBJECTIFS

Economiser l'énergie  
Satisfaire  
Polluer moins







ce caractère à la fois sobre et extrêmement précis.

Cette rigueur se double d'une préoccupation constante de légèreté, presque de suspension. Ses meubles et aménagements cherchaient l'aération, la transparence, la finesse : étagères flottantes, vitrines suspendues, structures élancées. L'espace doit respirer et permettre une lecture claire de ce qui s'y passe. Cette conception est directement héritée de son expérience muséographique, où il apprend à organiser le regard du visiteur, à scénographier les objets et à transformer l'architecture en dispositif de lecture. Pour Albini, le contenant devait toujours mettre en valeur le contenu. D'où l'intégration totale de l'architecture, des meubles, des luminaires et jusqu'aux plus petits détails dans ses projets. La combinaison de pièces anciennes, de mobilier industriel moderne et de prototypes spécialement créés, donnant ainsi naissance à des environnements propices où tous les éléments dialoguent entre eux. ■

*Ci-contre :*  
*La bibliothèque « Veliero ». (Cassina)*

*Ci-dessous :*  
*Une rampe de la ligne 1 du métro de Milan conçue par Franco Albini. (DR)*



# FINE LAME

par Cora Miller

À LA FOIS ARME ET OBJET D'ADMIRATION, LE « KATANA » EST UN PUR CONCENTRÉ DE PHILOSOPHIE JAPONAISE QUI CHERCHE LA PERFECTION EXTRÊME DANS UN DESIGN LE PLUS ÉPURÉ POSSIBLE.

## LE DESIGN

Le design du *katana* repose sur un équilibre absolu entre courbe, poids et tranchant. Sa ligne légèrement arquée n'est pas décorative, mais optimise la coupe en un mouvement fluide et continu. Le poli miroir, les variations de l'*hamon*, cet effet de brillance obtenus pendant la trempe, et la sobriété de la monture expriment une esthétique où chaque détail découle d'une fonction précise, transformant l'arme en objet de perfection esthétique.

## L'HISTOIRE

Né au cœur du Japon médiéval, le *katana* évolue à partir du XV<sup>e</sup> siècle comme la réponse idéale aux besoins des guerriers. Affiné au fil des époques, il accompagne l'ascension de la caste samouraï et devient le symbole d'un code martial fondé sur la discipline et l'honneur. L'histoire du *katana* est celle d'une arme devenue tradition, puis patrimoine culturel.



### LA LÉGENDE

Autour du *katana* se dégage une aura presque mystique. La légende veut que les maîtres forgerons insufflaient une part de leur âme à l'acier, et que certaines lames possédaient une volonté propre. Ces récits, transmis de génération en génération, nourrissent l'idée d'un sabre vivant, imprégné de loyauté et de pouvoir, renforçant ainsi la relation sacrée entre le samouraï et son arme.

### LE MOT

Le mot *katana*, littéralement « lame à un tranchant », désigne un sabre à un seul côté affûté et porté à la ceinture, sur la gauche. Simple et direct, le terme reflète la logique japonaise : nommer l'objet par sa fonction essentielle, sans emphase, mais avec une précision quasi géométrique.

### LE RITUEL

Le *katana* s'entoure de gestes codifiés : le dégainer, le nettoyer, le ranger est un rituel qui rappelle la discipline du samouraï. Chaque manipulation impose respect et contrôle de soi. L'entretien minutieux du tranchant, le polissage patient, la manière de présenter la lame traduisent une relation où l'objet devient le prolongement du corps et le miroir de l'esprit.



**Entreprise fondée en 1947**  
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES  
SERRURERIE - DÉPANNAGE  
ENTRETIEN

Route de Mon-Idee 41  
1226 Thônex

Chemin du Pré-Fleuri 16  
1228 Plan-les-Ouates

**022 736 37 69 - 079 239 78 95**  
**serrurerie.omarini@bluewin.ch**

## **ProSwiss Entretien SA**

**Nettoyage - Entretien**  
**Conciergerie**



022 300 39 17 - 079 912 56 13  
proswiss.entretien@hotmail.com  
Avenue Eugène-Lance 76  
1212 Grand-Lancy



# EMAILTEC SA

REVETEMENTS EMAILLES ET BAIGNOIRES A ENCASTRER



Tél. 021 801 68 28  
info@emailtec.ch  
www.emailtec-morges.ch

Case postale 377  
Av. du Carroz 12  
1110 Morges

électricité

télécom

installation

dépannage



## LSCONNECT

YES WE CAN

Rue de la Fontenette 23  
1227 Carouge  
E-mail: lsconnect@bluewin.ch

T 022 301 17 70  
F 022 301 17 72  
M 076 616 16 35



# ART

## PLAIRE AUX ESPRITS

par Emmanuel Grandjean

Invité à revisiter les collections du Musée Barbier-Mueller, l'artiste, performeur et danseur Paul Maheke a sorti des réserves des objets, culturels mais aussi usuels, qui réveillent la mémoire des ancêtres pour qui ils ont été fabriqués.





*Un mur de masques, les visages des esprits. (Dylan Perrenoud)*

Pour qui connaît le Musée Barbier-Mueller à Genève, l'exposition *Pleasing with the Spirits* est un petit bouleversement. La collection privée qu'il abrite, constituée d'objets non occidentaux de tous les pays et provenant des civilisations de la Méditerranée antique, est la plus importante du monde. Limité dans l'espace, son bâtiment de la Vieille-Ville inauguré en 1977 avait été pensé comme l'écrin de ces bijoux ethnographiques. Depuis octobre 2025, changement de décor. Des socles de couleurs vives et des objets sortis de leurs vitrines permettent aux visiteurs d'appréhender autrement une partie de cet extraordinaire ensemble.

Chaque année, depuis 2018, l'institution propose à un artiste contemporain d'entamer un dialogue entre ses œuvres et celles de créateurs d'aujourd'hui. Le designer Arik Levy et l'artiste Zoé Ouvrier avaient ainsi confronté les objets du premier et les tableaux de la seconde avec un rouleau de monnaie de plumes des îles Salomon et un totem du Gabon. Le photographe Steve McCurry avait cherché des correspondances entre ses images et les pièces d'art traditionnelles africaines, asiatiques et d'autres cultures, en se concentrant sur la philosophie japonaise du *wabi-sabi*, la beauté de l'imperfection. Séverine Fromaigeat, nouvelle directrice de l'institution, poursuit ce programme de rencontres. Pour sa première exposition, elle a convié l'artiste, performeur

et danseur Paul Maheke à réveiller les esprits en puisant dans les très riches réserves du musée.

**Paul Maheke, vous n'êtes ni peintre, ni sculpteur, ni photographe. Vous venez de la performance et de la danse. Comment avez-vous abordé ce projet qui, à première vue, n'était pas forcément fait pour vous ?**

En le prenant, justement, de manière assez opportuniste, vu que c'est peut-être la seule fois dans ma vie que j'aurai l'occasion et la chance d'endosser le rôle de commissaire d'exposition. C'est vrai, je suis surtout connu pour ma pratique de la performance, mais j'ai aussi un travail d'installation. À la base, je viens du dessin. Plus jeune, je voulais devenir illustrateur médical. De là vient sans doute mon appétence artistique pour le corps. Au moment de recevoir cette invitation, je me suis demandé comment mettre en œuvre mes intérêts autour des questions d'incarnation, de la mémoire des matériaux, qui peuvent retenir des histoires, dans le contexte d'une collection ethnographique, avec tout ce que cela implique en termes d'histoire, de symbolique et de politique.

**Et d'un point de vue plus personnel, qu'est-ce que cette invitation a provoqué ?**

En découvrant les réserves pour la première fois,

*Une série de trônes et de sièges accueille les visiteurs. Un peu comme s'ils étaient reçus par une communauté de chefs invisibles. (Dylan Perrenoud)*







• **Revêtements**

• **Mosaïques**

• **Carrelages**

• **Marbres**

**GATTO**  
SA



 Rte de la Maison-Carrée 29  
1242 Satigny - Suisse  
 [info@gatto-sa.ch](mailto:info@gatto-sa.ch)  
 [www.gatto-sa.ch](http://www.gatto-sa.ch)  
 [gatto.sa](https://www.instagram.com/gatto.sa)  
 +41 (0)22 733 84 00





*Pour accentuer la connexion avec le public, certaines œuvres apparaissent en dehors de leur vitrine. (Dylan Perrenoud)*





j'ai été frappé par la relation émotionnelle que je pouvais entretenir avec ces objets dont certains faisaient écho à ceux que j'avais vus chez mon père et qu'il avait rapportés du Congo où il est né. Il y avait une résonance intime. Pour moi qui suis d'origine congolaise né en France, je me suis dit que c'était l'occasion de faire dialoguer la multiplicité de mes identités, tout en construisant un parcours qui valorise le travail d'autres artistes. Ce qui m'intéresse beaucoup, car je travaille souvent en collaboration.

**Vous êtes le premier artiste invité par le musée à ne pas confronter vos œuvres à celles de la collection Barbier-Mueller. Quels sont les éléments de l'exposition qui résonnent avec votre pratique artistique ?**

Il y a d'abord des questions très formelles : les couleurs, les sensations, l'émotion, ou encore la chorégraphie des espaces. J'aime réfléchir à la manière dont le spectateur découvre une exposition : quels objets verra-t-il en premier, comment son regard va-t-il circuler ? La question du parcours et la façon dont les gens allaient appréhender ce lieu étaient très importantes. Il y a des aspects plus ésotériques liés aux auras et aux récits parfois inconnus qui accompagnent ces objets. L'idée était aussi de les laisser parler et de ne pas les surcharger de discours. Avec Séverine Fromaigeat, on a, par exemple, décidé d'utiliser la salle à l'entrée comme un espace de bienvenue. Les visiteurs sont accueillis par une série de sièges et de trônes, un peu comme s'ils étaient reçus par une communauté de chefs pour lesquels ces objets ont été créés. Certains sont fonctionnels, d'autres ornementaux et viennent de régions très différentes. Les formes sont minimalistes, avec peu de figuration. Les motifs géométriques des tabourets ont aussi quelque chose de très fort, de presque spirituel. On voulait éveiller les imaginaires

dès l'arrivée des spectateurs dans l'exposition.

**Comment avez-vous choisi de réunir ces objets ? Selon leurs typologies, leurs ressemblances, leurs fonctions ?**

J'ai travaillé par familles d'objets, mais pas seulement selon des critères formels. Il y a, bien sûr, des échos visuels entre les œuvres, mais ce n'était pas mon objectif premier. Il y avait aussi une idée de fonction, presque un rôle symbolique. Un des fils rouges de l'exposition, c'est la présence d'objets « transitoires », qui permettent de passer d'un monde à l'autre, du terrestre au céleste, de l'invisible au visible. Par exemple, les masques. Ils sont à la fois funéraires et rituels. Ils participent aux cérémonies, mais incarnent aussi ce passage vers l'au-delà. D'autres objets permettent d'entrer en contact avec les ancêtres comme certains récipients utilisés pour partager des boissons avec eux.

**C'est le cas de ce récipient à deux goulots de la tribu ougandaise des Ganda. Il y a d'ailleurs beaucoup d'objets doubles dans l'exposition.**

J'aime beaucoup cette idée d'un objet qui relie deux êtres : une bouche pour l'humain, une autre pour l'invisible. Cette question du double traverse tout le projet. Les objets exposés sont très différents les uns des autres, mais ils possèdent tous cette dimension ambivalente : un pied dans le monde des humains, un autre dans celui des esprits. Certains ont un double visage : un pour les vivants, un pour les morts. Comme on le voit dans cet « objet-force » représentant un chien bicéphale hérissé de clous et qui vient de la République du Congo. Ce n'est pas une simple figure de style. Le chien, c'est l'animal qu'on ne mange pas, celui qui fait le lien entre le village et la forêt, l'endroit où se trouve le gibier qui nourrit les ancêtres défunts. J'aime l'ambiguïté de ces objets



Paul Maheke a choisi des couleurs vives qui tranchent avec les scénographies habituelles des expositions ethnographiques. Comme ici où le bleu relie le monde des morts avec celui des vivants. (Dylan Perrenoud)

qui appartiennent à des pratiques chamaniques, mais qui ne se réduisent pas à cela. Selon la manière dont on les regarde ou les utilise, ils peuvent être perçus comme bienveillants ou malfaisants, guérisseurs ou sorciers. Cette tension-là m'intéresse énormément.

**Ce qui frappe dans l'exposition, ce sont les couleurs vives avec lesquels vous avez choisi d'associer des groupes d'objets. Expliquez-nous.**

Je voulais m'éloigner des codes habituels des musées ethnographiques où les murs prennent des tons neutres, un peu « naturalistes », en proposant quelque chose de plus vibrant, de plus actuel, des couleurs capables « d'activer » les objets. Je les ai choisies en fonction des sensations que chaque salle devait provoquer. Celle-ci, par exemple, est consacrée à la célébration, à la danse, à la musique : d'où ce rose fuchsia pétulant. Dans la précédente, le bleu relie les étages, du sous-sol jusqu'à la lumière du rez-de-chaussée, une manière de connecter le monde des morts avec celui des vivants. Dans la suivante, c'est le vert qui domine pour évoquer la forêt de manière assez littérale. J'y montre des lances et des boucliers en bois ou en fibre végétale qui ne sont pas toujours de vraies armes, mais des symboles de pouvoir, des ornements liés à un statut social. Ces objets racontent quelque chose du corps, de la communauté, de la danse aussi, parce que dans beaucoup de cultures, un bon guerrier, c'est aussi un bon danseur.


Ces objets viennent de plusieurs régions d'Afrique, mais aussi d'Océanie. Exposés à la verticale, ils forment une sorte de forêt métaphorique. D'un point de vue purement plastique, j'aimais aussi l'idée de créer un contraste avec les matériaux du musée lui-même – la brique, les murs sourds et un peu mats – en y insufflant quelque chose de plus dynamique et de presque chorégraphique.

**Dans la salle de la danse et de la musique, on entend d'ailleurs l'écho sourd d'une percussion**

Ce sont des roulements de tambours chamaniques retravaillés par l'artiste genevoise Nathalie Rebholz qui avait déjà abordé ce thème au Musée Barbier-Mueller. Il m'a semblé évident de l'intégrer ici, dans un espace plus intime, presque secret. Cet endroit est un peu comme un seuil qui invite à une autre forme de perception, plus sensorielle, plus spirituelle qui correspond à la fin du parcours de l'exposition. Les derniers objets que le visiteur rencontre représentent un serpent et un oiseau. Le premier, c'est la terre, les profondeurs, le second, l'élévation, la légèreté et l'esprit. Ce dialogue entre ces deux figures boucle la visite, en quelque sorte. Comme une petite fable silencieuse. ■

*Pleasing with the Spirits*, jusqu'au 31 mai 2026,  
Musée Barbier-Mueller,  
1, rue Jean-Calvin, Genève,  
T: +41 22 312 02 70, [barbier-mueller.ch](http://barbier-mueller.ch)



- 
- Entreprise générale  
d'électricité & téléphone
  - Câblage informatique

PARTENAIRE ENGAGÉ 2017



**VULLIEZ S.A.**

# À BÂLE, LA RÉVOLUTION CÉZANNE

par Emmanuel Grandjean

LA FONDATION BEYELER CONSACRE SON PREMIER ACCROCHAGE DE L'ANNÉE AU PEINTRE QUI BOULEVERSA L'ART MODERNE DEPUIS SON ATELIER D'AIX-EN-PROVENCE. UNE EXPOSITION ÉVÉNEMENT, QUI PRÉSENTE 80 ŒUVRES MAJEURES VENUES DE PARTOUT DANS LE MONDE.

La Fondation Beyeler de Bâle aime Monet. Elle le vénère même. Au point que Renzo Piano, l'architecte des lieux, avait imaginé dans son projet une pièce d'eau baignée de nénuphars pour prolonger, à l'extérieur, la salle où est exposée la toile *Le bassin aux nymphéas*, triptyque spectaculaire de trois mètres de long, l'une des dernières peintes par le maître de l'impressionnisme.

Monet ayant déjà eu droit à de nombreuses expositions entre ses murs, la Fondation consacre son premier accrochage de l'année à celui qui va pousser un cran plus loin la déconstruction du réel. Moins atmosphérique, plus concentré sur la couleur et les effets de la lumière sur les perspectives des mas et les paysages dorés par le soleil de Provence, Paul Cézanne va ainsi lentement amener la peinture vers une simplification des formes. Quatre-vingts œuvres prêtées par les plus importants musées du monde et des collections privées attestent de la puissance novatrice de cet artiste ayant fui Paris et ses mondanités pour révolutionner la peinture moderne depuis son atelier d'Aix-en-Provence, sa ville natale,

où il mourut en 1906, vingt ans avant Monet, son exact contemporain.

C'est aussi la première fois dans son histoire que la Fondation déploie l'œuvre de Cézanne à une telle échelle. L'exposition se concentre sur la dernière et la plus significative des périodes de création du peintre, alors au sommet de son art. Le visiteur y retrouve les portraits énigmatiques, les scènes paradisiaques de baigneuses, les pommes des natures mortes et les vues de l'estaque. Sans oublier l'incontournable montagne Sainte-Victoire, motif récurrent dans l'œuvre de l'artiste, qu'il va inlassablement représenter sous tous les angles.

Les impressionnistes avaient ouvert la voie à une nouvelle manière de représenter le monde. Cézanne va élargir la route. Sans lui, pas d'avant-garde russe ni de Malevitch. Pas de Picasso ni de cubisme. Picasso, justement, à qui on demandait un mot sur l'artiste et qui répondit : « Notre père à tous. » ■

Cézanne, Fondation Beyeler, jusqu'au 25 mai 2026, [fondationbeyeler.ch](http://fondationbeyeler.ch)





Paul Cézanne, « La route tournante (Matinée de printemps à Saint-Antonin) », 1900-1906.

(National Gallery of Art, Washington D. C., Collection Mr. and Mrs. Paul Mellon, 1985)



**ÉTUDE / RÉALISATION / DÉPANNAGE**

RUE FRANÇOIS PERRÉARD 4 | 1225 CHÊNE-BOURG  
T +41 (0)22 349 59 60 | WWW.PJP.SA.CH

**25 ANS**  
D'EXPÉRIENCE  
À GENÈVE

**MANU SA**

Nettoyage | Conciergerie

Conciergerie d'immeuble, bureau,  
fin de chantier, fin de bail, vitre,  
évacuation d'encombrant...

079 206 67 66 contact@manu-sa.ch

Avenue de Miremont, 30 | 1206 Genève

WWW.MANU-SA.CH



**CASIMO PEINTURE SA**

6 chemin du Repos  
Petit-Lancy  
Genève

casimo-peinture@hotmail.com  
+ 41 22 796 40 71

Revêtements Muraux  
Sols  
Plâtrerie





Paul Cézanne, « La Montagne Sainte-Victoire vue des Lauves », 1902-1906. (Dominic Büttner)



Paul Cézanne, «Groupe de baigneuses», vers 1895. (Anders Sune Berg)



**Rénover aujourd'hui,  
préserver demain**



**Scannez pour  
une expérience  
en vidéo**



**GARANTIE SANS  
DÉTÉRIORATION**



**MATÉRIAUX  
ÉCOLOGIQUES**



**SANS NUISANCES  
AÉRIENNES**



**ÉCONOMIQUE  
EN EAU**



**RAPIDITÉ  
D'EXÉCUTION**



**ÉCONOMIQUE  
EN ÉNERGIE**

**GRI**

**RÉNOVATIONS  
IMMOBILIÈRES**





Paul Cézanne, « Les joueurs de cartes », 1893-1896. (Musée d'Orsay, Dist. GrandPalaisRmn / Patrice Schmidt)





Paul Cézanne, « Vue sur l'Estaque et le Château d'If », 1883-1885. (DR)



Paul Cézanne, « Pommes et oranges », vers 1899. (Grand Palais RMN (musée d'Orsay) / Hervé Lewandowski)



Paul Cézanne, « Assiette de pêches », 1895-1899. (DR)





- Appareils électroménagers toutes marques
- Vente et réparation
- Intervention dans les 24 heures
- MARCO DA SILVA – votre conseiller technique

DEPUIS 1962



**HOOVERNEZ**  
ÉLECTROMÉNAGER

Tél. : 022 343 62 52 | Mail : [hoovernez@hotmail.com](mailto:hoovernez@hotmail.com)  
Rue des Noirettes 32, 1227 Carouge





Depuis  
**2009**  
à votre service

# FANTASTICO SÀRL

FERBLANTERIE - COUVERTURE - ÉTANCHÉITÉ

## LES EXPERTS DE LA MÉTALLURGIE

**Fabio Fantastico**

Rue de Bourgogne 31 - 1203 Genève

N +41 (0)79 822 74 41 - T +41 (0)22 340 70 58

ffantastico@hotmail.com - [www.fferblanterie.ch](http://www.fferblanterie.ch)



[www.fferblanterie.ch](http://www.fferblanterie.ch)





Paul Cézanne, « La Montagne Sainte-Victoire vue des Lauves », vers 1904.

(Christie's Images / Bridgeman Images)



Paul Cézanne, « La pierre à moudre au parc de Château Noir (La meule) », 1892-1894.

(Philadelphia Museum of Art, The Mr. and Mrs. Carroll S. Tyson, Jr., Collection, 1963)

**LumiA**  
**Entreprise générale d'électricité**  
Rue du Pré-de-la-Fontaine 15  
1242 Satigny  
+41 22 782 13 05  
[www.lumi-a.ch](http://www.lumi-a.ch)



# Communication *à échelle humaine*



[staempfli.com](http://staempfli.com)



**Stämpfli**  
Communication



De la lumière  
vient l'issue




**aprotec**  
présence discrète, sécurité visible

Pour l'excellence et  
un travail de qualité




**RICHOZ**  
Sanitaire

RENOVATION & URGENCE & DÉPANNAGE  
50 Route de Chancy 1213 Petit-Lancy  
Tél: 022 313 00 27 / Urgence: 078 422 31 40



# ÉVA/ SION

## LE GROENLAND, UNE OBSESSION AMÉRICAINE

Texte et photos Jean Marie Hosatte

Depuis 1870, les États-Unis cherchent à s'approprier cette île glacée à n'importe quel prix et par n'importe quel moyen. Pour assouvir leur soif de conquête et prendre le pouvoir sur le reste du monde.





*Les petites maisons colorées de Nuuk, la capitale du Groenland territoire constitutif du Royaume de Danemark.*

## PARQUETS, PONÇAGE, MOQUETTES, CONCIERGERIE ET NETTOYAGE FIN DE CHANTIER



Promenade des Champs-Fréchets 13 - 1217 Meyrin  
E-mail : [info@bernardino-sols.ch](mailto:info@bernardino-sols.ch) - T. 022 782 45 67 - F. 022 782 45 78

## 23 ANS DE SAVOIR-FAIRE

Rénovation de façades en béton et crépis  
Traitement de la carbonatation  
Ravalement de façades anciennes  
Petits travaux du bâtiment  
Rénovation de villas





Un aigle roux plane au-dessus de la baie au fond de laquelle Nuuk s'accoutume à la lumière revenue. Le rapace vole bas au-dessus des blocs de glace qui encombrant l'eau devant la plus grande ville du Groenland avant de fondre sur une longue barre de HLM qui s'étire à l'aplomb des vagues et de la glace. L'oiseau s'abat sur la rambarde d'un balcon encombré de ces appareils hors d'usage que les familles pauvres du monde entier hésitent à jeter parce qu'ils pourraient servir un jour. L'aigle tourne le dos à la mer et, curieux, se met à observer ce qui se passe à l'intérieur d'un appartement.

Depuis quelques jours, le manège du rapace est devenu une attraction dans la ville minuscule qui semble hésiter à ressusciter après une interminable nuit polaire. Les curieux s'alignent sous la barre des immeubles. Penina profite de cette modeste affluence, il n'y a que 15'000 habitants à Nuuk, pour tenter de distribuer des tracts des témoins de Jéhovah :

– « Ne trouvez-vous pas que cet oiseau qui nous observe est un résumé de ce qui nous arrive ? Trump, l'aigle américain qui vole au-dessus de nous et se pose pour que nous puissions admirer sa puissance ? »

– « Et vous êtes séduits ? »

– « Flattés, un peu. Mais on n'y croit pas et nous ne sommes vraiment pas intéressés. »

Les sondages d'opinion autant que le résultat des élections législatives du 11 mars 2025 confirment les déclarations de la discrète Penina. Quatre-vingt-cinq pour cent des 57'000 habitants refusent les propositions de Donald Trump de racheter le Groenland au Danemark. La bonne blague !

### CIBLE PRIORITAIRE

Les rieurs ont tort. Quand il déclare son intention d'acquérir le Groenland, en 2019, puis en 2024, le président des États-Unis n'est pas saisi par une bouffée délirante. Au contraire, ses intentions, exprimées avec la brutalité dont il a fait sa marque de fabrique, s'inscrivent dans l'épaisse chronique des tentatives étasuniennes d'engloutir ce territoire.

L'affaire est proposée une première fois à Copenhague vers 1870, par le secrétaire d'État William Seward qui vient juste de conclure l'achat de l'Alaska avec la Russie tsariste. Les Danois qui ont colonisé le Groenland en 1721

À Nuuk, l'Amérique est déjà là, du moins dans l'imaginaire collectif.





*Des icebergs échoués sur une plage à Nuuk.*

rejetent l'offre. Les États-Unis reviennent à la charge en 1910. L'Ambassadeur Maurice Egan transmet à la Couronne danoise une proposition d'échange du Groenland contre un gros morceau de terres aux Philippines. Nouveau refus. Les États-Unis ne renoncent pas. Ils renouvelleront leur offre d'achat régulièrement jusqu'au deal imaginé par Donald Trump.

Cette obsession américaine pour le Groenland vibre au rythme des humeurs du pays. Chaque fois que les Américains se sentent menacés, le Groenland devient la cible prioritaire de leurs pulsions impérialistes. Entre 1880 et 1910, le capitalisme américain traverse une phase de profonde dépression morale. L'ensemble de la planète a fini d'être exploré et cartographié. On connaît les limites du monde et on peut estimer la quantité de ressources disponibles pour faire tourner la machine des affaires. La conclusion s'impose d'elle-même :

il n'y en aura pas pour tout le monde. Ne survivront que les nations assez puissantes pour se saisir des terres, des routes maritimes, des gisements de minéraux, de bois, de pétrole, de main-d'œuvre mal payée dont elles ont besoin pour alimenter leur croissance. Les autres disparaîtront. Lénine écrit alors que : « *L'impérialisme est le stade suprême du capitalisme* » et l'Amérique, saisie par « l'angoisse du monde fini » semble s'efforcer de lui donner raison.

### REMÈDE DU PESSIMISME

Le capitalisme américain du début du XX<sup>e</sup> siècle est fondamentalement pessimiste. La perspective d'accaparer le Groenland, ce désert regorgeant de ressources, lui remonte le moral. À la fin de la Seconde Guerre mondiale, ce n'est plus la peur de manquer qui inquiète les États-Unis, mais celle d'avoir à entrer en guerre contre l'Union soviétique. En 1946, l'armée américaine est installée

au Groenland. Elle y a été invitée par les représentants du gouvernement du Danemark qui n'ont pas subi l'occupation de leur pays par les nazis. Dès 1940, l'importance du Groenland dans le dispositif militaire que les Alliés déploient face à l'Allemagne est une évidence. Les stations météo que l'on y a implantées permettent de mieux préparer des opérations majeures, dont le Débarquement du 6 juin 1944. Les bombardiers en mission sur l'Europe peuvent se ravitailler sur les premiers aérodromes du Groenland. Dans le sud de l'île, on a découvert les plus gros gisements de cryolithe, un métal essentiel à la fabrication des avions que l'Amérique envoie en vagues serrées pour écraser le Reich. Dans la perspective d'une guerre contre l'URSS, les États-Unis redemandent le Groenland au Danemark et pensent conclure l'affaire en mettant 100 millions de dollars sur la table.





INNOVATION - RÉACTIVITÉ - ECO-RÉSPONSABILITÉ



**V. GUIMET FILS S.A.**

**L'excellence pour vos canalisations**

Depuis 1873

## Nos services

- Entretien des canalisations
- Pompage de fosses
- Pompe de relevage
- Inspection caméra
- Nettoyage de colonnes de chute
- Recherche de mauvaises odeurs
- Travaux de maçonnerie
- Test d'étanchéité



☎ 022 906 05 60



022 906 05 60 | Chemin du Château-Bloch 15 - 1219 Le Lignon | [www.guimet.ch](http://www.guimet.ch) | [guimet@guimet.ch](mailto:guimet@guimet.ch)



## Beau Color Sàrl

Gypserie - peinture - papier peint

43, Avenue de Châtelaine  
1203 Genève

T 079 244 51 41

E [info@beau-color.ch](mailto:info@beau-color.ch)

[www.beau-color.ch](http://www.beau-color.ch)

**OLIVIER MURNER** SA



**MURNER**

DEPUIS PLUS DE 40 ANS, NOUS TRANSFORMONS  
VOS DÉFIS EN RÉALISATIONS D'EXCEPTION

Serrurerie, construction métallique & dépannage

[murner.ch](http://murner.ch) | 022 342 28 72 | 19, rue Le Royer - 1227 Acacias Genève

1984  
**42 ANS**  
2026

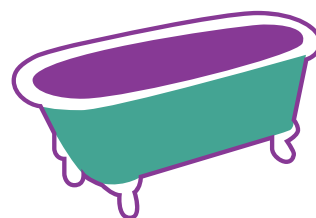
# Sorbet Blanc

*Restauration des revêtements émaillés  
Baignoires en verre acrylique à encastrer*

*Chemin du Pont-du-Centenaire 118  
1228 Plan-Les-Ouates*

*[info@sorbetblanc.ch](mailto:info@sorbetblanc.ch)*

*Tél : 022 328 71 18*





C'est cher payé pour un désert glacé dont les Danois ne savent pas vraiment que faire. Mais Copenhague ne se montre pas intéressé. Les Américains complètent leur offre en rajoutant des morceaux d'Alaska, imbibés de pétrole. Le premier ministre danois met un terme aux négociations.

Les États-Unis ne perdent pas tout. Le Danemark les autorise à maintenir une présence militaire permanente sur l'île. Les Américains construisent Thulé Air Base dans le nord du Groenland. Les cibles soviétiques prioritaires sont désormais à portée de l'US Air Force. Et puis, petit à petit, le Groenland va les obséder beaucoup moins. Des progrès dans la technologie militaire ont rendu obsolètes les missiles intercontinentaux. Le Pentagone dispose d'autres moyens, plus efficaces, de vitrifier l'Union soviétique.

Ce désintérêt provisoire s'explique surtout par le fait qu'après 1945, le capitalisme américain a retrouvé son optimisme. L'ère de la mondialisation heureuse a commencé. Elle se terminera dans les années 2010. Pendant ces trois quarts de siècle, le monde, entraîné par une Amérique rassurée sur son avenir oublie que ses ressources sont limitées. Les frontières tombent, y compris celles du bloc soviétique. Les oligarques russes bradent les ressources de leur pays. La Chine semble s'accommoder du rôle d'atelier du monde que les puissances dominantes lui ont attribué. L'Amérique néolibérale et libre-échangiste se désintéresse du Groenland.

### FONTE DES GLACES

Les choses changent brutalement après l'inévitable retour au réel écologique. Pendant que le monde était plongé dans son rêve de croissance

*Donald Trump est forcément devenu une source d'inspiration chez les artistes groenlandais.*



# Geneux Dancet

## L'excellence suisse de l'étanchéité depuis 1854

### 170 ans de maîtrise, au service de vos ouvrages!

Depuis plus de 170 ans, Geneux Dancet conçoit et réalise des solutions d'étanchéité fiables, durables et esthétiques.

Nous accompagnons les projets les plus exigeants avec une approche rigoureuse, une expertise technique pointue et un engagement total sur la qualité.

Notre promesse : **protéger durablement votre patrimoine bâti.**

#### Une entreprise de référence en Suisse romande !

- Entreprise historique suisse
- Équipes hautement qualifiées
- Matériaux certifiés
- Solutions sur mesure
- Respect strict des normes SIA
- Suivi de chantier précis

#### L'exigence Geneux Dancet

- Durabilité & performance dans le temps
- Sécurité d'exécution
- Respect des délais et budgets
- Interlocuteur unique
- Solutions responsables
- Vision long terme

#### Une expertise complète en étanchéité !

- Toitures plates & complexes
- Terrasses, balcons, loggias
- Ouvrages d'art & parkings
- Étanchéité enterrée & cuvelage
- Résines techniques & décoratives
- Ferblanterie & couverture
- Entretien & maintenance préventive
- Diagnostic, expertise & interventions urgentes



**Venez consulter notre site internet !**

#### Une présence locale, une réactivité maximale !



**GENÈVE**

022.989.11.12

geneve@geneuxdancet.ch



**ECHANDENS**

021.706.50.50

lausanne@geneuxdancet.ch

**YVERDON**

024.425.89.89

yverdon@geneuxdancet.ch



**SION**

027.203.33.56

sion@geneuxdancet.ch



**FRIBOURG**

026.484.82.00

fribourg@geneuxdancet.ch



**NEUCHÂTEL**

032.721.40.12

neuchatel@geneuxdancet.ch





Une barre HLM dans la périphérie de Nuuk.

infinie, les ressources disponibles n'ont pas augmenté. En août 2019, un mois exactement après avoir ordonné à la NASA de se préparer à envoyer des humains sur la Lune avant 2024, Donald Trump remet sur le tapis la question de l'achat du Groenland. S'il fait une offre aux Danois, c'est par pur altruisme. L'Amérique peut débarrasser le Danemark de ce Groenland qui: *«Lui fait beaucoup de mal parce qu'ils perdent 700 millions de dollars chaque année pour l'entretenir.»*

Trop d'ennuis, trop d'affaires, trop de procès empêchent Trump de mener son projet de prise de contrôle du Groenland avant la fin de son premier mandat. Mais, aussitôt réinstallé dans le Bureau ovale, il ressort le dossier groenlandais. Pour lui c'est une urgence vitale. Pendant les quatre années de la présidence Biden, Trump a vu d'inquiétantes nuées se rassembler au-dessus de la tête du capitalisme américain.

Prophète du climatoscepticisme, il ne rate aucune occasion d'attaquer ceux qui affirment que le monde change, et pas pour le mieux, à cause de l'accumulation des gaz à effets de serre. Cela n'empêche pas le président américain de mener une politique qui tient compte des bouleversements climatiques irréversibles que nous commençons à subir. C'est un autre de ces paradoxes

trumpiens qui bouleversent le monde. S'il pensait vraiment ce qu'il dit, Trump ne se préoccuperait pas de la fonte des glaces arctiques. Mais le phénomène l'inquiète. D'ici 2045, peut-être un tout petit peu plus tard, l'océan sera navigable la plus grande partie de l'année entre le Groenland et le Canada. L'ouverture de ce passage du Grand Ouest va bouleverser la carte des grandes routes commerciales maritimes. La Chine et la Russie s'y sont préparées.

### MENACE EXISTENTIELLE

Pour contrer cette menace considérée comme existentielle, les États-Unis n'ont d'autre solution que de s'emparer du Groenland pour contrôler le Grand Passage de l'Ouest par lequel transitera bientôt une large part du trafic maritime commercial et militaire du monde.

La rareté de tout ce qui permet à la machine capitaliste de fonctionner est le deuxième péril qui menace l'Amérique. L'océan de pétrole qui, selon Trump, clapoterait dans le sous-sol américain n'est pas si profond. Le président peut bien promettre à la Silicon Valley, toute l'énergie dont elle aura besoin pour développer et alimenter l'IA, les minéraux indispensables à la fabrication de milliards de machines intelligentes viendront fatalement à manquer.





*Le Groenland, un désert de glace où vivent 57'000 habitants.*

Les réserves inexploitées du Groenland pourraient retarder l'échéance de quelques années. Le sous-sol de l'île glacée recèlerait 36,1 millions de tonnes de terres rares (44 millions pour la Chine, 21 millions au Brésil), dont 1,5 million de tonnes seraient immédiatement exploitables. Le Groenland dispose également de gisements de 17 métaux dont l'industrie de la fin du XXI<sup>e</sup> siècle aura un besoin vital. On pourrait aussi y exploiter du graphite, du lithium, du cuivre, des minerais considérés comme « critiques » pour la transition énergétique. Enfin, les réserves en hydrocarbures du Groenland sont estimées à 36 milliards de barils équivalents pétrole.

Aujourd'hui, une petite partie de ces richesses est économiquement et techniquement exploitable. Mais pour les États-Unis, l'enjeu n'est pas d'extraire ce pétrole et ces minéraux pour les mettre sur le marché rapidement. L'important est de contrôler ces ressources pour que les autres nations, toutes considérées comme des adversaires, n'en disposent ni demain ni dans un siècle.

Le capitalisme pessimiste ne cherche plus à accumuler des profits, mais à se constituer des rentes. La victoire ne va plus à celui qui vend les meilleurs produits, au meilleur

prix, au plus grand nombre de clients possible, mais à celui qui a le monopole d'une ressource. La fortune ne sourit plus à celui qui fabrique et vend, mais à celui qui possède et monopolise.

Le retour à l'esprit de conquête est une autre explication à la volonté de Trump d'accaparer le Groenland et ses richesses. L'île doit devenir cette nouvelle frontière à remporter sans laquelle les États-Unis ne peuvent pas être l'Amérique. Et le Groenland est une ambition idéale. Elle sera si dure à exploiter que de cette épreuve émergera une meilleure génération d'Américains. Joe Lonsdale estime qu'il est « *sain d'avoir une frontière à conquérir. D'avoir cet état d'esprit. Cela ouvre de nouvelles perspectives, de nouvelles possibilités de créer de nouvelles choses. L'ouverture (au Groenland) d'une nouvelle frontière pour des hommes d'Occident va forger un peuple nouveau, endurci par le climat glacé et les difficultés terribles du terrain.* » Joe Lonsdale, un très proche de Trump, est le fondateur, avec Peter Thiel et Alexander Karp, de Palantir Technologies, une société de traitement de l'information, devenue un rouage essentiel du Renseignement et de la Défense des États-Unis.





En 2019, pour soulager la pression que Trump et ses proches exercent sur son pays dans l'espoir de s'offrir le Groenland, la Première ministre danoise, Mette Frederiksen, essaie de lui faire comprendre que : « *Dieu merci, le temps où vous pouviez acheter et vendre d'autres pays est maintenant révolu...* » Cet argument n'est pas entendu. Mette Frederiksen n'a pas pris en compte le fait que Donald Trump s'est donné le président Andrew Jackson comme modèle politique. Le 7<sup>e</sup> président a laissé sa trace dans l'histoire des États-Unis pour avoir mené une impitoyable campagne de dépossession et de relégation des Amérindiens dans les années 1830. Pour lui, les peuples premiers d'Amérique n'avaient aucun droit ni juridique ni moral à s'opposer à la saisie de leurs terres parce qu'ils n'en faisaient rien d'utile alors que les pionniers américains avaient l'intention d'en faire un bien meilleur usage.

### INUITS HORS JEU

En 2025, aussitôt revenu aux affaires, Trump envoie J.D. Vance tenir aux Danois le genre de discours que les officiers de l'US Cavalry devaient infliger aux chefs Séminole, Creeks ou Cherokee. À peine débarqué sur

la base militaire américaine de Pittufik, le vice-président reproche au Danemark de ne pas faire du bon travail au Groenland. L'île n'est pas sécurisée et elle pourrait être facilement raflée par une autre puissance que les États-Unis. Ses richesses sont sous-exploitées et la population inuite ne semble pas nager dans le bonheur. Pour Trump, ce territoire est trop précieux pour le laisser sous le contrôle d'une nation qui n'en fait rien parce qu'elle n'a pas les moyens humains et techniques d'exploiter des richesses indispensables aux autres pays. Ce réquisitoire s'inscrit dans la pensée de l'amiral Alfred Mahan, le penseur de l'impérialisme maritime américain de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Mahan posait en principe : « *Qu'il n'y a nul inaliénable droit pour aucune communauté à contrôler l'exploitation d'une région quand elle le fait au détriment du monde en général.* » Toute l'entreprise coloniale occidentale s'est construite sur cette idée déclinée en français, en allemand, en japonais, en afrikaans...

L'affaire du Groenland finira par se régler entre le Gouvernement danois et les Américains. Les Inuits ne sont pas vraiment invités à participer au débat. Toutes les objections qu'ils pourraient voir à devenir une marchandise,





*Dans les boutiques, le message des Groenlandais est sans équivoque.*

objet d'une simple transaction commerciale, devraient être étouffées sous d'épaisses liasses de dollars. Mais les promesses de Trump de rendre riches au-delà de leurs espérances tous les habitants du Groenland ne suffisent pas à lui rallier la population autochtone. L'entreprise de charme de Trump et de ses émissaires ne dissipe pas la méfiance des Inuits qui ont une idée assez claire de ce qui les attend. Aucun d'entre eux n'a envie de vivre la vie des Inuits d'Alaska ou du Canada, confinés dans des réserves et dépendants des allocations versées par la puissance publique pour survivre.

### STÉRILISATION FORCÉE

Cette inquiétude ne leur fait pas paraître plus légère la tutelle de Copenhague qui, tout en accordant une très large autonomie à la population de l'île, s'est longtemps comporté avec elle comme une simple puissance coloniale. La population autochtone ne pardonne pas aux Danois la politique de stérilisation forcée que les femmes du Groenland ont subie entre les années 60 et 70.

Aujourd'hui, les Groenlandais s'insurgent contre les tests d'évaluation des compétences parentales qui peuvent se terminer par le retrait d'un enfant de sa famille.

Les Danois n'ont pas l'exclusivité de leurs foudres. L'Europe n'est pas très bien vue non plus, depuis qu'en 1985 le continent a ouvert les eaux du Groenland à ses propres pêcheurs. Aujourd'hui, les stocks de poisson sont en chute libre. Devenu très méfiant, le Gouvernement autonome de l'île veut à tout prix freiner l'emballement des grandes puissances qui viennent le solliciter, les mains pleines de contrats et de projets. La proposition des Chinois de construire un aéroport flambant neuf à Nuuk en échange du contrôle des ports du Groenland a été refusée. Pour ralentir la délivrance des permis d'exploration minière, l'extraction de l'uranium a été interdite. En 2021, un plan «Groenland blanc» a été mis en place pour préserver l'environnement de l'île que pourraient menacer le rejet de déchets miniers ou une marée noire provoquée par l'échouage d'un navire de gros tonnage sur ses côtes. Le but de ces mesures est de sortir de l'urgence et d'éviter





**3** **TECH SA**

télécommunication  
électricité  
sécurité

que l'île, frappée par une catastrophe majeure, ne soit obligée de demander de l'aide à l'une des puissances qui la convoitent.

### CITÉS IDÉALES

Parmi celles-ci se trouvent les libertariens américains qui ont soutenu Trump pendant sa dernière campagne et qui tentent d'inventer une nouvelle forme d'organisation politique capitaliste débarrassée de toute forme de contrainte démocratique. Pas de suffrage, pas de Constitution, pas de réglementations et surtout aucune limitation à la liberté de l'élite qui dirigera ces objets politiques dont on commence à beaucoup parler, mais que l'on peine à identifier. On y établirait des *Charter Cities* où le capitalisme dans sa forme chimiquement pure pourrait se développer sans qu'aucune loi, aucune régulation ne vienne gêner la liberté – surtout celle d'une élite technologique – d'entreprendre et de devenir riche.

Le Groenland serait un terrain d'expérimentation idéal pour établir ces villes nouvelles. Des projets existent déjà et ceux qui les développent disposent de sommes

considérables mises à leurs dispositions par quelques grandes figures du monde de la Tech. Marc Andreessen, un des plus avisés des *serial* investisseurs de la Silicon Valley, apôtre du techno-optimisme, étudie de près les plans de Freedom City au Groenland. Joe Lonsdale, qui ne manque aucune occasion de rappeler que le Groenland doit devenir américain, ne nie pas avoir investi dans la création de la cité libertarienne en Arctique. Peter Thiel, milliardaire ultraréactionnaire, ne manifeste publiquement aucun intérêt pour ce projet. Mais ses investissements dans Pronomos ne sont pas un mystère. La société dirigée par Patri Friedman, le petit fils de l'économiste Milton Friedman, a été créée dans le but d'édifier des *Charter Cities* partout où des populations en difficulté appelleront à l'aide leurs colonisateurs libertariens.

La liste des investisseurs de Pronomos compte un certain nombre de grosses fortunes de la Tech qui voudraient que l'Amérique renoue avec son « Destin Manifeste », une idée du XIX<sup>e</sup> siècle selon laquelle les États-Unis, nation d'exception, ont reçu de Dieu la mission de conquérir sans cesse de nouveaux territoires. Il était donc logique

À Nuuk, le fameux « Grand Passage » que Donald Trump veut absolument contrôler est surveillé en permanence par les radars.





que l'entreprise investisse dans Praxis, une start-up dont le but est de construire dès que possible, une ville libertarienne au Groenland. Dryden Brown dispose de 525 millions de dollars pour faire avancer son affaire.

### THE NERD REICH

Un jour de l'été 2024, il s'est rendu à Nuuk pour expliquer aux députés groenlandais qu'il souhaitait acheter le pays et sa population. Sa proposition a été fraîchement accueillie. L'entrepreneur s'est montré très surpris que les personnes qu'il souhaitait acquérir, animées par une « sorte de fierté » aient trouvé sa démarche « condescendante ». Si les Groenlandais s'étaient montrés un peu moins orgueilleux, Brown est convaincu qu'ils auraient été enthousiasmés par son projet. Praxis sera une ville de l'intelligence scientifique et technologique dans ses formes les plus abouties. On y fera des affaires et des recherches. La population sera composée de trois castes : les guerriers, les prêtres et les marchands. Leur ville sera alimentée en énergie par des réacteurs nucléaires miniaturisés. Elle sera si vaste que l'on s'y déplacera dans des navettes à

très grande vitesse, propulsées dans des tunnels creusés dans la glace. Praxis aura la beauté classique des grandes villes européennes, mais elle pourrait être accessible aux autochtones. C'est à Praxis que les astronautes américains s'entraîneront aux voyages vers Mars sur lesquels Elon Musk continue de travailler d'arrache-pied.

La presse américaine, intriguée par le fait qu'un homme de 28 ans, au bagage universitaire modeste, dispose d'un demi-milliard de dollars pour mener à bien une entreprise d'impérialisme high-tech, a beaucoup enquêté sur Dryden Brown. On s'est aperçu que le jeune entrepreneur s'était façonné intellectuellement tout seul en étudiant les œuvres de Julius Evola, Oswald Spengler, Alexandre Dugin, René Girard et bien sûr Mencius Moldbug, l'homme qui pense que l'on ne peut pas aimer la liberté sans haïr la démocratie. Si les plans de Brown se réalisent, sa Praxis du Groenland deviendra ce que certains appellent déjà : *The Nerd Reich*. Pour l'instant, Dryden Brown ne comprend toujours pas pourquoi son projet de cité idéale inquiète autant. « *C'est pourtant ce que Trump veut !* » dit-il pour se défendre. ■

*Un Inuit arborant le drapeau du Groenland. La partie blanche supérieure du pavillon figure les glaciers, qui recouvrent 80% de l'île. La partie rouge inférieure représente, elle, la mer.*





## IMPEC NETTOYAGES SA

### GENÈVE

RUE GUSTAVE-REVILLIOD 9  
1227 ACACIAS  
T 022 307 88 40  
F 022 307 88 49

### VAUD

ROUTE DE ST-CERGUE 297  
1260 NYON  
T 022 361 99 85  
F 022 307 88 49

[WWW.IMPEC.CH](http://WWW.IMPEC.CH)

**Depuis 1955 à votre service.**



Qualité  
Environnement  
Sécurité

IMPEC Nettoyages SA figure parmi les leaders dans le domaine de l'hygiène et de la propreté sur Genève et Vaud. Entreprise de proximité, nous plaçons le client au coeur de nos préoccupations pour satisfaire à ses exigences les plus élevées





# Pages immobilières de prestige

## Genève

Villas à vendre 135  
Appartements à vendre 139

## Vaud

Villas à vendre 141  
Appartements à vendre 143

## Valais

Chalets à vendre 144  
**International** 147

### SPG ONE

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
+41 22 849 65 92  
geneva@spgone.ch

Rue de la Morâche 9  
1260 Nyon  
+41 22 363 60 94  
nyon@spgone.ch

Place de la Navigation 14  
1007 Lausanne  
+41 21 619 92 38  
lausanne@spgone.ch

spgone.ch





■ Installations sanitaires ■ Dépannages ■ Gaz

VOTRE PARTENAIRE DE CONFIANCE

022 940 23 66 / 079 100 62 05

24H/24





## Projet neuf - Hauts-Crêts 77

Cologny Réf. 5353839

🏠 Dès 485 m<sup>2</sup> • 🚗 6 • 🚲 6 • 📏 Dès 896m<sup>2</sup> • 💰 Dès CHF 8'980'000.-

Autorisation de construire en force. Conçu par les Ateliers Jean Nouvel, composé de trois hôtels particuliers. Une réalisation contemporaine alliant élégance et confort.

### SPG ONE

#### Christie's International Real Estate

Marion Bjertnes Stähli

[marion.bjertnesstaehli@spgone.ch](mailto:marion.bjertnesstaehli@spgone.ch)

+41 22 849 65 92

[spgone.ch](http://spgone.ch)



## Verdure aux portes de Genève

Genève Réf. 5136254

🏠 500 m<sup>2</sup> • 🛋️ 5 • 🚿 2 • 📏 7'000 m<sup>2</sup> • CHF 6'500'000.-

Permis de construire en force. Propriété d'exception au cœur de Genève, entourée d'un parc magnifiquement arboré, offrant lumière et grand espace.

### SPG ONE

**Christie's International Real Estate**

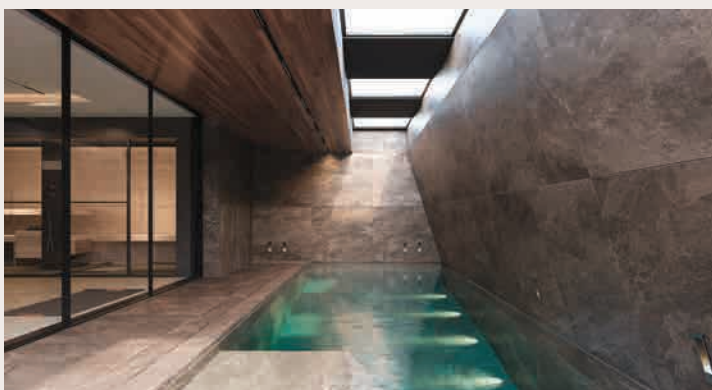
Sacha Maitre

sacha.maitre@spgone.ch

+41 22 849 65 92

spgone.ch





## Projet neuf - Villa contemporaine

Vésenaz Réf. 5280051

🏠 364 m<sup>2</sup> • 🚗 5 • 🚲 5 • 📏 1'038 m<sup>2</sup> • CHF 8'900'000.-

Construction en cours. Villa individuelle d'exception offrant un cadre de vie luxueux et raffiné, alliant volumes généreux, lumière naturelle et finitions haut de gamme.

**SPG ONE**

**Christie's International Real Estate**

Sacha Maitre

sacha.maitre@spgone.ch

+41 22 849 65 92

spgone.ch



## Verdure face au Léman

Cologny Réf. 4338831

🏠 780 m<sup>2</sup> • 🛋️ 7 • Prix sur demande

Demeure de caractère de 14 pièces sur une parcelle de 3'200 m<sup>2</sup> avec jardin à la française et piscine intérieure.

### SPG ONE

#### Christie's International Real Estate

Maxime Dubus

maxime.dubus@spgone.ch

+41 22 849 65 92

spgone.ch

## Villa de charme avec piscine

Pregny-Chambésy Réf. 5368511

🏠 300 m<sup>2</sup> • 🛋️ 4 • CHF 4'500'000.-

À proximité des organisations internationales, villa avec piscine, vaste terrasse, jardin paysager et studio indépendant.

### SPG ONE

#### Christie's International Real Estate

Marion Bjertnes Stähli

marion.bjertnesstaehli@spgone.ch

+41 22 849 65 92

spgone.ch







## Appartement avec vue sur le Jet d'eau

Cologny Réf. 4740945

🏠 442 m² • 🚗 4 • 🚲 4 • CHF 9'500'000.-

Prestigieux appartement de 7 pièces avec terrasse de 150 m² et 3 places de parking. Équipement haut de gamme, alliant confort, modernité et luminosité.

### SPG ONE

**Christie's International Real Estate**

Maxime Dubus

[maxime.dubus@spgone.ch](mailto:maxime.dubus@spgone.ch)

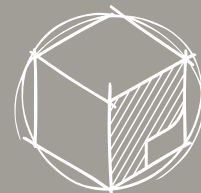
+41 22 849 65 92

[spgone.ch](http://spgone.ch)

# Quand la performance rencontre la construction

Réalisation  
Les Celliers – Satigny

Performeur  
Guillaume Larrazabal



**PILLET**  
DEVELOPPEMENT SA



**PILLET**  
GEOTECHNIQUE SA



**PILLET**  
SA



5, chemin de Paris  
1233 Bernex  
T 022 850 91 20  
F 022 850 91 29  
[info@pillet.ch](mailto:info@pillet.ch)  
[bureau-pillet.ch](http://bureau-pillet.ch)





## Villa d'architecte

La Conversion Réf. 5637322

🏠 280 m<sup>2</sup> • 🛏 4 • CHF 4'200'000.-

Implantée sur les hauteurs de Lutry, cette maison contemporaine de 7,5 pièces offre une vue panoramique.

### SPG ONE

**Christie's International Real Estate**

Bart Mettraux

bart.mettraux@spgone.ch

+41 21 619 92 38

spgone.ch

## Propriété entre vignes et lac

Mont-sur-Rolle Réf. 5554953

🏠 630 m<sup>2</sup> • 🛏 4 • Prix sur demande

Parfait pour une vie de famille baignée de lumière et de grands espaces. Villa de 7,5 pièces sur une parcelle de 1'100 m<sup>2</sup>.

### SPG ONE

**Christie's International Real Estate**

Amélie Woitrin

amelie.woitrin@spgone.ch

+41 22 363 60 94

spgone.ch





## Sublime maison de maître

Lausanne Réf. 5512997

🏠 450 m<sup>2</sup> • 🛏 5 • Prix sur demande

Située dans un quartier prisé et en lisière d'un parc, sublime propriété de 8,5 pièces avec vue dégagée sur le lac.

### SPG ONE

#### Christie's International Real Estate

Bart Mettraux

[bart.mettraux@spgone.ch](mailto:bart.mettraux@spgone.ch)

+41 21 619 92 38

[spgone.ch](http://spgone.ch)

## Élégante propriété de maître

Lausanne Réf. 5341955

🏠 850 m<sup>2</sup> • 🛏 7 • Prix sur demande

Somptueuse propriété de maître sur 8'000 m<sup>2</sup> de parc, salle de billard et annexe indépendante.

### SPG ONE

#### Christie's International Real Estate

Bart Mettraux

[bart.mettraux@spgone.ch](mailto:bart.mettraux@spgone.ch)

+41 21 619 92 38

[spgone.ch](http://spgone.ch)







## Appartement avec vue sur le lac et les Alpes

Rolle Réf. 5588297

🏠 266 m<sup>2</sup> • 🛏 3 • 🚿 3 • Prix sur demande

Appartement entièrement rénové avec des matériaux nobles, comptant un séjour avec cheminée et un jardin privatif d'environ 1'000 m<sup>2</sup> avec piscine, ainsi que deux garages et une cave à vin.

**SPG ONE**

**Christie's International Real Estate**

Amélie Woitrin

[amelie.woitrin@spgone.ch](mailto:amelie.woitrin@spgone.ch)

+41 22 363 60 94

[spgone.ch](http://spgone.ch)





## Chalet familial

Valais – Crans-Montana Réf. 5706234

🏠 930 m<sup>2</sup> • 🛏 8 • 🚶 9 • 📏 3'500 m<sup>2</sup> • Prix sur demande

Avec sa vue panoramique sur les montagnes et ses 4 niveaux avec ascenseur, ce chalet offre des volumes lumineux, un espace bien être, une cave à vin et un parking. Destiné exclusivement à une résidence principale.

### SPG ONE

**Christie's International Real Estate**

Amélie Woitrin

[amelie.woitrin@spgone.ch](mailto:amelie.woitrin@spgone.ch)

+41 21 619 92 38

[spgone.ch](http://spgone.ch)





## Chalet Opaline – Vue panoramique

Valais – Crans-Montana Réf. 5731796

🏠 500 m<sup>2</sup> • 🛏 4 à 6 • 🚿 6 • ⬆ 1'095 m<sup>2</sup> • Prix sur demande

Sortie prochaine. Finition au gré du preneur. Ce chalet d'exception avec autorisation de construire en force, vous offre un cadre d'exception à la montagne avec piscine et hammam intérieur, jacuzzi extérieur et 8 parkings.

### SPG ONE

**Christie's International Real Estate**

Maxime Dubus

[maxime.dubus@spgone.ch](mailto:maxime.dubus@spgone.ch)

+41 58 861 31 41

[spgone.ch](http://spgone.ch)





## Résidence Chalet Ourson

Valais – Verbier Réf. 5421203

🏠 860 m<sup>2</sup> • 🛏 7 • 🚿 8 • 📏 1'725 m<sup>2</sup> • Prix sur demande

Ce projet haut de gamme prévoit la création de 2 chalets indépendants abritant 3 appartements en résidence secondaire. Vendu en l'état et adaptable selon les souhaits du futur propriétaire.

### SPG ONE

**Christie's International Real Estate**

Maxime Dubus

[maxime.dubus@spgone.ch](mailto:maxime.dubus@spgone.ch)

+41 58 861 31 41

[spgone.ch](http://spgone.ch)





**Villa au cœur du golf**

Costa Del Sol • Nueva Andalucia • 4'690'000 €



**Signature contemporaine tropicale**

Île Maurice • Mont Choisy Le Parc • 7'000'000 USD



**Exceptionnelle maison d'architecte**

Bulgarie • Sofia • Prix sur demande



**Héritage de charme**

France • Megève • Prix sur demande

**SPG ONE Christie's International Real Estate**

contact@spgone.ch | +41 58 861 31 00 | spgone.ch



# CHALEUR ET BIEN-ÊTRE CHEZ SOI GRÂCE À...

Genève:  
Chemin du Moulin-des-Frères 4  
1214 Vernier  
tél: 022 795 05 05

Vaud:  
Avenue de Longemalle 17  
1020 Renens  
tél: 021 635 92 71

WWW.DEVILLE-MAZOUT.CH



**Deville  
mazout sa**





Sommaire

# Pages immobilières

## Une sélection des offres de la SPG proposées à la vente et à la location.

### Genève

À vendre

À louer

150

169

### Vaud

À vendre

À louer

182

188

Les offres contenues dans les pages immobilières  
ne constituent pas des documents contractuels.  
Tous droits réservés.  
©2026 Société Privée de Gérance SA, Genève





Ventes résidentielles

# Bellevue

## 23 villas de haut standing

- Surfaces utiles de 246 m<sup>2</sup>
- 3 chambres à coucher et 3 salles de bains
- Jardins privatifs et couverts à voiture
- Livraison été 2026

Dès CHF 2'495'000.–



Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 80  
vente-ge@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • [spg.ch](https://www.spg.ch)







## Châtelaine

À proximité immédiate du quartier de l'Étang, maison individuelle de 7 pièces avec piscine.

 172 m<sup>2</sup>  4  2

**CHF 2'260'000.–**



## Collex-Bossy

Érigée sur 1'514 m<sup>2</sup> de terrain, propriété moderne sur 4 niveaux avec 2 doubles garages.

 336 m<sup>2</sup>  4  3

**CHF 2'650'000.–**



## Cointrin

Au cœur d'un quartier résidentiel, spacieuse villa individuelle de 4 chambres avec jardin érigée sur une parcelle de plus de 1'300 m<sup>2</sup>.

 344 m<sup>2</sup>  4  3

**CHF 2'890'000.–**

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 93  
vente-ge@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**





Ventes résidentielles

# Onex

## Ancienne ferme fortifiée du XVIII<sup>e</sup> siècle située au cœur du vieil Onex

- Surface utile d'environ 325 m<sup>2</sup>
- 5 chambres à coucher
- Jardin et terrasse
- Cachet et charme des vieilles pierres

**CHF 2'490'000.-**

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 93  
vente-ge@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**







# LA MAÎTRISE DE L'EAU

**DUBOUCHET SA**  
BUREAU D'ETUDES - INSTALLATIONS SANITAIRES - FERBLANTERIE



Ventes résidentielles

# Le Grand-Saconnex

## 29 appartements en PPE de 3 à 6 pièces

- Surfaces PPE de 69 m<sup>2</sup> à 144 m<sup>2</sup>
- Excellente accessibilité
- Parking souterrain
- Livraison prévue fin 2027

De CHF 1'150'000.- à CHF 2'100'000.-



Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 80  
vente-ge@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • [spg.ch](https://www.spg.ch)







Ventes résidentielles

# Le Petit-Saconnex

## 28 appartements en PPE

- Surfaces PPE de 87.90 m<sup>2</sup> à 152.50 m<sup>2</sup>
- Construction HPE
- Emplacement calme et résidentiel
- Livraison prévue automne 2026

Dès CHF 1'690'000.-



Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 80  
vente-ge@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • [spg.ch](https://www.spg.ch)





Ventes résidentielles

# Onex

## 3~~5~~ appartements de 4 à 5 pièces

- Surfaces PPE de 107 m<sup>2</sup> à 133 m<sup>2</sup>
- Résidence THPE
- Un parking inclus
- Livraison prévue hiver 2027

De CHF 1'460'000.– à CHF 1'860'000.–



Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 80  
vente-ge@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • [spg.ch](https://www.spg.ch)







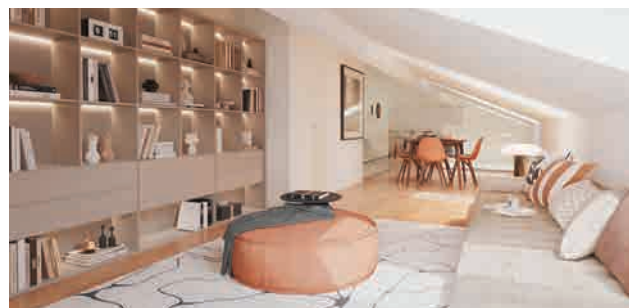
Ventes résidentielles

# La Capite

## 12 appartements de 5 à 6 pièces

- Surface PPE de 129.50 m<sup>2</sup> à 182.20 m<sup>2</sup>
- Prestations de haut standing
- Situés entre vignes et lac
- Livraison prévue fin 2027

De CHF 1'902'000.- à CHF 2'507'000.-



Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 80  
vente-ge@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • [spg.ch](https://www.spg.ch)





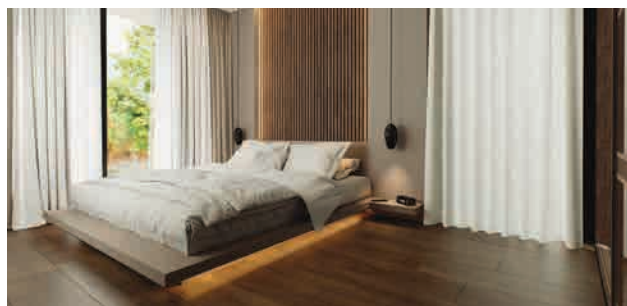
Ventes résidentielles

# Anières

## 23 villas de 5 pièces disponibles

- Villas d'architecte lumineuses
- 3 chambres à coucher et 3 salles d'eau
- Jardins privatifs et couverts à voiture
- Livraison prévue en 2027

Dès CHF 2'695'000.-



Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 80  
vente-ge@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • [spg.ch](https://www.spg.ch)







Ventes résidentielles

# La Capite

## Villa individuelle de 6 pièces

- Surface utile de 276 m<sup>2</sup>
- 4 chambres et 3 salles de bains
- Jardin privatif et parking souterrain
- Livraison prévue fin 2027

**CHF 3'495'000.-**



Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 80  
vente-ge@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**





## Le Petit-Saconnex

Idéal pour investisseurs. Studio avec pièce de vie, kitchenette, salle de bains et vue donnant sur le parc de la Tourelle.

 26 m<sup>2</sup>  -  1

CHF 410'000.-



## Les Pâquis

Situé à 3 minutes à pied du lac, charmant appartement de 2.5 pièces avec parquet ancien et moulures aux plafonds.

 46.70 m<sup>2</sup>  1  1

CHF 890'000.-

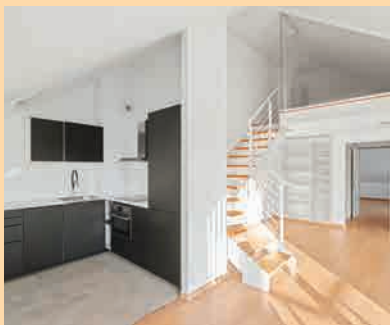


## Dardagny

En attique bel appartement de 4 pièces avec balcon situé dans une résidence agréable. Deux parkings intérieurs inclus.

 88 m<sup>2</sup>  2  2

CHF 1'150'000.-



## Genève

Situé au cœur de Genève, bel appartement de 3.5 pièces avec terrasses. Parking intérieur compris.

 106 m<sup>2</sup>  1  1

CHF 1'395'000.-



## Collex-Bossy

Bel appartement de 4.5 pièces entièrement rénové et doté d'aménagements sur mesure. Un garage double compris.

 133 m<sup>2</sup>  2  2

CHF 1'495'000.-



## Genève

Appartement de 4 pièces situé en rez-de-chaussée d'un immeuble au cœur de Genève avec une magnifique terrasse.

 98 m<sup>2</sup>  2  1

CHF 1'590'000.-

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 93  
vente-ge@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • [spg.ch](http://spg.ch)







## Grand-Lancy

Spacieux appartement traversant de 5 pièces en rez-de-jardin. Une cave et un box double compris.

 151 m<sup>2</sup>  3  2

CHF 1'890'000.–



## Satigny

Dans un domaine du XVIII<sup>e</sup> siècle, entouré d'un parc de 1'200 m<sup>2</sup>, bel appartement de caractère avec jardin.

 218 m<sup>2</sup>  3  2

CHF 1'990'000.–



## Le Petit-Saconnex

Dans une copropriété avec piscine, appartement de 5 pièces avec balcon de 45 m<sup>2</sup> et vue sur le lac. Un parking compris.

 138 m<sup>2</sup>  3  2

CHF 2'500'000.–



## Genève

Appartement lumineux situé au sixième étage d'un immeuble au cœur de Genève.

 163.20 m<sup>2</sup>  3  4

CHF 3'500'000.–



## Cologny

Au huitième étage d'un immeuble situé sur le Plateau de Frontenex, appartement lumineux de 5 pièces avec balcons.

 178 m<sup>2</sup>  3  2

CHF 3'650'000.–



## Champel

Appartement de standing offrant des volumes généreux et 32 m<sup>2</sup> de balcons. Un box et un parking en sus.

 217 m<sup>2</sup>  5  2

CHF 3'780'000.–

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 93  
vente-ge@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • [spg.ch](http://spg.ch)





Ventes et Évaluations d'Immeubles

## **Vous vous questionnez sur l'opportunité de vendre votre immeuble ?**

Experts en ventes et en évaluations d'immeubles, en contact quotidien avec les acteurs clés du marché, nous réalisons une analyse exhaustive de votre bien et vous conseillons sur les meilleurs choix qui s'offrent à vous.



Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**





Ventes et Évaluations d'Immeubles

# Meyrin

## Immeuble de patrimoine à rénover

- À proximité immédiate de l'Hôpital de La Tour
- Repositionnement possible en commercial ou mixte
- Grande polyvalence et fort potentiel de valorisation
- Libre d'occupants, disponibilité immédiate

**CHF 2'000'000.-**



*Images de synthèse non contractuelles réalisées par un architecte d'intérieur à partir de photos existantes pour illustrer le potentiel de valorisation du bien.*

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 58 810 30 10  
immeubles@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**





Ventes et Évaluations d'Immeubles

# Jonction

## Ensemble de lots commerciaux loués

- Lots PPE dans un immeuble mixte sur une parcelle en droit de superficie
- 7 arcades au rez-de-chaussée
- 6 dépôts et 40 places de parc 2 roues en sous-sol
- Quartier dynamique, excellente accessibilité et belle visibilité

**CHF 3'700'000.-**

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 58 810 30 10  
immeubles@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**







Ventes et Évaluations d'Immeubles

# ZIMEYSA

## Immeuble industriel/artisanal

- Parcelle d'environ 9'000 m<sup>2</sup> en zone FTI et en droit de superficie
- Environ 4'800 m<sup>2</sup> hors-sol, 4'000 m<sup>2</sup> en sous-sol, 110 places de parc
- Situation stratégique dans un pôle en plein essor
- Fort potentiel de densification, libre d'occupants, disponibilité immédiate

Prix sur demande



Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 58 810 30 10  
immeubles@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**





**#ÀVENDRE**

**Chemin de Delay 26 & 30**

**VERNIER**

**Bâtiment Quarz'Hub :  
lots PPE à vendre pour  
des activités artisanales,  
industrielles et high-tech.**

- Surfaces efficaces et modulables de 5'000 m<sup>2</sup>
- Plateaux de 1'500 m<sup>2</sup> divisibles dès 330 m<sup>2</sup>
- Monte-charges
- Charge utile importante
- Portes sectionnelles
- Disponible juillet 2026
- Lots disponibles à la location

**quarzup.ch**

Pour plus d'informations

**Anne-Pascale Marchand**

+41 22 707 46 50

apm@spgpartner.ch







**#ÀVENDRE**

**Chemin de l'Hermine 11**

**PLAN-LES-OUATES**

**Devenez propriétaire de vos locaux industriels et artisanaux.**

- 8'000 m<sup>2</sup> divisibles dès 300 m<sup>2</sup>
- Grand plateau sur un même niveau de 1'500 m<sup>2</sup>
- Idéal pour tout type d'activité : laboratoire, atelier, showroom ou production
- Accès poids lourds et zones de livraison de plain-pied
- Monte-charges
- Permis de construire en force
- Livraison prévue fin 2028

Pour plus d'informations

**Anne-Pascale Marchand**

+41 22 707 46 50

apm@spgpartner.ch





Les Fabriques  
des Morgines



**#ÀVENDRE**

**Avenue des Morgines 26**

**PETIT-LANCY**

**Opportunité rare de  
pouvoir acquérir des  
locaux artisanaux en  
pleine propriété foncière.**

- Lots PPE de 175 m<sup>2</sup> à 13'000 m<sup>2</sup>
- Grands plateaux de 2'000 m<sup>2</sup>
- Conception flexible et sur mesure
- Monte-charges de 5 tonnes
- Livraison poids lourds de plain-pied
- Livraison et parking camionnettes au sous-sol (-2)

**fabriques-des-morgines.ch**

Pour plus d'informations

**Anne-Pascale Marchand**

+41 22 707 46 50

apm@spgpartner.ch







**#ÀLOUER**

**Chemin de Grenet 21**

**MEYRIN**

**Locaux logistiques,  
ateliers et bureaux situés  
au cœur de la ZIMEYSA.**

- Surface de stockage de 12'000 m<sup>2</sup>
- Divisible dès 700 m<sup>2</sup>
- Équipée de sprinklers et de racks pour palettes
- Ateliers artisanaux dès 500 m<sup>2</sup>
- Bureaux aménagés dès 300 m<sup>2</sup> avec terrasses
- Monte-charge de 6 tonnes
- Quais de déchargement privés
- Places de parc disponibles

Pour plus d'informations

**Anne-Pascale Marchand**

+41 22 707 46 50

apm@spgpartner.ch





## Le Grand-Saconnex

En parfait état d'entretien, agréable maison jumelée de 7 pièces avec spacieuse terrasse.

 160 m<sup>2</sup>  4  3

**CHF 6'000.-/mois  
+ charges individuelles**



## Vandœuvres

Bâtie sur une parcelle de 2'000 m<sup>2</sup>, somptueuse propriété individuelle meublée de 9 pièces.

 450 m<sup>2</sup>  6  5

**Loyer sur demande**

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 89  
locresid@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**







## Les Pâquis

Superbe attique de 3 pièces situé au cinquième étage d'un immeuble entièrement rénové.

 72 m<sup>2</sup>  1  2

**CHF 2'832.-/mois + charges**



## Collex-Bossy

Au cœur de la campagne genevoise, magnifique souplex de 3 pièces avec terrasse et jardin.

 123 m<sup>2</sup>  1  2

**CHF 3'150.-/mois + charges**

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 89  
locresid@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**





## Genève

Magnifique appartement meublé de 3 pièces situé au sixième étage d'un immeuble de standing.

 66 m<sup>2</sup>  1  2

**CHF 3'600.-/mois + charges**



## Bellevue

Agréable appartement de 5 pièces situé au rez-de-chaussée d'un petit immeuble en copropriété.

 170 m<sup>2</sup>  3  3

**CHF 4'980.-/mois + charges**

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 89  
locresid@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**







## Cologny

Situé au quatrième étage d'un immeuble de standing, splendide appartement de 6 pièces.

 162 m<sup>2</sup>  4  3

**CHF 5'800.-/mois + charges**



## Les Pâquis

Ce bel attique de 5 pièces bénéficie d'un agencement harmonieux et d'une terrasse privative sur le toit.

 146 m<sup>2</sup>  3  2

**CHF 6'010.-/mois + charges**

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 89  
locresid@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**





## Rive droite

Ce duplex d'exception de 8 pièces allie confort, élégance et prestations haut de gamme.

 313 m<sup>2</sup>  3  3

**CHF 8'250.-/mois + charges**



## Vieille-Ville

Charmant appartement de 8 pièces offrant de vastes volumes baignés de lumière.

 285 m<sup>2</sup>  3  3

**CHF 9'700.-/mois + charges**

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 89  
locresid@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**







Locations générales

**Vous cherchez une place de parc  
intérieure ou extérieure ?  
Consultez nos offres sur [spg.ch](https://spg.ch)**

**Genève**

Chemin des Crêts-de-Champel 11-15  
Chemin Briquet 18-20-22-24  
Promenade de l'Europe 39-47  
Route de Frontenex  
41A-60A-60C-60D  
Rue Denis-de-Rougemont 18-20  
Rue de Lyon 87  
Rue des Rois 2-4  
Rue du Tir 1-3

**Carouge**

Chemin Charles-Poluzzi 33-39

**Onex**

Rue du Vieux-Moulin 1-7

**Petit-Lancy**

Chemin des Poteaux 7

**Troinex**

Chemin Jean-Jacques-Asper 3-5-7

**Vernier**

Avenue du Lignon 6

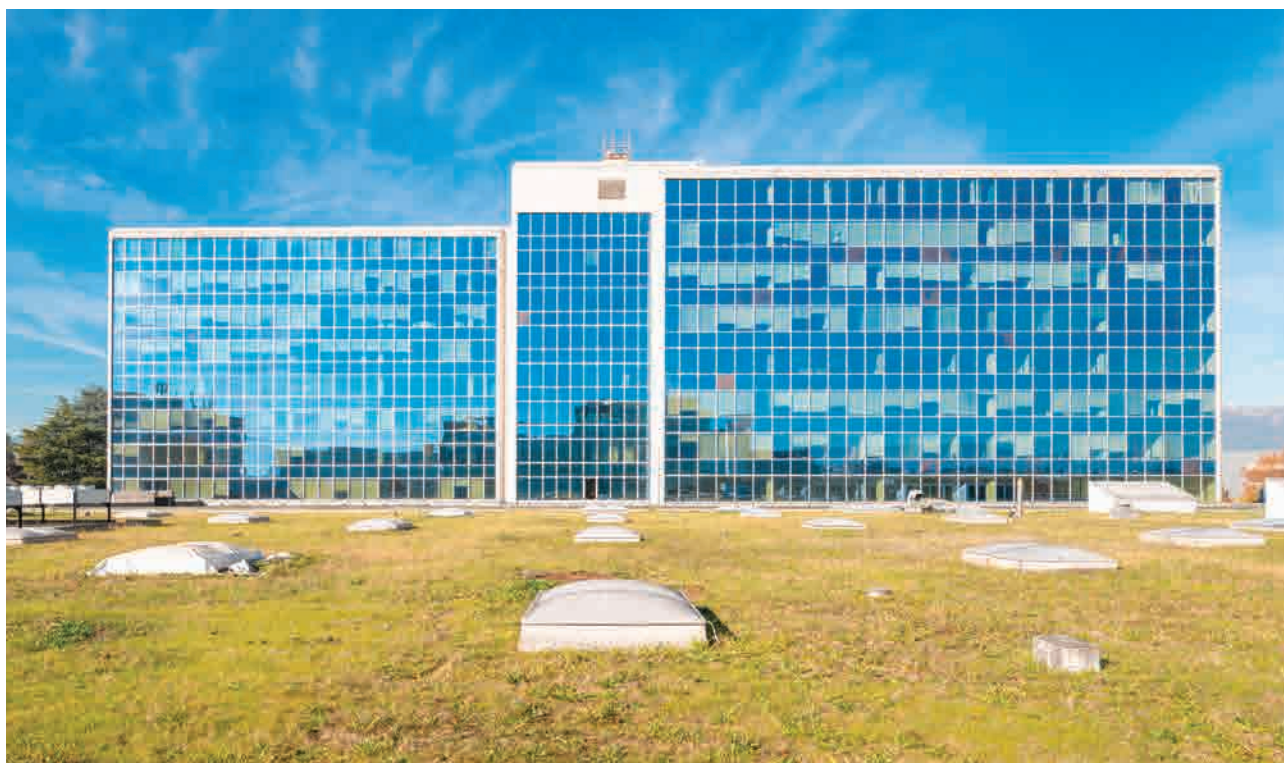
**Versoix**

Avenue de Choiseul 5-5A-5B

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 88  
[location@spg.ch](mailto:location@spg.ch)

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • [spg.ch](https://spg.ch)





Locations commerciales

# Chemin des Coquelicots 16

## Magnifiques surfaces lumineuses avec vue dégagée

- Surfaces modulables de 125 m<sup>2</sup> à 640 m<sup>2</sup>
- Immeuble emblématique Air Center
- Air rafraîchi et canaux de sol pour l'IT
- À proximité immédiate de l'aéroport et des axes autoroutiers

Dès CHF 360.-/m<sup>2</sup>/an

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 87  
locom@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**







Locations commerciales

## Rue du Rhône 100

### Arcade d'exception idéalement située

- 247 m<sup>2</sup> au rez-de-chaussée + 125 m<sup>2</sup> au rez inférieur
- 200 m<sup>2</sup> de stockage
- Nouvelle façade disposant de 7 vitrines
- Belle visibilité et fort passage

**Loyer sur demande**

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 87  
locom@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**





## Chemin du Pont-du-Centenaire 110

2 belles surfaces de type plug & play situées au cœur de la zone industrielle de Plan-les-Ouates.

 215 m<sup>2</sup>

**CHF 290.-/m<sup>2</sup>/an**



## Rue du Tunnel 7

Au troisième étage d'un immeuble atypique, bureaux en open space avec une vue sur le Théâtre de Carouge.

 192 m<sup>2</sup>

**CHF 310.-/m<sup>2</sup>/an**



## Rue Jean-Sénébier 20

Sur plusieurs niveaux, 3 belles surfaces divisibles par plateau de 460 m<sup>2</sup>.

 943 m<sup>2</sup>

**Dès CHF 470.-/m<sup>2</sup>/an**



## Rue Barthélemy-Menn 6

Idéale pour un commerce de proximité, belle arcade située au cœur d'un quartier vivant. Dépôt en sous-sol.

 106 m<sup>2</sup>

**CHF 483.-/m<sup>2</sup>/an**

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 87  
locom@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**







## Rue Jean-Pécolat 5

Spacieuse arcade jouissant d'une hauteur sous plafond de plus de 4.50 mètres et de 4 vitrines.

 245 m<sup>2</sup>

**CHF 500.-/m<sup>2</sup>/an**



## Chemin des Colombettes 23

Bureaux lumineux de 2 pièces situés au rez-de-chaussée d'un immeuble résidentiel.

 186 m<sup>2</sup>

**CHF 540.-/m<sup>2</sup>/an**



## Rue des Eaux-Vives 6

À proximité immédiate du lac, 3 belles surfaces situées dans un bâtiment moderne et fonctionnel.

 De 95 m<sup>2</sup> à 186 m<sup>2</sup>

**Dès CHF 557.-/m<sup>2</sup>/an**



## Rue du Mont-Blanc 5

Idéalement situé, ce salon de coiffure bénéficie d'une excellente visibilité et d'un large flux de clientèle.

 30 m<sup>2</sup>

**CHF 927.-/m<sup>2</sup>/an**

Route de Chêne 36  
1208 Genève  
T +41 22 849 65 87  
locom@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**



Locations commerciales

# Votre futur restaurant au cœur de Genève

Des emplacements  
stratégiques,  
une visibilité garantie.



**L'immobilier de tous les possibles**

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**

Route de Chêne 36  
1208 Genève

T +41 22 849 65 87  
locom@spg.ch





## Place de l'Octroi 10

Située en plein cœur de Carouge, magnifique épicerie bio associée à un chaleureux coffee corner et agrémentée d'une belle terrasse donnant sur une place animée. Elle bénéficie des autorisations pour une petite restauration.

 110 m<sup>2</sup>

CHF 304.-/m<sup>2</sup>/an



## Promenade de l'Europe 11

Agréable surface avec un restaurant pizzeria attenant au centre commercial Planète Charmilles. L'objet sera livré brut de béton avec les attentes techniques permettant un aménagement personnalisé.

 312 m<sup>2</sup>

CHF 400.-/m<sup>2</sup>/an



## Rue de Monthoux 25

Dans le quartier des Pâquis, restaurant équipé d'un bar en sous-sol et d'une cuisine professionnelle avec ventilation en toiture. Belle salle aux finitions soignées permettant d'accueillir 50 personnes.


 208 m<sup>2</sup>

CHF 409.-/m<sup>2</sup>/an



## Rue Voltaire 20

Entièrement rénové avec goût, restaurant chaleureux bénéficiant de 5 vitrines et de 2 terrasses. Belle opportunité de type plug & play pour la mise en place de votre propre concept.

 95 m<sup>2</sup>

CHF 580.-/m<sup>2</sup>/an



**TERRE SAINTE**

RÉSIDENCE



Ventes résidentielles

# Chavannes-de-Bogis

## 5 villas modernes avec jardins

- Logements Minergie® de 5.5 et 6.5 pièces
- Surfaces de vente de 194 m<sup>2</sup> à 242 m<sup>2</sup>
- Environnement paisible et excellente accessibilité
- Livraison prévue courant 2027

**Prix sur demande**



[residencesterresainte.ch](http://residencesterresainte.ch)

Rue de la Morâche 9  
1260 Nyon  
T +41 22 363 60 97  
[vente-vd@spg.ch](mailto:vente-vd@spg.ch)

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • [spg.ch](http://spg.ch)







## Aubonne

Appartement de 4.5 pièces entièrement rénové, bénéficiant d'un ascenseur privatif et d'un spa dans l'immeuble.



206 m<sup>3</sup>



3



3

**CHF 1'900'000.-**



## Commugny

Orientée sud-ouest, villa jumelée de 4.5 pièces à rénover, offrant un cadre de vie agréable et sans vis-à-vis.



605 m<sup>3</sup>



3



4

**CHF 1'950'000.-**



## Tannay

Idéale pour une famille, belle villa jumelée située dans un quartier résidentiel prisé.



172 m<sup>2</sup>

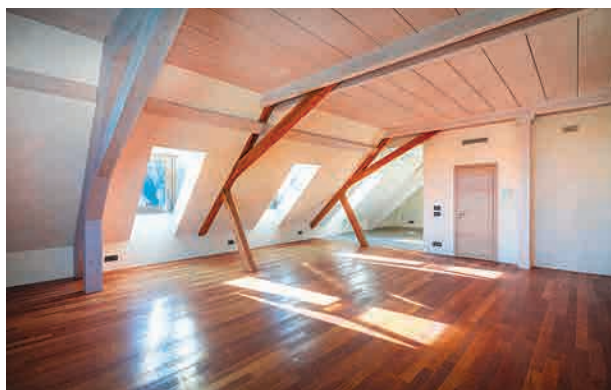


4



3

**CHF 1'970'000.-**



## Aubonne

Duplex de 4.5 pièces entièrement rénové situé dans les combles d'une ancienne bâtisse datant des années 1800.



205 m<sup>2</sup>



3



3

**CHF 2'000'000.-**

Rue de la Morâche 9  
1260 Nyon  
T +41 22 363 60 97  
vente-vd@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**





Ventes résidentielles

# Rolle

## Magnifique duplex de 4.5 pièces

- Surface PPE de 162.10 m<sup>2</sup>
- Exposition sud-ouest
- 2 places de parc intérieures en sus
- Livraison prévue été 2026

**CHF 2'100'000.-**



Rue de la Morâche 9  
1260 Nyon  
T +41 22 363 60 97  
vente-vd@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**







## Founex

Située à deux pas du lac, charmante maison jumelée de 6 pièces avec chauffage par géothermie.

 553 m<sup>2</sup>  4  2

CHF 2'030'000.–



## Mies

Appartement en duplex de 7 pièces prolongé par une grande terrasse et un balcon.

 220 m<sup>2</sup>  5  4

CHF 2'290'000.–



## Nyon

Dans un immeuble de haut standing, bel appartement de 5.5 pièces avec jardin de 292 m<sup>2</sup>.

 140 m<sup>2</sup>  4  3

CHF 2'490'000.–



## Etoy

Baignée de lumière, magnifique maison individuelle de 9 pièces avec vue panoramique sur le lac et les Alpes.

 1'453 m<sup>3</sup>  5  5

CHF 3'290'000.–

Rue de la Morâche 9  
1260 Nyon  
T +41 22 363 60 97  
vente-vd@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • [spg.ch](http://spg.ch)





# BEAU MONT



Minergie-P-Eco



3.5 à 5.5 pièces



Emplacement idéal

**5 1/2 appartements haut de gamme**  
**Qualité d'habitat exceptionnelle**

Livraison prévue début 2027  
Projet développé par MOBIMO

**[beaumont-lausanne.ch](http://beaumont-lausanne.ch)**

## Ventes

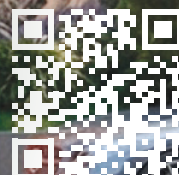
Place de la Navigation 14  
1007 Lausanne  
T. +41 21 619 92 37  
[beaumont-lausanne@spg.ch](mailto:beaumont-lausanne@spg.ch)



## VOTRE HAVRE DE PAIX AU CŒUR DE LAUSANNE

DERNIERS APPARTEMENTS DE 4.5 PIÈCES DISPONIBLES

RÉSERVEZ DÈS  
MAINTENANT VOTRE  
FUTUR APPARTEMENT







## Chez-le-Bart

Au bord du lac de Neuchâtel, superbe duplex de 4.5 pièces offrant un cadre de vie exceptionnel.

 154 m<sup>2</sup>  3  2

**CHF 1'380'000.–**



## Lausanne

Situé dans le quartier privilégié de Bellerive, appartement de 3.5 pièces avec grande terrasse et vue sur le lac.

 125 m<sup>2</sup>  2  2

**CHF 2'190'000.–**

Place de la Navigation 14  
1007 Lausanne  
T +41 21 619 92 37  
vente-va@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**





Locations résidentielles

# Vich

## Appartement rénové de 5.5 pièces ensoleillé et lumineux

- Surface habitable d'environ 120 m<sup>2</sup> + environ 25 m<sup>2</sup> de terrasse
- 4 chambres à coucher et 2 salles de bains
- Objet de charme sur trois niveaux + un galetas sous toit
- Disponibilité immédiate

**CHF 2'950.-/mois + charges individuelles**

Rue de la Morâche 9  
1260 Nyon  
T +41 22 363 60 95  
location-va@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**







Locations résidentielles

# Prangins

## Ravissante villa individuelle avec grand jardin et garage double

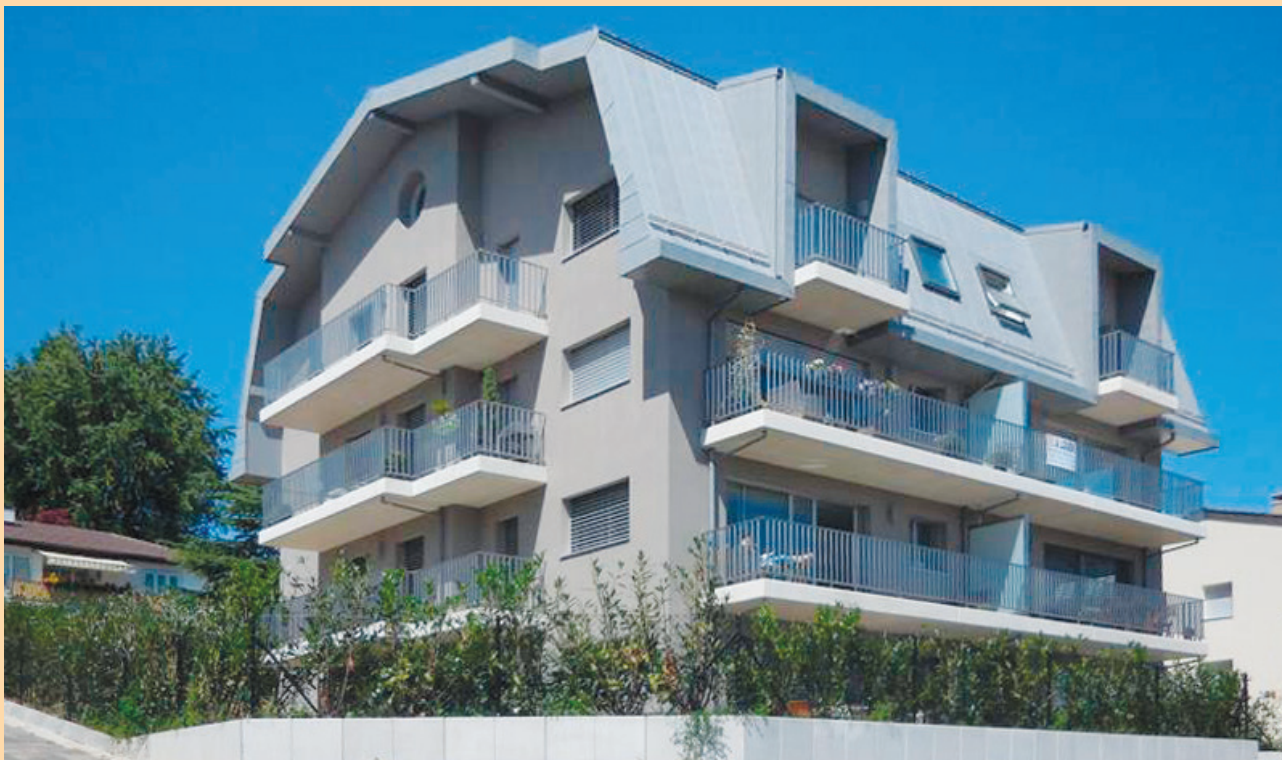
- Surface habitable d'environ 160 m<sup>2</sup>
- 3 chambres et une salle de bains
- Parcelle entièrement clôturée d'environ 1'340 m<sup>2</sup>
- Bail à durée indéterminée

**CHF 4'500.-/mois + charges individuelles**

Rue de la Morâche 9  
1260 Nyon  
T +41 22 363 60 95  
location-vd@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**





Locations résidentielles

## Begnins

### Bel appartement de 4 pièces en plein cœur du village

- Situé au premier étage d'un immeuble contemporain
- Surface habitable d'environ 100 m<sup>2</sup>
- 3 chambres avec armoires et 2 salles de bains
- Disponibilité à convenir

**CHF 2'800.-/mois + charges**

Rue de la Morâche 9  
1260 Nyon  
T +41 22 363 60 95  
location-vd@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**







Locations résidentielles

# Vich

## Magnifique duplex de 4.5 pièces avec vue sur la campagne

- Surface habitable d'environ 90 m<sup>2</sup>
- 2 chambres à coucher et 2 salles de bains
- Luminosité exceptionnelle et belle hauteur sous plafond
- Bien entièrement rénové avec des matériaux de qualité

**CHF 3'100.-/mois + charges**

Rue de la Morâche 9  
1260 Nyon  
T +41 22 363 60 95  
location-vd@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**

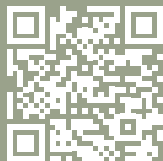


Tilia<sup>®</sup>  
TOWER

# Tilia Tower, lieu de vie innovant en plein cœur de Malley

Logements neufs à louer

Livraison mai 2026



INFORMATIONS

058 810 37 43



[tiliatower.ch](https://tiliatower.ch)





## Renens

Ce magnifique logement de 2.5 pièces est proche de toutes les commodités et se trouve à quelques minutes du centre-ville et des transports publics.

 59 m<sup>2</sup>  1  1

**CHF 1'710.-/mois + charges**



## Renens

Appartement spacieux et lumineux de 3.5 pièces, idéalement situé dans un quartier calme et proche de toutes les commodités.

 99 m<sup>2</sup>  2  2

**CHF 2'100.-/mois + charges**

Place de la Navigation 14  
1007 Lausanne  
T +41 21 619 92 34  
location-va@spg.ch

Vente • Développement • Gérance • Direction de travaux • **spg.ch**





**#ÀLOUER**

**Place Saint-François 15**

**LAUSANNE**

**Joyau architectural  
au cœur de la ville.**

- Surfaces disponibles dès 200 m<sup>2</sup>
- Grande flexibilité d'aménagements
- Plateaux modulables jusqu'à 1'400 m<sup>2</sup>
- Belle hauteur sous plafond
- Système de contrôle d'accès individuel
- Concept énergétique performant
- Disponibilité printemps 2026

**hoteldespostes.ch**

Pour plus d'informations  
**Laurent Bigler**

+41 21 546 03 07

lbi@spgpartner.ch





EQUINOXE

#ÀLOUER

Route de Chavannes 35

LAUSANNE

**8'600 m<sup>2</sup> de surfaces  
administratives  
divisibles.**

- Espaces modulables par étage avec vue sur le lac
- 4 concepts d'aménagement dès 300 m<sup>2</sup>
- Restaurant, fitness, coworking et garderie sur site
- Excellente accessibilité
- Rooftop aménagé
- Bâtiment en cours de rénovation
- Livraison prévue printemps 2026

**[equinoxe-lausanne.ch](https://equinoxe-lausanne.ch)**

Pour plus d'informations  
**Laurent Bigler**

+41 21 546 03 07

[lbi@spgpartner.ch](mailto:lbi@spgpartner.ch)





**#ÀLOUER**

**Route de Sullens 42 - 48**

**BUSSIGNY**

**Nouveau hub d'activités  
pour entreprises  
ambitieuses dès 300 m².**

- 4 bâtiments à haute performance énergétique
- Vue dégagée sur le lac et les Alpes
- Terrasses privatives à chaque étage
- Sous-sols avec dépôts accessibles aux poids lourds
- Chauffage géothermique et panneaux solaires
- Nombreuses places de parc intérieures pour vélos & motos
- Emplacement stratégique et excellente accessibilité
- Accès futur au tram Lausanne-Croix-du-Péage

**cocoon-lausanne.ch**

Pour plus d'informations  
**Erika Roccabianca**

+41 21 546 03 45

ero@spgpartner.ch







**#ÀLOUER**

**ROMANEL-SUR-LAUSANNE**

**Bâtiment de 4'900 m<sup>2</sup>  
conçu pour des activités  
logistiques, artisanales  
ou de production.**

- Surfaces administratives plug & play
- Cafétéria et vestiaires en commun
- Halle chauffée et ventilée
- Hauteur sous plafond de 6 mètres
- Accès livraison de plain-pied
- À proximité immédiate de l'autoroute A1  
et de la ligne du LEB (Lausanne-Échallens-Bercher)
- 40 places de parc disponibles

Pour plus d'informations  
**Alexandre Schwab**

+41 21 546 03 46

als@spgpartner.ch





**RénoProjet**  
Direction de travaux & Rénovation

Plâtrerie  
Peinture  
Carrelage  
Parquet  
Menuiserie

078 335 33 58  
info@renoprojet.ch  
1226 Thônex

Le verre et le store vous protègent

**Pasqual-Stefano SA**  
VITRERIE – MIROITERIE – STORES



Rue des Grottes 12-14  
1201 Genève  
info@pasqual-stefano.ch



022 733 81 77  
www.pasqual-stefano.ch



**PERRIER ARRIOLA & Cie**

Ventilation – Climatisation  
Régulation – Électromécanique

1, chemin de Plein-Vent  
1228 Plan-Les-Ouates

Tél.: 022 510 60 25 – Fax: 022 771 09 00  
www.perrierarriola.com



**ARHOL Sàrl**  
Nettoyage & Services

Tél.: +41 22 860 29 00  
E-mail: arhol@windowlive.com  
www.arhol.ch

Rue François-Jacquier 15  
1225 Chêne-Bourg



**CABEZA**

ENTREPRISE GENERALE DE NETTOYAGE

022 734 86 80  
www.cabezanettoyage.com



**RÉNOVATION**  
Entreprise du Bâtiment

Multifonction • Petit carrelage • Joints en silicone

Route de Vernier 201, 1214 Vernier  
079 606 07 92 • hajrizrexhi@gmail.com  
www.hr-renovation.ch

VITRE • BUREAU • CONCIERGERIE VILLA-PPE • FIN DE CHANTIER

**C-CLEAN**  
SERVICES SÀRL

P. +41 79 443 78 96 – contact@c-clean.ch  
2, route du Grand-Lancy – 1227 Les Acacias




**TOP BAT Sàrl**  
Entreprise Générale de Bâtiment

M. ELEZI

079 1970460  
73.topbat@gmail.com  
Promenade des Artisans 26  
1217 Meyrin

info@tuyaumax.ch

**TUYAUMAX®**

Renens - Genève - Yverdon

Contrôle par caméra • Débouchage • Entretien • Vidange

**24h/24 • 365 jours par année**  
pour vos écoulements et canalisations

Rue de Crissier 14 • 1020 Renens

**0848 852 856**

www.tuyaumax.ch



menuiserie  
jobo SA

rue françois-meunier 7  
1227 carouge  
tél. 022 301 86 22  
portable: 076 371 47 11  
info@menuiserie-jobo.ch



Dépannage 24h./24h.

Curage

Recyclage

Vidange fosse

Colonne

Station de pompage

Contrôle caméra



23 b, rue Eugène Marziano 1227 Acacias Tél. 022 329 05 24



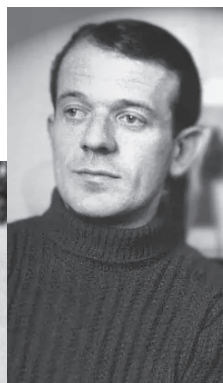
**HENRI POINCARÉ**  
1854-1912

« La science est faite de faits comme une maison est faite de pierres, mais une accumulation de faits n'est pas plus une science qu'un tas de pierres n'est une maison. »



**PIER PAOLO PASOLINI**  
1922-1975

« Pécher n'est pas faire le mal. Le vrai péché, c'est de ne pas faire le bien. »



**GILLES DELEUZE**

1925-1995

« Plus on s'est trompé dans sa vie, plus on donne de leçons. »

**GASTON BACHELARD**

1884-1962

« Imaginer, c'est hausser le réel d'un ton. »

**COLETTE**

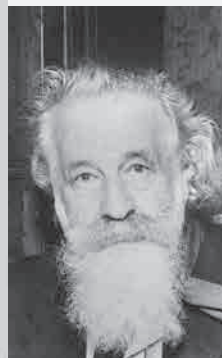
1873-1954

« Il faut, avec les mots de tout le monde, écrire comme personne. »

**GIORGIO AGAMBEN**

1942

« Je travaille toujours dans l'urgence, mais très lentement. »







# atelier cuisines

agencements

MAÎTRISE  
CONNAISSANCES  
DURABILITÉ  
PRESTIGE

**Atelier Cuisines SA**

**Genève**

Avenue d'Aïre 73G, 1203 Genève

**Gland**

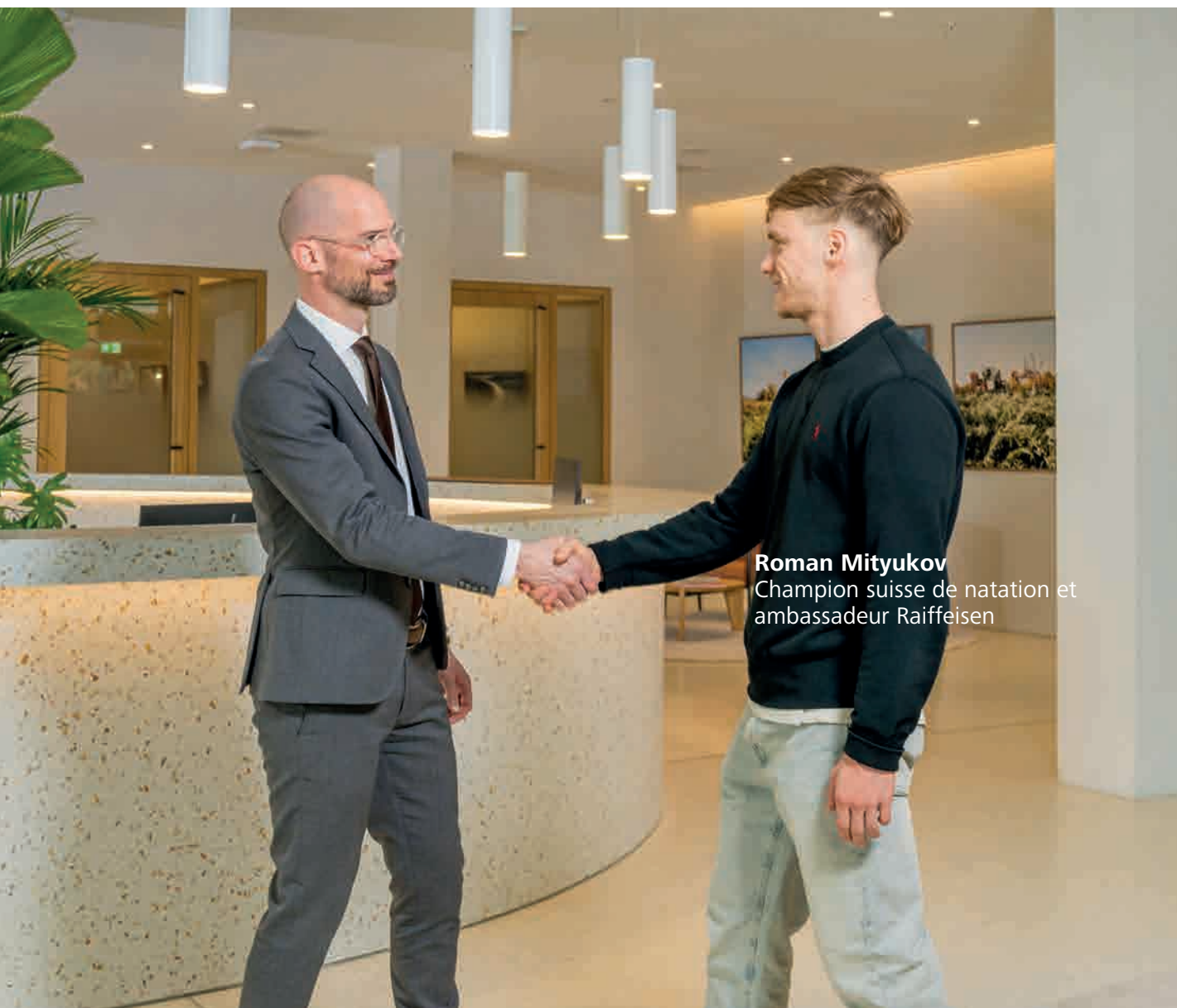
Rue Mauverney 25, 1196 Gland

+41 22 809 63 70

info@atelier-cuisines.ch - www.atelier-cuisines.ch



# RAIFFEISEN



**Roman Mityukov**  
Champion suisse de natation et  
ambassadeur Raiffeisen

## Toute performance demande un accompagnement sur mesure.

Comme pour Roman, définissons ensemble la stratégie gagnante pour atteindre vos objectifs !

Chez Raiffeisen, vous bénéficiez d'un coaching financier de proximité en gestion de fortune. Demandez un entretien conseil personnalisé.

[www.raiffeisen.ch/geneve/gestion-de-fortune](http://www.raiffeisen.ch/geneve/gestion-de-fortune)

**Apprenez-en  
plus:**

